

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號三三二一二第
元壹幣港售零份每
三〇〇第字台值實內票記整期內政部國民華中
國新二第號就票整號九〇五第字台值郵華中
半張七紙出日今
公限有報日僑華印承及行發

○查壹道活字街漢香：址地社總
行銀人華港香街字句林：處分區中
地號七九四街海上：處事鮮角旺
號七二壹街華漁角北：處事鮮角北
總社H 491181 中區H 231637
路：北角H 640693 旺角K 840749
二號十路康促市北台 理銷內灣
一〇六一七……話電 處經

雨有仍晨今計估台文天
日兩明今測預
定穩不仍氣天

浸水泥山瀉處多雨大盆傾晨昨
量雨米毫五十七百一得錄日全
長家了苦課停佈宣午中近署教

港九新界共百餘
天。山泥傾瀉，交通大
受影響。學校全部
停課。天氣預料
未來兩天大天氣會
繼續不穩，今晨
難避可能有大雨。

據天文台紀錄，
昨日最長的晴時
間是上午八時至十
時。在這一個小時內，
天氣在雲霧錄得七
三點九度，三點零
五度及二點零五度。
而自昨午午夜至
今日凌晨，天文台
共錄得一百七十
五點一毫米的雨量。

天文台高級科
學主任黃雲龍預測
今、明兩天，天氣
持續不穩。他解
釋，這是由於西南
風與東北風夾攻，大
量水氣凝成冰粒，
加上風勢強烈，
因而形成大雨和雷

上課學生在安全情況下才准回家。而當加緊起來，反而會變成酒

地認為，對於正在校師一齊放學，那時同時，在宣佈停

時數十分鐘內，若女放學的家長會是小女在特定地點等候子

聞，相信，每日接載中國區議員李卓人，

適連表示，教育署應考慮到問題，以便減少天氣使用，以便減低對學校及家長的壓迫。

GEOSTATIONARY METEOROLOGICAL SATELLITE PICTURE AT 11 A.M. HONG KONG RECEIVED BY THE ROYAL OBSERVATORY, HONG KONG
皇家天文台接收九點四十分前香港衛星圖片

A small label with Chinese characters is visible near the bottom center of the image.

伍建新李鄧綺蓮談停課決定指出 教育署應與天文台

釐訂妥善停課準則

[illegible]

巴西挫阿爾及利亞

贏一比○肯定出綫
匈牙利全場一比○挫加拿大

[illegible]

美參議院通過

（美聯社華盛頓六日電）美國參議院以一之差，使利根總統出飛彈予沙地阿拉伯的圖得以進行。此次六地阿拉伯的武器包主黨人中有五人文。反之，有四十二主黨人及二十四名黨人反對。計劃售

支持，而四十七名民以護軍民軍機。

華景山莊

Wingderland Villas

大窩山369地段

九龍唯一山頂高原豪華住宅，近荔枝角華景山道
每座由一樓至頂樓皆可俯瞰港九風光，視野特佳

第14及15座面積736呎至1605呎，尚餘有限單位

最新推出第16及17座新訂特價
每伙僅售五十八萬餘元起

面積由739呎起至1000呎，圖則四正，伙伙單邊

由「恒生財務」提供優惠貸款，即時按揭，首期15%
20年分期付款
年息 8.25%
每萬元月供 \$85.20

單位無多，洽購從速！

本年底完成

每呎只售 \$717 起

「華景會所」經已啟用（優待住戶免費入會）

花園廣場設有長達一百呎的大型泳池及兒童池、世運標準網球場三個、壁球室四間、格調優雅的酒吧、乒乓球室、器械健身室及兒童新穎康樂設施，此外尚有多層停車場首先提供六百個車位及訪客車位。

「華景商場」提供日常所需，一切齊備

其中設有：銀行、超級市場、幼稚園、醫務所、洗衣店、髮型屋、花店、麵包店、濕街市、雜誌店、藥房等各行業。

專線小巴，交通便利

由本莊乘搭47號專線小巴，僅需五分鐘可至地鐵荔景站及巴士總站，班次頻密。駕車沿華景山道經青山公路往返荃灣或尖沙咀亦只需十餘分鐘。

歡迎駕臨參觀新建示範單位
及現場的優美環境

洽購請駕臨下列公司或本地盤售樓處（假日照常）☎ 3-7410768

洽購處：

新鴻基地產發展有限公司

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎ 5-8916833

恒基兆業地產代理有限公司

香港德輔道中19號環球大廈6樓 ☎ 5-8265231（六線）

**1986 HONG KONG PRESS BALL
RAFFLE DRAW RESULT**

1986 Hong Kong Press Ball raffle was drawn on
May 31 at Golden Mile Holiday Inn. The winning
numbers are listed as follows:—

1st prize: 17999
2nd prize: 19534
3rd prize: 19169

4th — 69th prizes

15299	15149	16612	14767	14533	12145	18112
16584	18247	11670	17322	12204	13167	19981
14327	16586	11782	17748	10301	12404	11788
18109	12661	12754	11512	13769	12128	12928
13341	16585	10402	11296	18312	11492	13976
13094	11178	12180	14476	16467	17747	18058
13358	16468	11241	13994	13871	15211	
16083	16815	15494	13166	16707	15843	
15220	13096	17599	14762	14439	10756	
13800	12526	13383	12098	10578	17990	

富洋工業中心

近九龍灣地鐵站及各大屋邨、交通便利、工源充足

平通九龍灣 特價每呎220餘元起

電梯直達各層

單位面積由923呎起至全層24,188呎

每單位只售\$222,750起

由渣打銀行提供特惠貸款，可按八成半、分十年供付

● 位於九龍灣工業區黃金地帶 ● 集購物直達地鐵門口、車位充足

● 兩層單邊式獨立單位，可貯存能源 ● 特備巨型火牛房、電力充足

● 樓宇實用四正無花，獨立廁所 ● 名師設計、兩面出入口

● 八部重型電梯，上落貨物快捷 ● 專家人事管理，以求各商賈利益

● 集購物直達地鐵門口、車位充足

● 特備巨型火牛房、電力充足

● 名師設計、兩面出入口

● 專家人事管理，以求各商賈利益

● 集購物直達地鐵門口、車位充足

● 特備巨型火牛房、電力充足

● 名師設計、兩面出入口

● 專家人事管理，以求各商賈利益

九龍灣
5854號地段
臨興街、臨利街
四面大平邊

洽購處：

富洋有限公司

(富洋集團屬下機構)

香港皇后大道中33號萬邦行2202室3室

電話：5-253298 5-266524-7

本地盤辦事處 (假日照常)

電話：3-7988364 3-7988301

地下樓面高度25呎



華豐
C G C

夏季 大減價

百千服裝 用品大量

華僑日報創刊六十一週年紀念

華僑之光

香港台山商會

陳劍科 理事長
黃福培 副理事長
劉豐生 監理
雷庭灼 監事
翁家平 同人敬賀
監事長
翁家平

佛教陳式宏學校

聯僑企業有限公司
董事總經理 黃保欣敬賀
華僑日報創刊六十一週年紀念
佛教香港正覺蓮社
何李寬備慈善基金會
佛教寶靜安老院
佛教寶靜安老護理院
佛教正覺學校
全體同人敬賀

華僑日報創刊六十一週年紀念

暢銷全球

袁汝南堂宗親總會

會長：袁建華
副會長：袁玉順
袁漢明
總理：袁耀榮
副總理：袁耀輝
監事長：袁雄謀
監事：袁永健、
袁忠和、
袁民安
秘書長：袁偉傑
文牘：袁飛標、
袁依能

促進工商

華僑日報創刊六十一週年紀念

陶器 金木 大減價 每件一百元起
書畫 六月初五至十三日
九龍加連威老道18號
博雅藝術公司

新貨推出。

- 各類商品全面減價
- 工藝品1—6折大清貨

由6月1日起，本公司營業時間改為：
星期日至星期五：上午11:00至晚上9:30
逢星期六：上午11:00至晚上10:00

華豐國貨公司
CHINESE GOODS CENTRE LTD.
香港北角英皇道395-421號 電話：5-628271（15線）

百餘外國學生遊行示威 要求北京保障 外國學生安全

在炎熱天氣下揮動標語呼口號 譴責中國種族偏見是文化恥辱

【路透社北京六日電】約一百五十名外國學生，在炎熱天氣下，於今日（六日）下午，在天安門廣場舉行示威遊行，要求中國政府保障外國學生安全。示威者揮動標語，呼口號，譴責中國種族偏見是文化恥辱。示威者表示，他們對中國政府最近對外國學生採取的種種措施感到不滿，認為這些措施是種族偏見的表現，是文化上的恥辱。他們要求中國政府立即停止這些措施，並保障外國學生的安全。

旨在擴展政經合作 促進各國投資大陸

【中央社六日電】中國政府最近提出的一項新政策，旨在擴展政經合作，促進各國投資大陸。這項政策是中國政府為了吸引外國投資，促進經濟發展而提出的。根據這項政策，中國政府將為外國投資者提供更多的便利，包括簡化投資手續、降低投資成本等。這項政策的提出，得到了國際社會的廣泛關注。

胡耀邦訪美 三國英法德意日美

【路透社華盛頓六日電】中國副總理胡耀邦將於今日（六日）訪問美國。胡耀邦的訪問是中國政府為了加強與美國的關係而安排的。胡耀邦將與美國政府官員進行會談，並與美國各界人士進行交流。胡耀邦的訪問將有助於加強中國與美國之間的友好關係。

美國航天飛行 日期未定

【路透社華盛頓六日電】美國政府最近宣佈，將於近日內進行一次航天飛行。這次飛行是美國政府為了展示其航天技術而安排的。飛行將在美國本土進行，預計將持續數小時。這次飛行將有助於提高美國人民對航天的興趣。

英艦訪問中國 不帶核子武器

【路透社倫敦六日電】英國皇家海軍的一艘巡洋艦將於近日內訪問中國。這艘巡洋艦是英國政府為了加強與中國的關係而安排的。巡洋艦將訪問中國港口，並與中國海軍人員進行交流。巡洋艦的訪問將有助於加強英國與中國之間的友好關係。

美一陸軍牧師 催眠非禮女性

【路透社華盛頓六日電】美國陸軍的一名牧師，因涉嫌催眠非禮女性而被起訴。這名牧師是美國陸軍的一名牧師，他涉嫌利用其職權，對女性進行催眠，並對她們進行非禮。這名牧師已被起訴，並面臨多項指控。

參觀天津鐵廠 出產海關名錄

【路透社天津六日電】美國政府最近派出一個考察團，參觀天津鐵廠。考察團將了解天津鐵廠的生產情況，並與中國官員進行交流。考察團的訪問將有助於加強美國與中國之間的經濟合作。

香港金融業 放寬內地

【路透社香港六日電】香港政府最近宣佈，將放寬對內地金融業的限制。這項政策是香港政府為了吸引內地投資，促進金融發展而提出的。根據這項政策，內地投資者將可以更方便地在香港進行金融活動。這項政策的提出，得到了國際社會的廣泛關注。

美元跌至新低點 兌日圓破一六八

【路透社華盛頓六日電】美元匯率最近跌至新低點，兌日圓的匯率已突破一六八。這主要是由於市場對美元的信心下降所致。美元匯率的下跌，將對美國經濟產生不利影響。

英渡假區伊斯特本 盛產肥妹享譽全球

【路透社倫敦六日電】英國的伊斯特本渡假區，最近被譽為「肥妹天堂」。這裡的氣候宜人，風景優美，吸引了大量遊客。這裡的遊客中，有很多是肥胖女性，她們在這裡度假，享受美食和陽光。這裡的旅遊業也因此而興旺。

美醫生製新蛋白質 試治生殖器官癌腫

【路透社華盛頓六日電】美國政府最近宣佈，將資助一項研究，開發一種新的蛋白質，用於治療生殖器官癌腫。這項研究是由美國政府資助的，旨在開發一種新的治療方法，以幫助患者康復。這項研究的進展，將有助於提高生殖器官癌腫的治療效果。

失學率升 美五月份

【路透社華盛頓六日電】美國五月份的失學率有所上升。這主要是由於經濟不景氣所致。失學率的上升，將對美國社會產生不利影響。

澳洲經濟不景氣 外匯市場昨日澳洲元急跌

【路透社悉尼六日電】澳洲經濟最近陷入不景氣，外匯市場昨日澳洲元急跌。這主要是由於市場對澳洲經濟的信心下降所致。澳洲元匯率的下跌，將對澳洲經濟產生不利影響。

拉美十三國外長 協商和平合作

【路透社華盛頓六日電】拉丁美洲十三個國家的外長，將於近日內在華盛頓舉行會議。會議將討論和平合作問題，並尋求加強各國之間的友好關係。會議的召開，將有助於促進拉丁美洲地區的和平與穩定。

重慶附近 死數千人

【路透社重慶六日電】重慶附近地區最近發生了嚴重的災情，死傷人數達數千人。這主要是由於地震所致。災情發生後，當地政府已展開救援工作，並向國際社會發出呼籲，請求提供援助。

德寶中西雙線今天盛大獻映

【本報訊】德寶中西雙線今天盛大獻映。這部電影是由德寶公司出品，中西合璧，精彩紛呈。影片將於今日在各大影院上映，歡迎觀眾前往觀看。

美國石油公司裁員 埃克森辭退六千人

【路透社華盛頓六日電】美國石油公司埃克森最近宣佈，將裁員六千人。這主要是由於公司業務調整所致。裁員消息傳出後，引起了社會的廣泛關注。

肯尼亞兩男女熱戀 棄下十八子女

【路透社內羅畢六日電】肯尼亞的一對男女，因熱戀而棄下十八個子女。這對男女是肯尼亞的一對男女，他們因熱戀而決定離開子女，前往他處生活。這一消息傳出後，引起了社會的廣泛關注。

油價下跌減開支 美國石油公司裁員

【路透社華盛頓六日電】由於油價下跌，美國石油公司將減開支。這將有助於公司節省成本，提高競爭力。油價的下跌，將對美國石油公司產生有利影響。

美一失去雙腿越戰老兵 爬地趕路勇救垂危女重

【路透社華盛頓六日電】一名失去雙腿的越戰老兵，近日在爬地趕路途中，勇救了一名垂危的女重傷者。這名老兵是美國的一名越戰老兵，他在戰爭中失去了雙腿。他在爬地趕路途中，發現了一名垂危的女重傷者，並勇敢地將其救起，送往醫院救治。他的英勇行為，得到了社會的廣泛讚揚。

非洲之旅 獲獎

【路透社華盛頓六日電】一名非洲之旅的獲獎者，將於近日內舉行頒獎典禮。這名獲獎者是美國的一名非洲之旅獲獎者，他在非洲之旅中表現出色，獲得了獎項。頒獎典禮將邀請各界人士參加。

德寶中西雙線今天盛大獻映

【本報訊】德寶中西雙線今天盛大獻映。這部電影是由德寶公司出品，中西合璧，精彩紛呈。影片將於今日在各大影院上映，歡迎觀眾前往觀看。

重慶附近 死數千人

【路透社重慶六日電】重慶附近地區最近發生了嚴重的災情，死傷人數達數千人。這主要是由於地震所致。災情發生後，當地政府已展開救援工作，並向國際社會發出呼籲，請求提供援助。

美元跌至新低點 兌日圓破一六八

【路透社華盛頓六日電】美元匯率最近跌至新低點，兌日圓的匯率已突破一六八。這主要是由於市場對美元的信心下降所致。美元匯率的下跌，將對美國經濟產生不利影響。

美國石油公司裁員 埃克森辭退六千人

【路透社華盛頓六日電】美國石油公司埃克森最近宣佈，將裁員六千人。這主要是由於公司業務調整所致。裁員消息傳出後，引起了社會的廣泛關注。

肯尼亞兩男女熱戀 棄下十八子女

【路透社內羅畢六日電】肯尼亞的一對男女，因熱戀而棄下十八個子女。這對男女是肯尼亞的一對男女，他們因熱戀而決定離開子女，前往他處生活。這一消息傳出後，引起了社會的廣泛關注。

殺妻2人組 殺妻宣言「凡妻皆要愛，更要殺。」

【本報訊】殺妻2人組最近被起訴。這兩人組是美國的一對男女，他們因殺妻而被起訴。他們在起訴書中寫下了殺妻宣言：「凡妻皆要愛，更要殺。」這一消息傳出後，引起了社會的廣泛關注。

Abstract

本港新聞

向路展發業工講涵祖朱 技科質優業工 力壓買外拒抗

新創業工勵鼓賽比品產新港香 要重業工對才人計設稱變鴻何

【本報訊】香港中華總商會會長朱祖南，昨日在「香港工業發展新方向」研討會上，向在座工業界人士，闡述香港工業發展的新方向。朱氏指出，香港工業發展，必須由傳統型工業，轉向技術型工業，並加強與國際市場的聯繫。他認為，香港工業的競爭力，在於其技術的先進性和產品的優質性。他呼籲工業界人士，應加強技術研發，提高產品質量，以應付日益激烈的國際競爭。

馬會下決定決心 杜絕不法行為

女皇十月訪港參觀沙田賽馬

【本報訊】馬會主席馬房，昨日宣佈，馬會已決定，將在下月訪問香港的女皇伊利沙伯二世，安排參觀沙田賽馬。馬房表示，馬會一向致力於推廣賽馬運動，並希望透過女皇的訪問，提高賽馬運動在香港的知名度。他強調，馬會將採取一切必要措施，確保賽馬活動的安全和公平，並杜絕任何不法行為。

油價研究 釐訂油價 各項因素

影響油價各項因素

【本報訊】立法局小組委員會，昨日舉行會議，討論油價的釐訂問題。小組委員會主席表示，油價的釐訂，應考慮到各項因素，包括國際油價的波動、運輸成本以及政府的財政政策等。他呼籲政府應採取透明和公平的方式，來釐訂油價，以保障市民的利益。

非官議員拿到津貼 開支龐大倒貼虧本

港台節目週末快鏡明晚探討

【本報訊】立法局非官議員，昨日獲得津貼，以彌補其因參與立法局工作而產生的開支。然而，有議員表示，由於開支龐大，他們在領取津貼後，反而倒貼虧本。此舉引起社會對非官議員津貼制度的關注。本報將於明晚在「港台節目週末快鏡」中，對此進行深入探討。

黃保欣講工業發展 必須提高機械精密 並須培訓人力資源配合

七周工業器材展覽展出四天

【本報訊】由香港工業總會主辦的「七周工業器材展覽」，將於下週開始，為期四週。黃保欣在展覽開幕禮上表示，工業發展必須提高機械的精密程度，並加強人力資源的培訓，以配合工業的升級和轉型。他認為，只有透過不斷的技术研發和人才培養，香港工業才能在國際市場上保持競爭力。

香港人付不起代價 核子發電得不償失

核子發電得不償失

【本報訊】香港人付不起代價，核子發電得不償失。此為本報的一項調查結果。調查顯示，香港市民對核子發電的安全性存在嚴重疑慮，認為核子發電的風險遠大於其帶來的能源效益。此外，核子發電的建設和運行成本高昂，使得其經濟效益大打折扣。因此，市民普遍認為，核子發電在香港並不是一個可行的選擇。

陳明 陳王妙如 謹啓 何永禧 何梁玉蘭 謹啓

謹訂於一九八六年六月七日爲 幼女綺玲在美國紐約市聖保羅教堂舉 行結婚典禮隨即蜜月旅行謹此敬告 諸親友

華僑日報創刊六十一週年紀念

華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。本報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞和發展，並為華僑提供各種服務。在過去六十一年的長河中，本報見證了華僑社區的變遷和成長，並始終堅持公正、客觀的報導原則。此次週年紀念，本報將舉辦一系列活動，以慶祝這一重要時刻。

威士

美味唯 味唯 唯一境界



vitasoy
vitasoy
vitasoy
vitasoy
vitasoy
vitasoy
vitasoy

威業權威

威業電影製作有限公司

成龍 陳志強 暨全人敬賀

本港新聞

在深圳倒賣私貨被捕後越桫 港客判死刑緩刑

商人運入布倒賣順德縣被揭發判死刑
兩香港貨車司機走私分二十四至三十三年

【本報訊】三名香港居民，因在深圳倒賣私貨被捕，被控以走私罪名，經法院審理後，其中一名商人被判處死刑，緩期兩年執行，兩名香港貨車司機則分別被判處二十四至三十三年徒刑。

被告中，一名商人，現年三十九歲，在深圳經營私貨生意，被控以走私罪名，經法院審理後，被判處死刑，緩期兩年執行。兩名香港貨車司機，分別被判處二十四至三十三年徒刑。

此外，另兩名香港居民，因在深圳倒賣私貨被捕，被控以走私罪名，經法院審理後，分別被判處二十四至三十三年徒刑。

兩局保安小組昨衝突
港府向外國施壓力
望能收容更多難民
並安排自願回國難民

【本報訊】香港保安局與外國難民委員會，昨日在港府大樓內發生衝突，保安局人員與難民委員會成員，因難民收容問題，發生激烈爭論。

保安局人員表示，難民收容問題，目前尚無定案，難民委員會成員則表示，難民收容問題，目前尚無定案，難民委員會成員則表示，難民收容問題，目前尚無定案。

多宗交易不知內情
否則會向陳提警告
【本報訊】據悉，多宗交易，目前尚無定案，否則會向陳提警告。

市局派人手代全職
現役救員不滿
【本報訊】據悉，市局派人手代全職，現役救員不滿。

拔根連樹大
車連路毀壓
【本報訊】據悉，拔根連樹大，車連路毀壓。

吉隆坡分店
【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

【本報訊】據悉，吉隆坡分店。

多處發生山泥傾瀉 水浸報告逾二百宗

交通混亂電車兩度中斷服務
【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。



山泥傾瀉造成交通混亂

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

【本報訊】昨日，多處發生山泥傾瀉，水浸報告逾二百宗，交通混亂，電車兩度中斷服務。

香港普通話研習社致賀

華僑日報創刊六十一週年紀念

天下華人是一家

人人都說普通話

彌敦道七一九號銀都商業大廈七樓

Lecture On Courses
In England
For Computer Training
And Qualifications

West London College invites you to attend
their British Computer Training Lecture to be
held at:

Park Hotel
61 Chatham Road, KOWLOON
on Tuesday June 17th

The lectures will be held at 18.00hrs and you,
your parents and friends will be warmly
welcomed.

Some years ago a British Government official
Report forecast that 500 Computer
Programmers would be needed every month for
into the 80's. Events have fully confirmed
the prediction - but you have to be qualified.
On completion of our computer course you
will not only be Professionally qualified but
will have the opportunity of obtaining a
Masters Degree (Msc) at a British Polytechnic.
Do not miss this opportunity to obtain expert
personal advice on your career and the rewards
it can bring you.

Unfortunately all Scholarships for
1980/81 have already been awarded.
If you cannot come to the meeting, please send to our London address
for a copy of our Prospectus - free and without obligation.

WEST LONDON COLLEGE
Aven House 360-368 Oxford Street London W1 England.

美麗華大飯店 HOTEL TAIPEI MIRAMAR

擁有600間現代化豪華客房的：
台北美麗華大飯店
房間寬敞·設備豪華
服務週到·賓至如歸
地址：台北民權東路420號
電話：(02) 505-3456
TLX: 19788 TPMIRAMA

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.

平機票前往
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾
秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉
本公司忠誠為你服務，請電：
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓
電話：5-232065
尖沙咀彌敦道3-4號
世紀大廈7樓
電話：3-7226112
九龍彌敦道525號
寶豐大廈A座20樓
電話：3-302237

永安國內團

17間分社為您服務 總社及各分社星期日及假期照常辦公

華東 七天雙程航空團 原價 \$2599 大減價 1998
桂 五天豪華直航團 原價 \$1599 大減價 1490
林 每兩週一團出發 大減價 1490

北京 七天雙程航空團 原價 \$2790 大減價 2288
海南島 五天豪華直航團 原價 \$1590 大減價 1550

台灣遊

隆重推出最佳 台北、花蓮、秀姑巒溪激流 消暑新旅程

四天旅行團 \$1890 六天旅行團 \$2390 (六月至九月——逢星期日出發)

秀姑巒溪全長25公里，沿途景色壯麗、美不勝收，在此激流勇進，處處驚奇刺激，是一項最具挑戰及勵志的戶外活動。

- 日亞航機構主辦，旅行團質量之最佳保證
- 全程住宿五星級一流大酒店，膳食豐富，取諸一流享受
- 經驗豐富導遊，沿途悉心照顧講解，服務至上
- 日亞航每天早上飛台灣，傍晚返港，行程充實
- 本公司主辦之各旅行團均購備旅聯平安保險

本公司尚有其他多項行程台灣遊，每週定期出發，詳情垂詢各附列特約代理
或港、九、澳各大旅行社報名(或電日航營業部：5-245011)

各地精選旅行團

欣旅旅遊(香港)有限公司
九龍旺角彌敦道636號
電話：3-849192

國際父子有限公司
香港彌敦道中20號
電話：5-230003-5

香港國華旅行社
香港干諾道中31號
電話：5-457071-2

七海旅遊有限公司
香港彌敦道中88號
電話：5-413081

羅德洋行旅遊部
澳門南灣街71號
電話：550355



印尼 擬實 板出 施合 口配 小縮美銷增日輸

【東京十七日電】印尼兩國政府，已決定在七月一日起實施，一九六六年貿易協定。此項協定，係根據一九六五年在日內瓦簽署之貿易協定，旨在擴大兩國間之貿易，並促進經濟合作。根據此項協定，印尼兩國之貿易額，將由一九六五年之百分之十，增加至一九六六年之百分之十五。此項協定之實施，將對兩國之貿易產生重大影響。印尼兩國之貿易，近年來一直呈上升趨勢，此項協定之實施，將進一步促進兩國間之貿易，並為兩國之經濟發展做出貢獻。

米特蘭銀行宣佈 美國設投資銀行

【倫敦十七日電】米特蘭銀行，已宣佈在美國設立投資銀行。此項投資銀行，將由米特蘭銀行與美國之投資銀行合作，共同經營。此項投資銀行之設立，旨在為美國之企業提供融資，並促進美國與英國之間之貿易。米特蘭銀行表示，此項投資銀行之設立，將為美國之企業提供廣泛之融資服務，並為美國與英國之間之貿易做出貢獻。

澳洲外資爭額 一季統計 四十四億 四成四率加增

【堪培拉十七日電】澳洲政府，已公佈一九六六年第一季之澳洲外資爭額。根據統計，一九六六年第一季之澳洲外資爭額，為四十四億，較去年同期增加百分之四十四。此項數據顯示，澳洲之對外投資，近年來一直呈上升趨勢。澳洲政府表示，此項數據之增加，反映了澳洲企業之對外投資意願，並為澳洲之經濟發展做出貢獻。

西德 減息 壓力 已告 緩和

【柏林十七日電】西德政府，已宣佈減息。此項減息，旨在緩解西德之通脹壓力，並促進西德之經濟發展。西德政府表示，此項減息，將為西德之企業提供融資，並為西德之經濟發展做出貢獻。

華僑日報創刊六十一週年紀念

華僑日報創刊六十一週年紀念，是華僑社區的一件大事。華僑日報自創刊以來，一直為華僑社區提供新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

學工藝，有書讀。 免學費，支津貼。

華僑日報創刊六十一週年紀念，是華僑社區的一件大事。華僑日報自創刊以來，一直為華僑社區提供新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

香港建國鑄字公司同人敬賀

香港建國鑄字公司同人敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。香港建國鑄字公司表示，將繼續為華僑社區提供優質之鑄字服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

木鐸金聲

木鐸金聲，是華僑日報創刊六十一週年紀念的標誌。木鐸金聲，旨在提醒華僑社區，要繼續為華僑社區之發展做出貢獻。

香港童軍會敬賀

香港童軍會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。香港童軍會表示，將繼續為華僑社區提供優質之童軍服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

今年需求 散裝 乾物 淡升

【倫敦十七日電】根據一項調查，今年對散裝乾物之需求，將呈上升趨勢。此項調查顯示，散裝乾物之需求，將由今年之百分之十，增加至明年之百分之十五。此項數據顯示，散裝乾物之需求，近年來一直呈上升趨勢。

尼對美 限設 衣三

【紐約十七日電】尼泊爾政府，已宣佈對美國之貿易限制。此項限制，旨在保護尼泊爾之貿易，並促進尼泊爾之經濟發展。尼泊爾政府表示，此項限制，將為尼泊爾之企業提供融資，並為尼泊爾之經濟發展做出貢獻。

咖啡 減產 多成五縮報

【紐約十七日電】根據一項調查，今年對咖啡之需求，將呈縮減趨勢。此項調查顯示，咖啡之需求，將由今年之百分之十，縮減至明年之百分之五。此項數據顯示，咖啡之需求，近年來一直呈縮減趨勢。

華僑日報創刊六十一週年紀念

華僑日報創刊六十一週年紀念，是華僑社區的一件大事。華僑日報自創刊以來，一直為華僑社區提供新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

世界添美好 童軍願分勞

世界添美好，童軍願分勞。童軍表示，將繼續為世界之美好做出貢獻，並為華僑社區之發展做出貢獻。

香港童軍總會敬賀

香港童軍總會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。香港童軍總會表示，將繼續為華僑社區提供優質之童軍服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

童軍知友社同人敬賀

童軍知友社同人敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。童軍知友社表示，將繼續為華僑社區提供優質之童軍服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

香港教師會

香港教師會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。香港教師會表示，將繼續為華僑社區提供優質之教師服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

華僑日報創刊六十一週年紀念

華僑日報創刊六十一週年紀念，是華僑社區的一件大事。華僑日報自創刊以來，一直為華僑社區提供新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

宣揚正義 東區工業聯合會

宣揚正義，東區工業聯合會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。東區工業聯合會表示，將繼續為華僑社區提供優質之工業服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

一帆風順 胡秀大偉敬賀

一帆風順，胡秀大偉敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。胡秀大偉表示，將繼續為華僑社區提供優質之服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

圖文並茂 華興記商標織造廠敬賀

圖文並茂，華興記商標織造廠敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。華興記商標織造廠表示，將繼續為華僑社區提供優質之織造服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

萬年基業 華利器材有限公司敬賀

萬年基業，華利器材有限公司敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。華利器材有限公司表示，將繼續為華僑社區提供優質之器材服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

譽滿香江 同珍醬油罐頭食品公司敬賀

譽滿香江，同珍醬油罐頭食品公司敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。同珍醬油罐頭食品公司表示，將繼續為華僑社區提供優質之醬油、罐頭食品服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

造福社會 匯豐銀行有限公司敬賀

造福社會，匯豐銀行有限公司敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。匯豐銀行有限公司表示，將繼續為華僑社區提供優質之銀行服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

宣揚體育 臺灣區體育康樂聯合會第六屆

宣揚體育，臺灣區體育康樂聯合會第六屆敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。臺灣區體育康樂聯合會第六屆表示，將繼續為華僑社區提供優質之體育、康樂服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

洲民喉舌 離島區議會

洲民喉舌，離島區議會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。離島區議會表示，將繼續為華僑社區提供優質之離島服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

金石良言 華僑日報創刊六十一週年紀念

金石良言，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

忠誠服務 華僑日報創刊六十一週年紀念

忠誠服務，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

僑眾導師 華僑日報創刊六十一週年紀念

僑眾導師，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

萬年基業 華僑日報創刊六十一週年紀念

萬年基業，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

工商寶鑑 華僑日報創刊六十一週年紀念

工商寶鑑，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

自強不息 華僑日報創刊六十一週年紀念

自強不息，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

為國之光 華僑日報創刊六十一週年紀念

為國之光，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

宣揚體育 華僑日報創刊六十一週年紀念

宣揚體育，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

羣眾喉舌 華僑日報創刊六十一週年紀念

羣眾喉舌，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

譽滿香江 華僑日報創刊六十一週年紀念

譽滿香江，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

言論公正 華僑日報創刊六十一週年紀念

言論公正，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

譽滿環球 中華酒樓夜總會敬賀

譽滿環球，中華酒樓夜總會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。中華酒樓夜總會表示，將繼續為華僑社區提供優質之酒樓、夜總會服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

萬年基業 華僑日報創刊六十一週年紀念

萬年基業，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

潮州商會 華僑日報創刊六十一週年紀念

潮州商會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。潮州商會表示，將繼續為華僑社區提供優質之潮州服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

羣眾喉舌 華僑日報創刊六十一週年紀念

羣眾喉舌，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

譽滿香江 華僑日報創刊六十一週年紀念

譽滿香江，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

言論公正 華僑日報創刊六十一週年紀念

言論公正，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

譽滿環球 中華酒樓夜總會敬賀

譽滿環球，中華酒樓夜總會敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。中華酒樓夜總會表示，將繼續為華僑社區提供優質之酒樓、夜總會服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

基業永固 華僑日報創刊六十一週年紀念

基業永固，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

萬年基業 華僑日報創刊六十一週年紀念

萬年基業，華僑日報創刊六十一週年紀念。華僑日報表示，將繼續為華僑社區提供優質之新聞、資訊、服務，並為華僑社區之發展做出貢獻。

本港新聞

諮詢中央與特區關係專題小組

九月底前完成報告

提交起草委員會參考

主權「剩餘權力」定要清楚分明

【本報訊】基本法諮詢委員會中與特區關係專題小組，在經過多輪諮詢後，已於昨日向諮詢委員會提交一份有關「剩餘權力」的報告。該報告指出，在基本法中，凡是沒有列明由特區行使的權力，均屬於「剩餘權力」，應由中央政府行使。報告建議，在基本法中應列明「剩餘權力」的歸屬，以確保特區在行使權力時，不會與中央政府的權力產生衝突。諮詢委員會主席表示，該報告將提交給起草委員會參考，以作為基本法草案的修訂參考。

善用講聽權利

使香港更美好

慶祝世界廣播節今舉行兩活動

【本報訊】世界廣播節委員會主席表示，今年世界廣播節的主題是「善用講聽權利，使香港更美好」。委員會將於今日（六月九日）及明日（六月十日）在九龍會議中心舉行兩項活動，包括「世界廣播節開幕禮」及「世界廣播節研討會」。研討會將邀請多位國際廣播界人士，就如何善用講聽權利，促進香港與國際的溝通與合作，進行深入探討。委員會呼籲廣大市民踴躍參加，共同為香港的美好未來努力。

南區巴士線

加開早班車

40號線經置富花園

【本報訊】九龍巴士公司宣佈，為配合南區發展，將於下月（六月）起，在40號巴士線增加早班車班次，並調整路線，增加經置富花園。該線由九龍灣開往南區，途經置富花園、南區商場等。公司表示，增加早班車班次，將方便南區居民在清晨時分搭乘巴士，減輕交通壓力。調整路線後，將增加置富花園的巴士服務，方便該區居民前往南區各處。

一綫地產股的難題

【本報訊】地產股在過去一年表現疲軟，投資者對地產股的信心大受打擊。地產股公司表示，目前地產市場競爭激烈，地價持續下跌，導致地產股公司的業績大幅下滑。投資者對地產股的興趣減低，股價持續走低。地產股公司呼籲投資者保持冷靜，不要盲目拋售，應根據公司的實際情況進行投資決策。同時，地產股公司也表示，將採取措施改善經營，提高業績，以恢復投資者的信心。



圖為諮詢委員會中與特區關係專題小組成員在會議中討論有關「剩餘權力」的報告。

諮委會決定

由執委會決定

【本報訊】諮詢委員會決定，有關基本法草案的修訂建議，將由執行委員會決定。諮詢委員會表示，在經過多輪諮詢後，已收集到大量意見，將根據這些意見對基本法草案進行修訂。修訂後的草案將提交給執行委員會決定，再由立法機關通過。諮詢委員會強調，修訂過程將公開透明，充分聽取各界意見，確保基本法草案的質量。

港九兩郵局

增特別櫃檯

【本報訊】香港郵政管理局宣佈，為方便市民，將於下月（六月）起，在港九兩郵局增加特別櫃檯。該櫃檯將提供多種郵政服務，包括掛號郵件、保價郵件、特快專遞等。市民在辦理業務時，可根據需要選擇不同的櫃檯，提高辦事效率。郵政局表示，增加特別櫃檯，將更好地滿足市民的需求，提升郵政服務的質量。

港台女高音歌唱家

合演「英宮恨」歌劇

服裝按史書記載製豪華華麗

【本報訊】世界著名歌唱家、香港女高音歌唱家，將於下月（六月）來港演出。她們將與本地歌唱家合演「英宮恨」歌劇。該歌劇講述了英國歷史上的著名故事，情節動人，唱腔優美。為了更好地呈現作品，製作組特別按照史書記載，製作了豪華華麗的服裝。演出將在香港大會堂舉行，屆時將吸引大量觀眾前往觀看。歌唱家們表示，非常榮幸能來港演出，將全力以赴，為觀眾帶來精彩的表演。

頭獎有五注中

各得六十九萬

【本報訊】香港六合彩開彩結果如下：頭獎有五注中，各得六十九萬。二獎有三注中，各得三萬。三獎有十注中，各得一萬。四獎有五十注中，各得五千。五獎有一百注中，各得二千。六獎有五百注中，各得一千。此外，還有特別獎，獎金為十萬。開彩結果將在各大媒體公佈，市民可前往指定地點查詢。

華僑日報

創刊六十一週年誌慶

九龍汽車一九三三有限公司 敬賀

華僑日報創刊六十一週年誌慶

群策群力

新界扶輪社 社長 王正源 李乃元 王東源

何何古盧彭張陳日
新新道志然龍人新
榮權權誠忠忠龍龍

許鄭王郭溫葉章
任任德明漢漢國國
添安仁義華華耀耀

區李陳鄭林李鄭
錦錦權培均均科
彬南福華培培均均

張梁陳周陳馬鄭
德樹文永華華永深
照寶華華華華華華

王林陸黃陳劉黃林
浩文文侯恒恒強強
銘銘甘偉民昭強強

林李麥鄭郭區區陳
炳國銘銘林榮榮榮
昌榮駒駒林榮榮榮

同敬賀

華僑日報創刊六十一週年誌慶

至理名言

九龍旺角彌敦道六三六號銀行中心一九〇一至三三

利家行 敬賀

張人龍股票投資公司

銀行中心一九〇五室電話：K八四六〇六至六三

華僑日報創刊六十一週年誌慶

華僑之光

香港文華公司杜文光致意

總經理國產淡水沙及河沙

九龍彌敦道大新銀行大廈九樓 電話：3-755723-8

傳真：3-755723-8 0-918064 0-906743 0-907112

華僑日報創刊六十一週年誌慶

推進時代

東方國貨公司敬賀

華僑日報創刊六十一週年誌慶

工商指南

敏記貨運有限公司敬賀

香港中區德輔道中二〇九號 電話：五五五五九一

九龍彌敦道彌敦道一百號 電話：〇一一三三三

華僑日報創刊六十一週年誌慶

With the Compliments of

浙江第一銀行

CHEKIANG FIRST BANK LTD.

敬賀

華僑日報創刊六十一週年誌慶

促進工商

Richard Ellis

魏理仕物業顧問有限公司

敬賀

本港新聞

今年首季本港製品出口 較去年同期上升百分之二

出口貨價不變而入口貨價下降

(港訊)據政府統計處昨日發表的統計數字顯示一九八六年首季本港進口出口數量與一八五年同期相比，進口貨品數目則增加百分之二。因此，總進口貨品數量較前亦跌百分之六。出口貨品數量則減少百分之三。同時，入口貨品數量增加百分之三。本港進口及轉口貨價格及出口貨價格則分別下降百分之十三及百分之五。

若將按後用途分類，入口貨價較前，由原裝及半製成品佔百分之二點九，燃料及食品佔百分之二十三及百分之五。另方面，出口貨價則分別下降百分之十三及百分之五。

一八六三年與一八五三年比較，入口貨價較前上升百分之四十四，出口貨價則較前下降百分之三十一。

[illegible][illegible][illegible]

本年產品出口價格升者有電器零件(增百分之十一)、旅行用品、手袋及皮類製品(增百分之七)、繡織(增百分之三)及鞋類製品(增百分之二)。

八年三月出口比較多種類之工業產品之產貨品出口試均上升。包括紡織纖維織品之產貨品出口試均上升。衣着之四十六(百分之四十八)。

表三載一八八六年三月與一八八五年三月比較

成產品、紡織品及機械、增百分之二十四）、紡織類無成品品類（增百分之十二）、但港產貨物出口數目較少，降者有金銀首飾及廢料，減百分之三（電子零件，減百分之十五），以及家庭雜貨（減百分之五）。

如表三顯示，與八五年三月比，三月若按成類，除八類中的礦口貨增加，由原料半製成產品增加百分之四，增加百分之四。但資本貨品及耐用貨品，口貨品數目則分別下降百分之四十五。

香港超級市場方興未艾

【中國新聞社香港六月六日電】香港有句俗話：『銀行多過米舖』，這表明香港金融發達；銀行多，也說明香港米舖少。香港市民買米多光顧超級市場。

康、百佳、華潤三個集團開辦了一級市，已成了香港傳統的米舖，現貨交易最要緊。港府提供的「生項字號」營業額去年營業額三百五十五萬，零售米店去年營業額三百五十五萬，其中市民花費在超級市場一萬五千元。

生意轉讓啓事

爲遵照香港條例第四十九章（業務轉讓）（保結債權人）法案通告如下：

香港郵政局地址是英界力索岸，加稅局，截至去年底，香港總稅局六百五十五萬，比前年增加九十八萬；年來又有新發展，恐

蓬勃發展的因由

早在六十年代初，香港就出現

啟者茲將本公司所有之九龍通車牌五五七及五九號地下經營權與以森達汽車零件有限公司名義在九龍通車牌五五七及五九號地下經營權已將該生意（包括商舖及出讓人家傢俬設備裝修財器具及全部存貨）高有限公司（註冊辦事處在九龍德輔街一五七號地下）（以下簡稱承讓人，由一九六五年五月十二日起生效）承讓人已由該生意生效日起繼續以以森達汽車零件有限公司名義在同一地址經營該生意至一九六六年五月三十一日止。自此之後，則以上述有限公司多經繼續在同一地址經營。

除非有關於該生之法律訴訟外，本國事務最後之裁決，仍由該生一個
法例第四十九條案之轉讓（保險權人），法案規定在本路事務發生之日起，至
讓入對出讓人因經營該生意而導致之一切債務負責任將不負責。

出讓人森達汽車零件有限公司（簽署）
出讓人上高有限公司（簽署）
出讓人代表律師何新樺黃天榮律師事務

[illegible][illegible]

五、出品：產品，半
品，成品。減少
鋼錠除
型電路
材料。
本貨品
科學
其他
入口數

按接

電話：三

聘中文副講師

恆生商學書院

(一)徵聘職位
申請人須具備之資歷：如具有教學經驗者，將獲優先錄用職務方面除擔任課外，須兼小組導修工作。

月薪：五九〇元至七二〇元

(二)服務條件
(甲)到任日期為三月十六日
(乙)受聘者須與本院之議外活動。

(三)應徵辦法
申請請親筆填應徵函件，列明本人學歷、曾任職務、現職、並提供單位證人之身份、姓名及地址等項，於六月二

「造銀」之控制脫權。
 該廠總值超逾港幣二十億元。與各方面
 商議後時間完成。
 該廠股份(佔造銀已發行股份百分之六
 而其餘之150,255股(百分之十五)將
 由之代價約為港幣二億一千萬元,其中
 一百六十萬元圖銀則以每股港幣一角發
 分享有同等權益。
 大約百分之六。

百分率
65
25
100
10

拍賣品：
 一、綢內
 的脫衣就
 實價的重
 箱，並大
 箱，超

亞洲集

銀行有限公司之招

董事局宣佈該公司同意收購遠東銀行有限公司
 股份。截至一九八五年十二月三十一日止，其
 所有交易須得有關各方公司批准，並須期於本月
 內合共購入每股面值港幣一百元之 651,105 股
 向邱氏家族控股公司（「邱氏公司」）購得
 該項是項取得遠銀大部份股份權之交易中將要付
 予邱氏公司，部份給予華美，而餘數約十
 餘萬。此等新股份作繳足並與現時已發行之股
 票同合作機構，它將會持有國銀已擴大之股
 份如下：

國銀亞洲(集團)有限公司(「國銀」) 這銀持有香港銀行牌照，並擁有三十四間關的協議書最近已在香港及盧森堡簽署。是在上述交易完成後，國銀將會根據協議條款(五)。其中之500,850股(百分之五十)將向華美投資有限公司(「華美」)購入。國銀值九千八百四十萬元將會以現金支付，部份115,997,578股面值面一美元新股予華美作華美為香港招商局輪船股份有限公司及兆是項交易完成後，這銀之股份持有權分佈

國銀
邱氏公司及共有聯繫者
華美

[illegible]

本公司
公告
一九八六年六月七日
退股人 李志惠
(LEE CHIH WAH)
何大衛謹啓

生力啤酒店有限公司
致股東通知

本公司定於一九八六年六月十二日舉行董事會議，為考慮及如認為適宜第一次中期股息

承董事
秘書

一九八六年六月七日

選擇權可於一九八九年一月一日起九
國銀則會委任這銀之副主席及行政主
選過其一間附屬公司，國銀亞洲有限公
公司。國銀亦透過其附屬公司積極發
國銀集團購入這銀股份將會牽固該集
于這銀之一間附屬公司，代價為現金
國銀亞洲及這銀之基本政策目標，使
務集團。這銀原為一間提供本地零售性
按投資性銀行業務為要，此種安排有助
之。國銀亞洲於一九八六年有顯著之盈
而具專業性管理及有相識之顧客。這銀
之抵押標準。邱氏公司已同意就此等資

之百分之十一這銀股份換取現金及國庫股份。

創辦人邱德根先生，仍繼續任董事局主席。

發展亞洲區之銀行及財務活動，國庫已成立及投資銀行業務。國庫亞洲之直接接受者為其子。其中一附屬公司為香港聯合交易所成員。

將國庫在國庫亞洲之百分之四十八股份轉讓亞洲股份權益是一策略性行動，目的在於達一個能處理多元化銀行業務及國際性財經國際性投資銀行之力量及關係，以此加強其銀行為遠東引進了新服務產品並改善其有限服務權。

該項已經作出一詳細之分析，資料顯示這銀為一。在審查期間，若干貸款列為不能符合國庫

國銀已授予華美選擇權，使其可以將其持
天內行使。
於交易完成后，國銀將會管理這銀。這銀
國銀購入這銀控制權之目的在於輔助該公
司（「國銀亞洲」），經營其披發性、國際、商
股票投資及證券業務及為香港之中國貿易財務
在香港之經濟狀況下地位。
另一方面，這銀之董事局與國銀達成協議，
將一取二百七十四萬萬元。這銀集團購入
營上取得協調，以發展業務。是項合作將帶
來之銀行，是項合作可令這銀得以利用國銀
現這銀分佈香港各地區之分行網的效能，因
增長，前期可迅速地區集盈利，以增強這銀
國銀聯同國銀亞洲集團之教師對這銀之
大部份有效乃來自中、小型及分佈各區之客
戶。這銀亦致力為

陳源輝
現居香港新界荳蔻坊中心 3/A 室利安街門牌第 3 號
於香港郵政總局辦事處 10 樓 A 室利安街門牌第 3 號
凡反對是申請者，請於此公告登報之日起十四天內將已簽妥之
列明理由及反對書寄交香港郵政總局道第 51 號或龍州街市大廈
四樓市政局郵政局秘書。此佈。
日期：一九九六年六月一日

聘校主任

香港西區教會私立小學聘下午校主任一
名需具教學經驗有行政經驗更佳薪酬五
千餘元起有意者請親蒞禧慶屋附近照地
電話號碼寄西營盤郵局郵箱 5063 號

同安置業有限公司
開股東年會啓事

啓者本公司定於本年五月七日星期六下午五點三十分在香港德輔道門牌三十七號三樓E樓同安大廈本公司註冊寫字樓召開股東年會敬希貴覽一九九六年年度結算選舉董事及請派核數師等事屆時敬請親臨爲幸又本公司股票由五月十一日起至六月七日止買賣兩天在內暫停過戶

此啓

同安火燭保險有限公司
董董事局 命
主席兼經理 唐天祥 謹啓


一九九六年五月三十日

保良局所屬津貼小學
徵聘教員

一、各科文憑教師（英、音、體優先考慮）
二、一九八六年九月一日到職
三、申請者須詳繕履歷附近照直接函寄下列各校
四、截止日期：七月一日（截止後一月內仍未有約
見者作落選論）

校名	地址
保良局小學（全日）	銅鑼灣禮頓道66號

[illegible]

 **香港城市理工學院徵聘**

實驗室及工場

(一) 助理實驗室主任 (電子或電腦課程)
(二) 高級技術員及技術員 (電子、電機、機械、金屬材料或建築)

電子工程學系

(三) 兼職講師 (日間課程) (電腦與場論或機械與製造學)
(四) 兼職講師 (夜間課程) (語文學)

數學及科學學系

(五) 研究助理員 (大學教學採用電腦輔助教學方法之可行性)
建築學系

（六）技術助理員：測量管理在航業中的新發展
月薪：（一）項職員：薪金在調查中
助學實驗室主任：九三九五元至六六四〇元分十二期遞增
高級技術員：九〇〇〇元至一〇七八五元分四期遞增
技術員：五九二五元至八八五元分十期遞增
兼職講師：每小時一百三十五英鎊一百六十元
（按所授課程而定）
研究助理員：三八七五元至七八五元
技術助理員：三〇〇〇元至七〇八元
隱匿者親至或用函授學校授課者加七〇〇號聘中心費
期三年者准增城市通商學院教授聘書及索取申請表格及有關資料
。漢英表格係請交國稅務處。

截止日期：
職位（一）至（五）六月二十二日
職位（六）：六月十四日

香港理工學院徵聘

(一) 助理院長 (行政) 及校董會秘書
(二) 土木及結構工程學系

講師 (水力学、施工技术)
月薪 (港幣) (薪金調整在草擬中) :

助理院長: 三、七、二五〇元正
講師: 九、三九五元至六、六四〇元

詳情請閱即日南華早報廣告欄或逕向本學院校務處查詢, 索取申請表格及有關資料, 並於六月廿一日前填妥交回。

香港政府公佈

爲市區漁社團用添屋抽地事

一、市局定於於九十六年六月四日上午十一時，在香港灣仔禧頓道九至十一號十樓會議室抽籤分配下列休業地段之臨時許可證。租期自一九六六年七月日起至一九六七年三月止。

(甲)面積爲三百方呎(廿八方米或以公畝陸十七間。

(乙)面積爲一百五十方呎(十三方米或以公畝五間。

二、申請表格每份一百元；可於於一九六六年六月一日至六月廿日期間內出票，或於該日期向內政事務處索取。函內須附繳銀支票一百元，蓋明付：市政局。此款將不領回。

三、申請表格填妥後，必須於一九六六年六月廿一日前交向上列港島區申請表辦事處高層秘書處簽印。逾期概不退還。

四、申請表辦事處高層秘書處辦公處：會所、社團或組織之團體。申請表填寫的商業登記證，或由社團經理人、職工或登記人或社團經理公司經理人簽名登記。申請表由經理人、董事或秘書簽名。目前

五、抽籤後，中屋者將票據面通知下列按金及費用：

項	按金
(甲) 面積三百方呎以上 八方呎米或以下者	三千元
(乙) 面積三百五方呎以上 廿三方呎米	二千三百五十元
(丙) 面積三百五方呎以上 廿三方呎米	三千六百元
(丁) 面積三百五方呎以上 廿三方呎米	二千七百元

中簽者除繳納上述許可證費用及按金外，亦須依照香港樓宇例第二十六條章條例之規定繳納地稅。

六、按金許可證可證有定期限期滿或中止後，發還許可證持有人，如任何何費用根據許可證而償還，則在按金內扣除。許可證逾期不換領新證，滿後亦能換領新證，定期有誤，許可證者，則屬例外。

七、如有疑問，請於辦公時間內撥電話一八九九、九五三二查詢。

市政局秘書 史乘信

茲根據市政設計條例第七條之規定，已包括附帶所修訂項目之上修訂
屯門分區計劃大綱草擬圖第 S/TW3 號之修訂
城市設計條例（香港法例第 131 章）
處地修訂草擬圖，現給予各界人士公開。任何人士如欲查閱該圖
可於一九八六年六月二十日前，在正常辦公時間內，前往香港政府
署西座中西區政府處詢問有關、香港花園美利大廈及新城市設計處
或新界屯門市政處一號市政局政府合署市政務處。

按照該條例第七條所訂之規定，附帶所修訂之項目影響至
何人士，可以書面向本委員會提出其反對、列舉反駁之處、及任何可
反對意見或撤銷建議。此件應送交香港路邊花園美利大廈西座市政政務處
及新城市設計處市政局秘書處。此等反對意見應於一九八六年六月二十日
前向市政局設計處市政局秘書處提出。

香港地政總局於一九三二年四月廿三日公佈的「地政條例」第九條，規定地價由地政總局估價，不設估價限制。地政總局估價九龍新界地段，一九三二號九龍新界地段估價，不設估價限制，每份六十元，設估價每份六十元。

附 表

城市設計委員會依據城市設計條例（香港法例第一二三章）而批准之中心分區計劃大綱草擬圖則

第 S.T.M.3 號之修訂項目附表

依據上述條例第七條之規定在憲報刊登之修訂項目

1. 經在圖則內明之修訂項目

甲項：將位於第十六區（北）之一幅「遊憩用地」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

乙項：將位於第十六區（南）之一幅「遊憩用地」及一部分「工業用地」改劃為「其他指定用途」，予以註銷為「貨物貯藏用地」。

丙項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

丁項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

戊項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

己項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

庚項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

辛項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

壬項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

癸項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

甲項：將位於第十六區（北）之一幅「遊憩用地」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

乙項：將位於第十六區（南）之一幅「遊憩用地」及一部分「工業用地」改劃為「其他指定用途」，予以註銷為「貨物貯藏用地」。

丙項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

丁項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

戊項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

己項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

庚項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

辛項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

壬項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

癸項：將位於第十六區（南）之一幅「住宅用地（甲類）」及一部分「工業用地」改劃為「住宅用地（甲類）」及「政府、團體、社區用地」。

丙項：將位於第四十號之「綠化地帶」及一部分「其他指定用途」區改劃爲「工業用地」。

丁項：在第四十四號（南）增設一個渡輪碼頭，並將之劃作「其他指定用途」，並予以註銷爲一個碼頭。

戊項：將位於第十八區（南）之部分「工業用地」及一幅「遊憩用地」之部分改劃作「其他指定用途」，並予以註銷爲「輕便鐵路（輕便鐵路合性發展區）」。

己項：在第三十五區設置輕便鐵路路線，並修改位於第十五、十六及五十二區之輕便鐵路路線。

2. 本圖則「註銷」之修訂項目

本圖則之「註銷」業已修訂，包括加、刪便鐵路綜合性發展區」與碼頭之註銷，以及修改碼頭位於「住宅用地（甲類）」及「商業住宅混合用地」之學校用地之註銷。

或布設計委員會主席 陳乃強

致有關係人仕通告

有關位於香港夏理道1號通東金舖中心46字樓之 "NATCO INTERNATIONAL (ASIA) LIMITED (本公司)" 已擬發證券承購傳單批准發售認免證券。而本公司此項證券交易事務 MR. T. W. GUNAWARDENA 及 MR. N. GOWRI 已於一九九六年三月十六日停止該項為證券商。任何人士欲證券承購 (香港證券第三百三十三章) 認可為交易與本公司在證券交易所所引致之債務者須於此通告之日起十日內將書面照上連同通知通知本公司及位於香港一馬路中交易廣場二座38字樓之證券監理局。

特此通告

司力達律師樓
香港干諾道中交易廣場(陳27字樓)

九八六年六月七日

運輸署公告

臨時封閉北角英皇道

茲公布興建行人天橋，英皇道介乎英與禮華渠交界至該交界處以50米之一段，由一九九六年七月廿七日夜十時至一九九六年八月八日

於道路關閉期間，將施行以下臨時交通措施：

(一) 沿英皇道或連環路行駛前往旺角及以東之地區之車輛須改經德康道附近，連環路與東區走廊之連接路，港島東區走廊，太古灣道，太秦路，太古威道，再駛入荷王街連環路與英皇道。

(二) 沿英皇道西行前往北角及以西地區之車輛須改經華蘭路，太古威道，太裕路，太古灣道，港島東區走廊及健康街附近通往英皇道之連接路。

有關地點將設置轉車交通設備，指點駕駛人士。

運輸署署長 李 舒

城市設計條例(香港法例第二三一章)

慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖第

221/156號之修訂

茲刊布有關設計條例之修訂之規定，包括附屬所擬修訂項目之上

而擬備之熱帶山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大

根據上述條例第八條之規定在修訂刊登之修訂項目附表
經在圖則第(SLK1)號內示明之修訂項目

甲項：將位於鑽石山石礦場之尚未確定用途區及其東南兩隣之「政府／團體／社區用地」、「遊樂用地」、「工業用地」以及「道路」用地改劃為「住宅用地（甲類）」、「政府／團體／社區用地」、「遊樂用地」、「綠化帶」及「道路」。

乙項：將大部分「團體／住宅用地（甲類）」、「遊樂用地」、「政府／團體／社區用地」、「工業用地」、「商業用地」及「道路」用地改劃為「商業／住宅混合用地（甲類）」、「政府／團體／社區用地」、「遊樂用地」、「住宅用地（甲類）」及其他指定用途（地下、遊樂綜合發展區）及「道路」。

將建議中大老山隧道通車後其南面經過鑽石山及大磡區的路線，包括甲項及乙項修訂項目。

丙項：將位於金鐘之「遊樂用地」表明為「道路」。

戊寅：將竹園嶺北面之部分（綠化地帶）改劃爲「政府／團體／社團／園用地」。

己未：將分別位於沙田坳鄉東面及西面之「綠化地帶」改劃爲「政府／團體／社團用地」。

庚申：將建築中關下鐵路東九龍綫北面延長部分之雜綫納入設計區範圍內。

辛酉：將設計區西南面界綫修改，以配合政務區範圍。

乙亥：本圖則「往綠」之修訂項目。

本圖則註釋中有關其他指定用途（一區及位於「商業／住宅混合用地／住宅用地（甲類）」之學校用途業已訂。

一九八六年五月三十日

城市設計委員會主席陳乃強

本會監事長 **吳鉅生** 於一九八
六年六月三日下午一時廿分壽終九龍明愛醫
院積悶享壽七十有一歲奉移九龍殯儀館治喪
謹定六月九日(星期一)上午十一時舉行公
祭十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬和
合石恩平山墳場至此計

聞

恩平鄉親聯誼會

治喪委員會啓

本港新聞

印度商會主席夏加利想當年 印商在港歷史悠久

【本報訊】印度商會主席夏加利在日前接受本報訪問時，談及印商在港歷史悠久，並對印商在港的發展表示信心。夏加利表示，印商在港經營多年，對香港經濟發展貢獻良多。他指出，印商在港經營的行業非常廣泛，包括貿易、製造、服務業等。他認為，印商在港的成功，是他們勤奮努力、誠信經營的結果。夏加利還談到了印商在港面臨的挑戰，如匯率波動、貿易保護主義等。他呼籲印商加強合作，共同應對挑戰，為香港經濟的繁榮穩定做出更大的貢獻。

對工商業貢獻良多

夏加利表示，印商在港經營多年，對香港經濟發展貢獻良多。他指出，印商在港經營的行業非常廣泛，包括貿易、製造、服務業等。他認為，印商在港的成功，是他們勤奮努力、誠信經營的結果。夏加利還談到了印商在港面臨的挑戰，如匯率波動、貿易保護主義等。他呼籲印商加強合作，共同應對挑戰，為香港經濟的繁榮穩定做出更大的貢獻。

布匹出口應接不暇

【本報訊】由於國際市場對布匹的需求量大增，本港布匹出口應接不暇。據悉，本港布匹出口額在近期內大幅增長，許多布匹廠已無法滿足市場需求。這主要得益於國際貿易的復甦以及全球對紡織品的需求增加。然而，出口量的激增也給本港的布匹運輸和倉儲帶來了巨大的壓力。一些布匹廠表示，他們已經擴大了生產規模，但仍難以應付目前的訂單。這也反映了本港紡織業在國際市場上的競爭力日益增強。

日元強台韓本土需求增加影響

【本報訊】日元的強勁以及韓國本土需求的增加，對本港的經濟活動產生了一定的影響。日元的升值使得日本進口的貨物價格相對降低，這在一定程度上刺激了本港的進口貿易。同時，韓國本土需求的增加也吸引了部分本港企業將業務重心轉向韓國市場。然而，這也給本港的出口貿易帶來了挑戰。一些企業表示，由於日元的強勁，他們在日本市場的競爭力有所下降。此外，韓國本土需求的增加也導致了部分商品在韓國市場的價格上漲，這可能會影響到本港企業在韓國的銷售額。

台灣失業率處低水平 景氣好轉求才若渴

【本報訊】根據最近公佈的數據，台灣的失業率目前處於低水平，但由於景氣好轉，企業對人才的需求非常迫切。失業率處於低水平反映了台灣經濟的穩定增長和勞動市場的緊縮。然而，隨著景氣的好轉，許多企業開始擴大生產規模，這導致了對各類人才的需求大增。特別是在高科技產業和服務業領域，企業對人才的需求更為迫切。一些企業表示，他們已經開始招聘海外人才，以滿足業務發展的需要。這也反映了台灣在吸引人才方面的競爭優勢日益明顯。

中葡談判葡代表 到澳門搜集民意

【本報訊】中葡談判葡方代表已抵達澳門，開始搜集民意。葡方代表表示，他們將與澳門各界人士進行廣泛的溝通和諮詢，以了解澳門居民對中葡談判的意見和建議。葡方代表還表示，他們將向澳門政府轉達葡方的立場和訴求，並尋求與中方達成共識。澳門政府表示，他們將全力配合葡方代表的訪問，並確保談判過程的順利進行。這也反映了澳門在中葡關係中的特殊地位以及居民對中葡談判的關注。

新世界中心 展上龍舟

【本報訊】新世界中心將於近日舉行一場龍舟展覽，展出多艘精緻的龍舟。展覽將向公眾展示龍舟的歷史、文化以及製作工藝。參觀者可以近距離欣賞到這些精美的龍舟，並了解龍舟賽事的源由和發展。此外，展覽還將設有互動環節，讓參觀者親身體驗龍舟的製作過程。這不僅是一場文化藝術的盛宴，也是一次對傳統文化的傳承和弘揚。

旅港軍校同學 籌備慶祝校慶

【本報訊】旅港軍校同學會已成立籌備委員會，籌備慶祝校慶活動。籌備委員會表示，他們將組織一系列慶祝活動，包括校慶大會、聯歡會、展覽等，以弘揚軍校精神，增進同學間的情誼。此外，籌備委員會還將邀請各界人士參加慶祝活動，共同慶祝軍校建校週年紀念。這也反映了旅港軍校同學對母校的深厚感情以及對軍校發展的關注。

反黑報告與人權及外埠什賭合法

【本報訊】一份關於反黑報告的草案引起了社會的廣泛關注，草案中涉及人權及外埠什賭合法化等敏感議題。草案建議在打擊黑社會犯罪活動的同時，應加強對人權的保護，並考慮在特定地區合法化外埠什賭，以增加財政收入。然而，這一建議遭到了社會各界的強烈反對。許多人認為，合法化外埠什賭會助長貪污腐敗，並對社會風氣產生負面影響。此外，草案中關於人權保護的內容也引起了爭議。一些人認為，草案中的某些條款可能會侵犯公民的合法權利。目前，政府正就草案內容進行廣泛的諮詢和討論，以期達成一個各方都能接受的方案。

職業訓練局 工業學院招收1986年暑期短期課程新生通告									
代號	工業學院	地址	課程編號	課程名稱	學費	授課語言	開辦學院	學分	備註
MH	摩利臣工業學院	灣仔愛德華道六號	5101	基本商業信託	20	\$160	英	MH	
KC	葵青工業學院	葵青葵青道二十號	5104	公司會計	20	\$160	英	MH	
KT	觀塘工業學院	觀塘觀塘道二十五號	5107	法律概論	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
HW	黃克競工業學院	長沙灣長沙道七百零二號	5109	香港稅務	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
LW	李卓人工業學院	九龍彌敦道三十號	5110	工商組織及營運	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5111	法律概論	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5112	會計學原理	30	\$200	英	MH, K.C., L.W.	
			5113	銀行信用管理	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5114	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5115	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5116	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5117	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5118	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5119	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5120	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5121	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5122	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5123	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5124	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5125	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5126	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5127	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5128	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5129	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5130	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5131	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5132	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5133	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5134	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5135	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5136	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5137	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5138	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5139	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5140	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5141	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5142	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5143	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5144	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5145	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5146	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5147	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5148	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5149	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5150	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5151	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5152	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5153	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5154	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5155	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5156	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5157	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5158	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5159	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5160	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5161	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5162	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5163	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5164	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5165	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5166	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5167	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5168	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5169	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5170	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5171	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5172	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5173	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5174	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5175	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5176	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5177	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5178	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5179	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5180	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5181	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5182	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5183	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5184	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5185	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5186	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5187	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5188	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5189	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5190	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5191	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5192	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5193	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5194	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5195	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5196	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5197	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5198	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5199	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	
			5200	銀行信託	20	\$160	英	MH, K.C., L.W.	



世盃足球賽次週漸晉高潮

墨西哥巴圭方出
西對拉勝可線

明晨二時阿茲迪球場交鋒，主辦國佔地利人和，巴拉圭領隊里爾表示害怕墨西哥擁躉多於該隊球技。

安心想取得世界盃足球賽十六強之一席次。在首場比賽便假慢穩的擊敗墨西哥的巴拉拉，雙方都希望這支南美式的球隊與歐洲六在阿茲提克球場相遇。此種對雙方都十分重要，勝的一方相信必能取得十六強的位。而敗者亦仍有被邀請的機會。

在首仗以十一比一擊破巴拉時後，使文森特墨西哥的七十五萬人的熱情高漲。巴拉拉雖然一比〇擊敗墨西哥。他們希望巴拉拉此時墨西哥有令人驚異的表現。巴拉拉雖然一比〇擊敗墨西哥的奇蹟兒，但戰術稍為停滯。

墨西哥將會繼續追他們則將是球星齊士及皮爾高超的中場兼隊長被罰上陣。而巴拉拉只能希圖再緣路於巴拉拉不能表現在他們被罰退場前。

墨西哥中場尼班尼亞表示：他們被罰退場前，或者因為他們表現好。但巴拉拉的難題，及加那斯個人技巧，可能會使該隊逆風轉勢。

（美聯社墨西哥城六月四日電）

巴拉圭

巴拉圭西哥斯戰敗，勝利後，球於週二下午開始在街上狂飛亂滾，直至週三早上。其後有俄人受傷，而人排捕。

雖然巴拉圭西哥斯球賽上齊士的名字變成談話的實料。但墨西哥能取勝亦有賴於多變化的球場。他們是製造反攻攻擊的繁雜和需要時為一可靠的防線。

中場老将波爾納經墨西哥的戰功，認為中場總是關係到球隊的勝負，誰能控制中場線，就必勝巴拉圭。

巴拉圭的戰術方面與墨西哥大不相同是相似。但南美國家缺乏令球迷感到興奮的行動。巴拉圭主隊推遲進攻，球沒有主宰，並需要出色球員體力，建造一條積極穩固防線，隊中只有一位球王就是門將阿諾斯，他是南美最出色球員之一。於週二球賽，費南德斯是關鍵人物，他將要駛付墨西哥很多具威脅的加。

巴拉圭主隊除希望阿諾斯強攻和加巴尼斯將不會被墨西哥球迷造成氣氛的所打擊。和威經阿諾斯。在阿諾斯打了一戰，墨西哥隊射入決定性一球，而阿巴尼斯則表現其技術。但兩者都不能使墨西哥球王上齊士，未能解解自己隊伍前進。(基)

巴拉圭可取勝如下：

西班牙愛屈重
班北本又逢

一九八二上屆世盃，北愛爾蘭以一比〇擊敗西班牙，明晨狹道相逢，看西隊能否一雪前恥，若敗則可能被擯出局。

(路透社馬尼拉廿六日電)西班牙將於明天主戰北愛爾蘭。但當他們想起一九八二年往時，難免有戰戰兢兢之感。

四年前，北愛爾蘭在巴倫西亞對西班牙的攻擊中一被認為是無希望，但在該校中的球員以比賽擊敗西班牙，證明門志勝過球技。

會參加該隊的多名北愛爾蘭將再次被按上陣。雖然該隊的技巧和技術較並無多大改進，但士氣分外高昂，這可能使北愛的皇牌。

在D組中，除大熱門巴西定奪晉入第二輪賽事之外，北愛與西班牙在這次中將會碰盞。果場這是一個危險的遭遇，北愛將會非常高興。隊中曾參加在西班牙舉行世界足球賽過賽事的後年可能要接受一些鄰近手術。

和北愛關係良好，西班牙須要面臨傷患和士氣問題。

清除道夫馬普西因隊敵嚴陣在前仗以重受傷而不能在餘下賽事中上陣，在首仗以零比負於巴西的西班必須召回中增加力高，以填補前鋒的位置。

1-1 南韓保加利亞媾和

保險雖然領先，南韓頑強鬥志，不特有六十分鐘扳和，如非遲滯，應可挫保加利亞。

（法新社西貢電）昨日，南韓隊在四比零擊敗泰國，在場中踢得最大的一個球，擊破大門。

程社赴西貢前，已由南越體育部長林世昌親自將他送到國家隊。

中場展來一個頭球傳中，金錫茂在空

葡牙勝蘭晉
萄若波將級

葡隊首仗挫勁旅英國，士氣正盛，如能過關，則會以首名出綫。

上屆季軍波蘭球星拜力克率領大軍，破釜沉舟，圖重振雄風。倘一戰而勝，該組形勢大亂。

【法新社蘇特六日電】波蘭與荷蘭將過六天大鏖決球權。此仗關係F組之出線權。

若勝出，將很有可能以首名出線，晉得決賽十六強。

奧國斯基和錫基
麥迪錫
邦力
斯摩
美連金錫
交賓
高
寶勒加
古英羅城
馬里斯基

法國迫和蘇聯

俄隊昨戰證實六比零勝匈牙利並非
頭蛇尾之輩。惜遇強勁歐洲冠軍之
國死燒爛打，況法隊擁有超級巨星
柏天尼，居里斯，費南迪等，雙方
力可說半斤八兩，和局屬合理戰果

3-0 荃灣大勝精工

憑將士用命前仆後繼荊灣護級成功

【特訊】甲組足球賽精工對海昨於旺角場夜戰，荊灣為着護級，努力拼鬥，終於以三比〇擊敗精工，護級成功。

東方、流淚及流浪隊在降班邊緣打滾，各得十四分，而計算得失球時，流淚隊最差，故今戰大失所望。

青少年小球

今手聯貫珠者，三海射之。三海射，三球也。其法於開賽後兩分鐘，禁賽球於後場、大脚、吊射。即徐森森於賴羅球及黃國之問入射，在十碼點球，趁門將陳雲岳衝出，插入空門。入球於下場廿六分鐘，黃國安傳門將陳雲岳，因大雨關係，被逆風阻，翠珊中途截得單射入。十分鐘後，陳志光左路交鋒，插入區平角度射，陳雲岳出，鄭偉倫加脚射入第貳個入球。

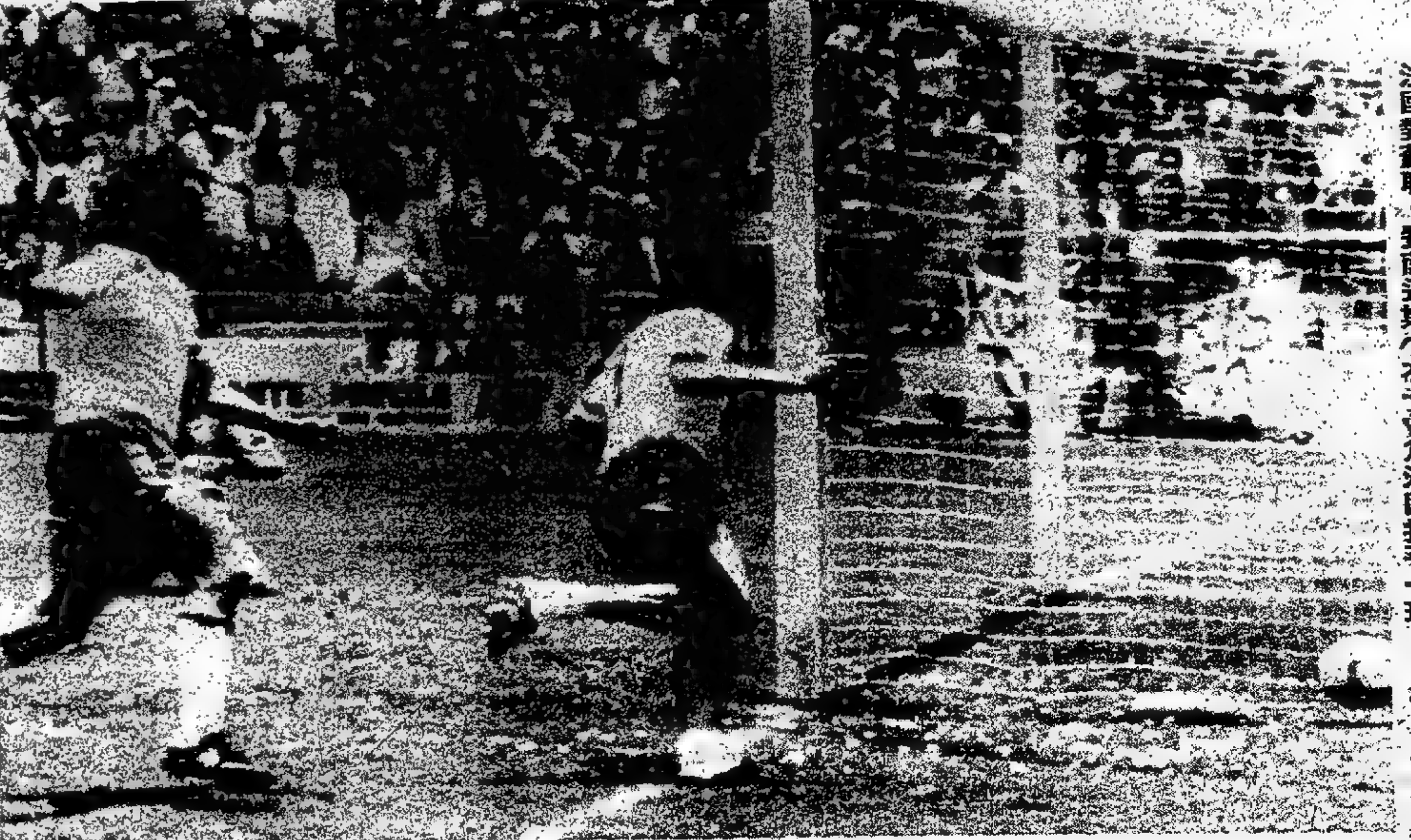
兩隊陳如下：

周永康	蔡鴻池	陳衍鳴	蔡雲岳	黃耀信	廖利
梁偉倫	鄧偉民	廖頓	陳雲岳	黃國安	廖利
陳志光	柏力奇	鄧春霖	賴羅球	陳發枝	番影和
	劉華華		蔡滿祥	雷運華	張張的

精工

何錦培	陳衍鳴	蔡雲岳	黃耀信	廖利
梁偉倫	鄧偉民	廖頓	陳雲岳	黃國安
陳志光	柏力奇	鄧春霖	賴羅球	陳發枝
	劉華華		蔡滿祥	雷運華

香港小總會與政局今辦市政青少年足球賽今晚在行修修球場上演兩位六時



本港新聞

香港軍事服務團射擊隊 赴英參加週年大賽

一行六人全是華籍英兵

【本報訊】香港軍事服務團射擊隊一行六人，將於本月廿四日前往英國，參加在英屬直布羅陀舉行的週年射擊大賽。該隊成員全是華籍英兵，由該團副團長李國輝少校率領。該隊在出發前，曾接受副團長李國輝少校及團長麥基利少校的訓話，勉勵他們在比賽中發揮優良成績，為香港爭光。

青運——綠藻素有限公司 舉行寶石營業經理之夜

【本報訊】青運——綠藻素有限公司，為慶祝該公司成立週年，特於本月十六日晚間，在該公司舉行「寶石營業經理之夜」。



中國對管理知識需求大 香港專才供應不斷增加

【本報訊】香港專才供應不斷增加，中國對管理知識需求大。據悉，中國政府近年來對管理知識的需求日益增加，香港作為國際貿易中心，其專才供應亦隨之增加。

大九貨代代表訪澳洲 展開籌備澳洲節工作

【本報訊】大九貨代代表訪澳洲，展開籌備澳洲節工作。據悉，大九貨代代表團已於日前抵達澳洲，展開為期兩天的訪問，並與當地有關方面商討籌備澳洲節的工作。



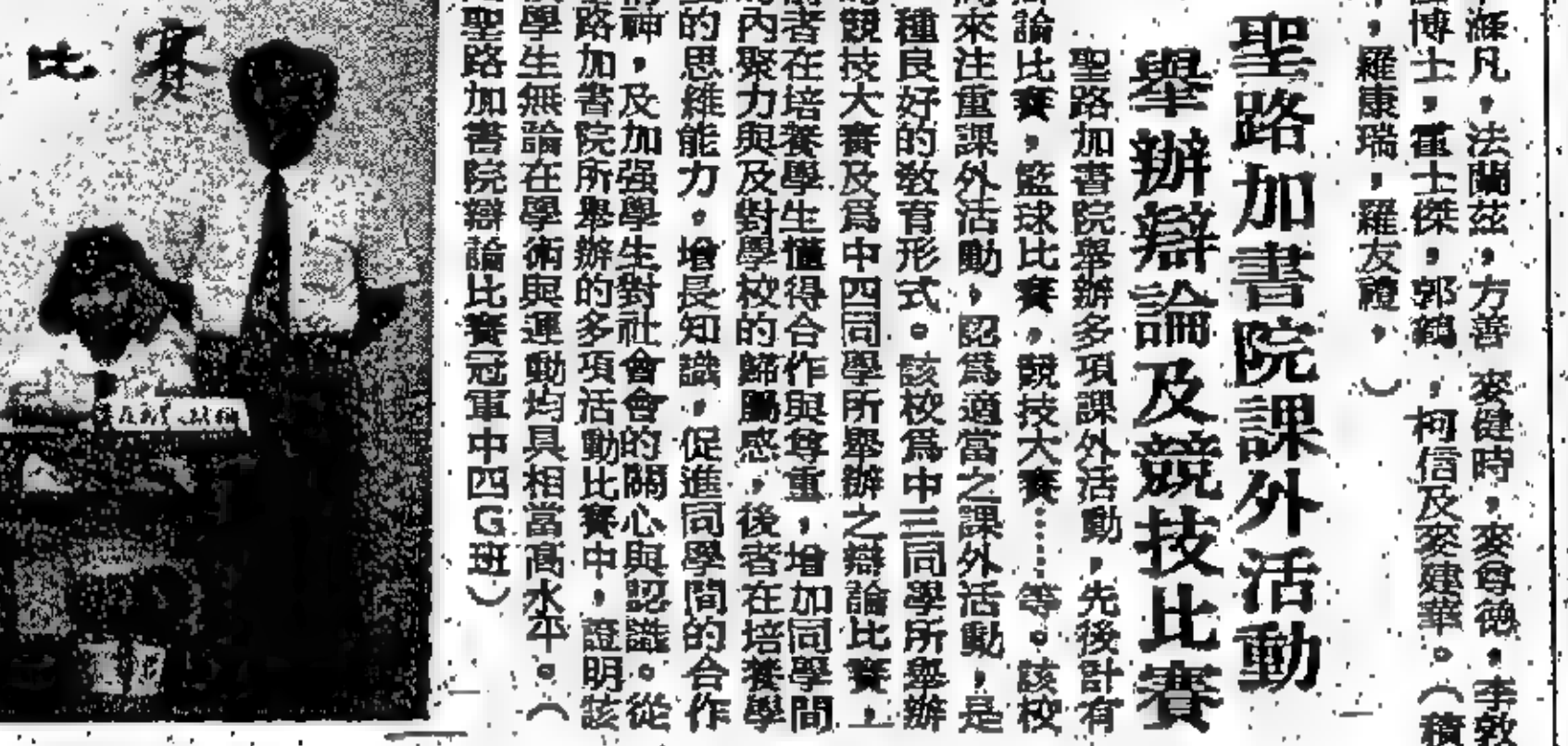
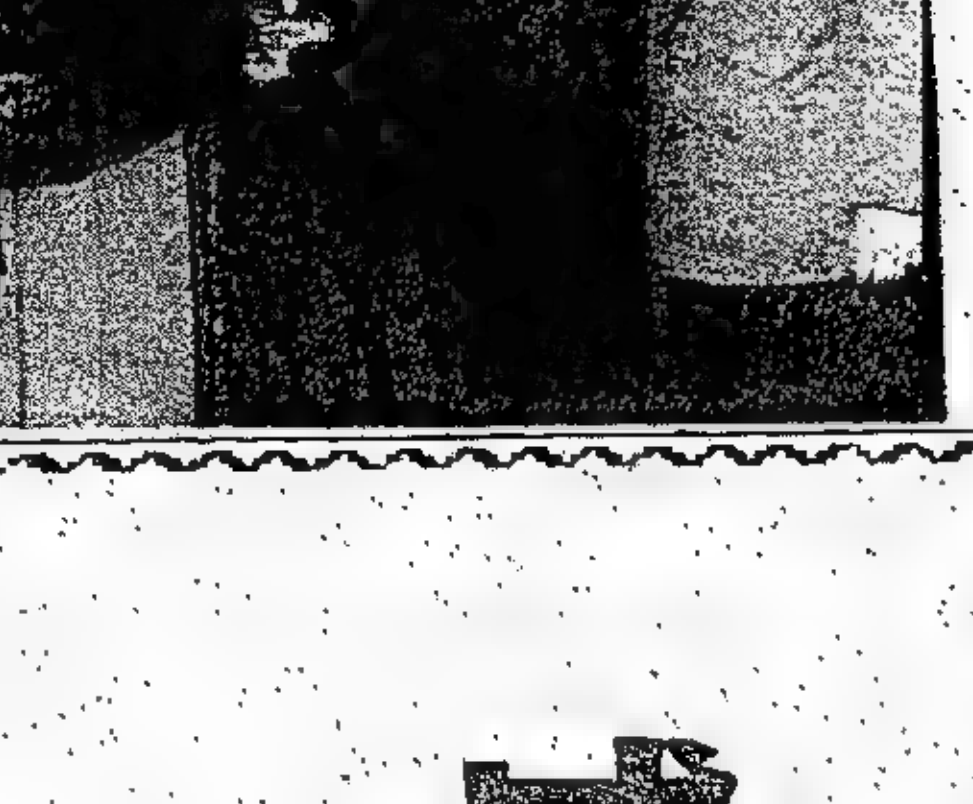
新婚夫婦齊組織 樂善好施新家庭

【本報訊】新婚夫婦齊組織，樂善好施新家庭。據悉，一對新婚夫婦在結婚後，即組織了一個樂善好施的新家庭，積極參與社會公益活動。



華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



聖路加書院課外活動 舉辦辯論及競技比賽

【本報訊】聖路加書院課外活動，舉辦辯論及競技比賽。該院為豐富學生的課餘生活，特舉辦了這項比賽，旨在提高學生的辯論能力和競技水平。



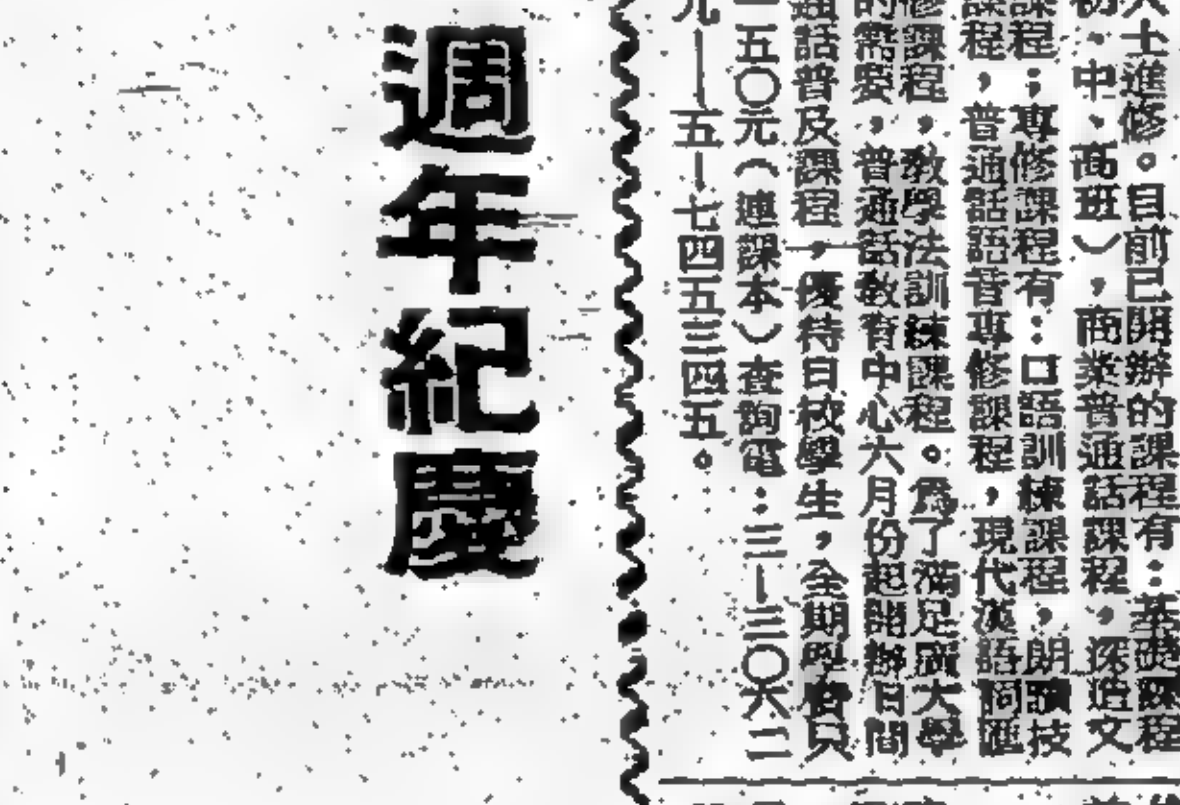
港銀輸出量回增 銀業前景樂觀

【本報訊】港銀輸出量回增，銀業前景樂觀。據悉，香港銀行的輸出量已開始回升，這顯示出銀業前景看好。



龍舟今日出洞操練 各區賽龍今年更熱鬧

【本報訊】龍舟今日出洞操練，各區賽龍今年更熱鬧。據悉，今年的龍舟賽將比去年更加熱鬧，吸引了眾多觀眾前來觀看。



華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



深水埗社團首腦 宴賀三官員榮陞

【本報訊】深水埗社團首腦，宴賀三官員榮陞。據悉，深水埗地區的社團首腦們，為慶祝三位官員榮陞，特舉辦了宴會。



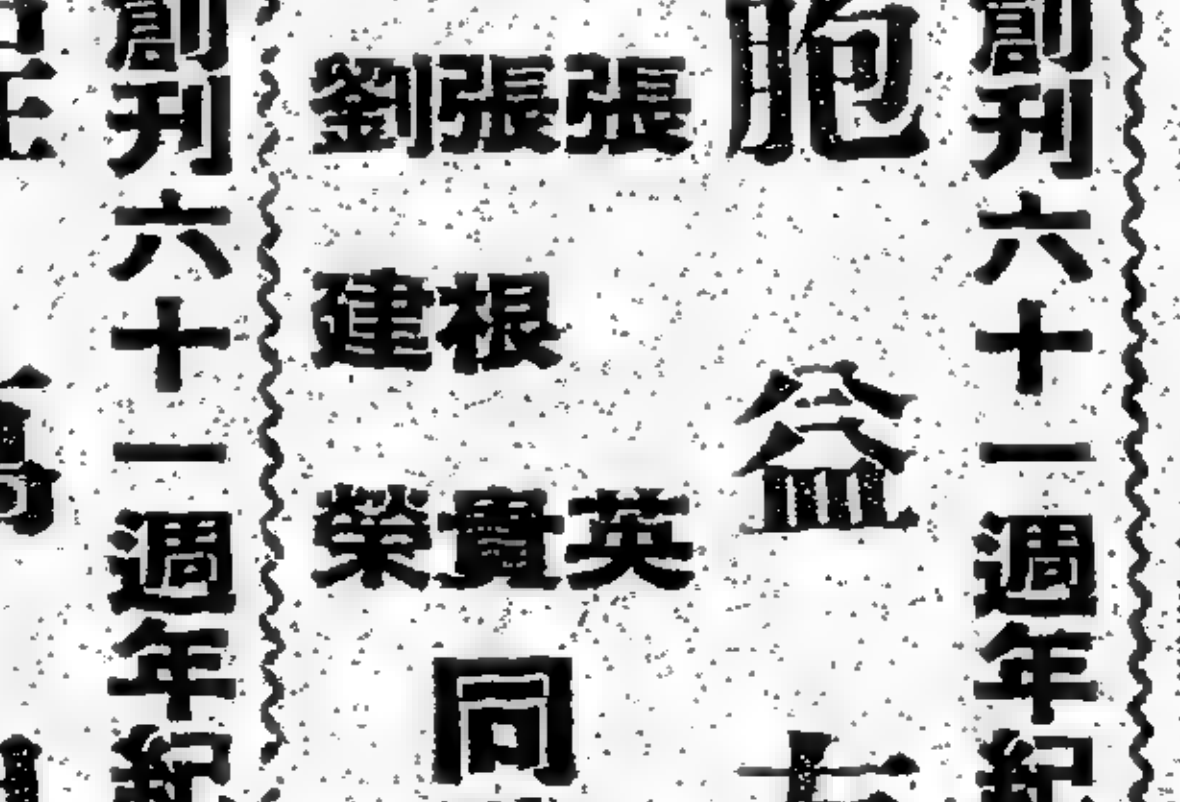
華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



惠及工商 港開平商會 慶祝週年紀念

【本報訊】惠及工商，港開平商會，慶祝週年紀念。該會為促進工商發展，特舉辦了週年紀念活動。



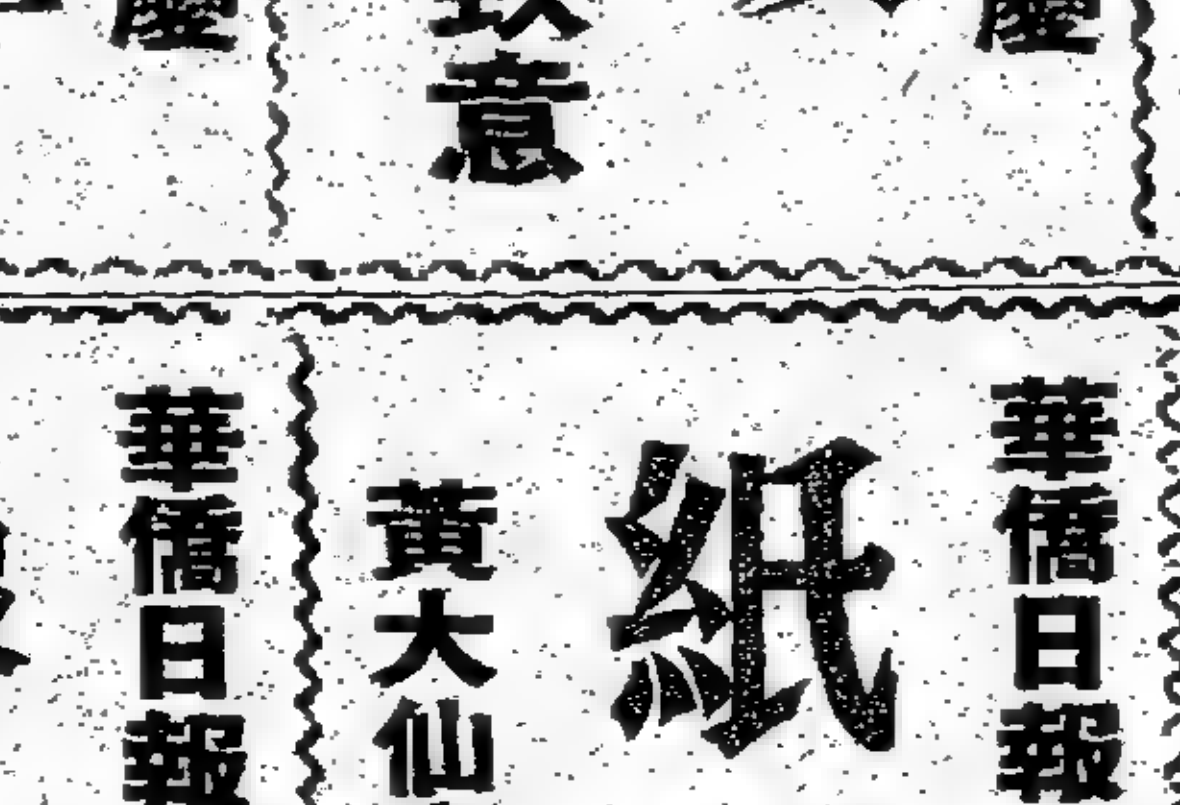
華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



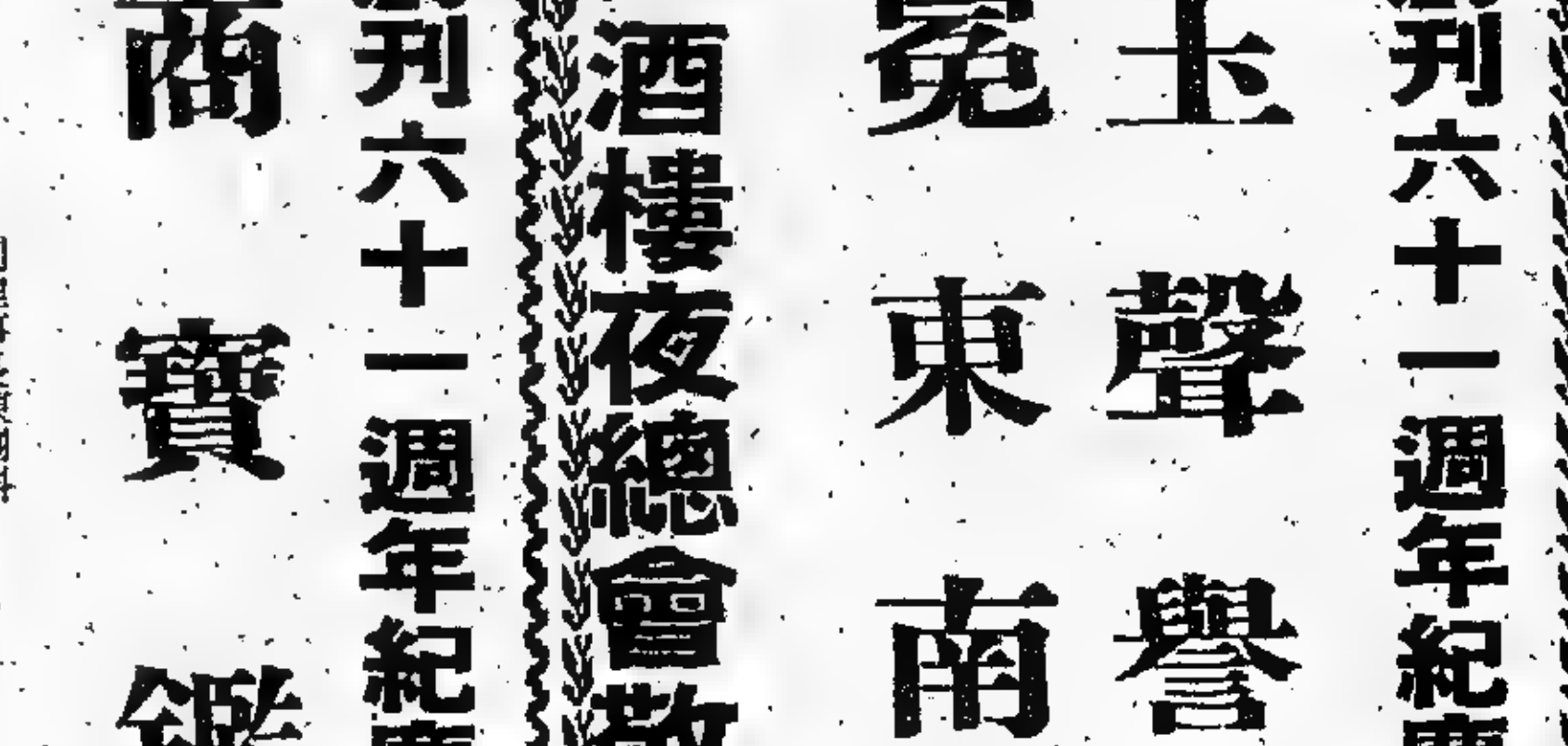
金冠大酒樓夜總會敬賀 華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】金冠大酒樓夜總會，敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。該會為慶祝華僑日報創刊六十一週年，特舉辦了敬賀活動。



華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



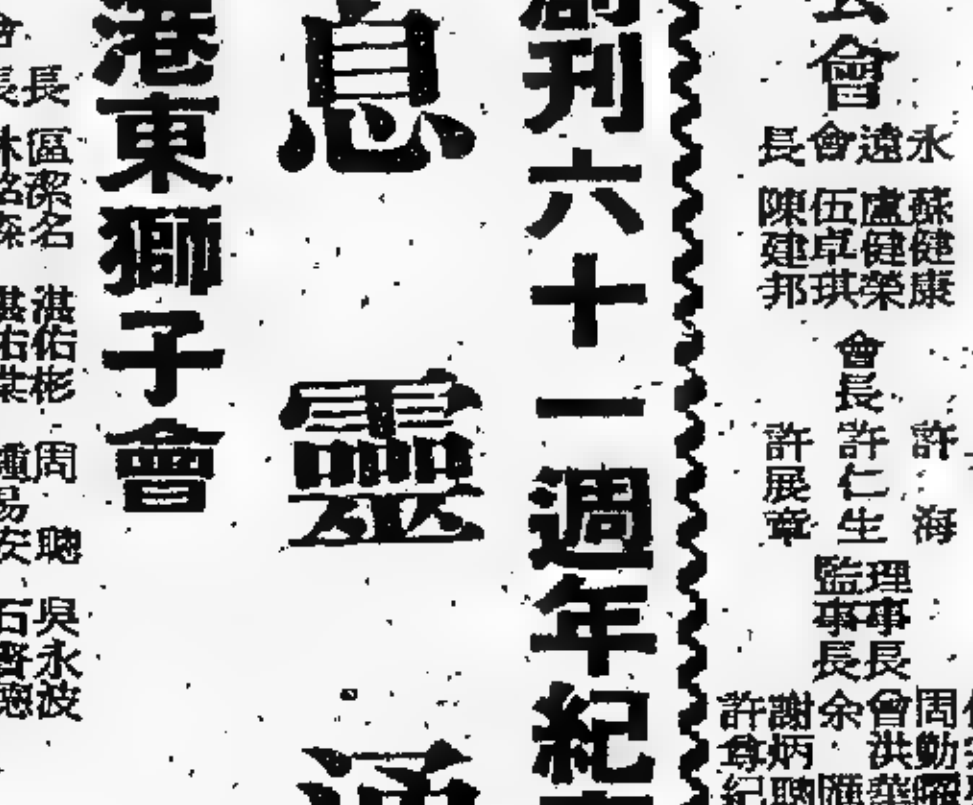
金冠大酒樓夜總會敬賀 華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】金冠大酒樓夜總會，敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。該會為慶祝華僑日報創刊六十一週年，特舉辦了敬賀活動。



華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



金冠大酒樓夜總會敬賀 華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】金冠大酒樓夜總會，敬賀華僑日報創刊六十一週年紀念。該會為慶祝華僑日報創刊六十一週年，特舉辦了敬賀活動。



華僑日報創刊六十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊六十一週年紀念。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。



吳婉芳簽雙重合約

以演「暴走列車」得金球獎

莊威覺得非常榮幸

莊威初登劇壇是六一年在百老匯歌舞劇「瓦普美」中演唱。六九年電影「午夜牛郎」中，一舉成名，在「榮歸」中獲得奧斯卡最佳男主角金像獎。近幾年來，莊威佳作不多，至今他在影壇沉寂一段時間，直至接拍「暴走列車」(RUNAWAY TRAIN)才令莊威再顯鋒芒。

莊周在「莊妻列葬」一片中剖折人心，對觀衆來說，我希奇給你的主角金銀珠寶，在「莊妻列葬」中，却把折子心給別人看。我希奇給你的主角，還不及我的感激之情。

莊周寫了一篇自述草，感清年放的講詞，該病的結束語是：「我病得非常不幸，可以預知一些受苦的人，從他身上，你可以窺見上天的慘無人道。」他言盡於此，「莊妻列葬」的另一名主角，即母親陳斯已悄悄無聲的站起來，拿錢拿草，陪同兒子出席陽魂變式的莊周「莊妻列葬」，也禁不住感嘆縱橫。

五位入選港姐及落選者試鏡

李美珊不識簡體字
對選環姐充滿信心

本年度的五位「香功夫」之人，不要靠近她
「港小姐」及一班落選「
港姐」前大返無綫參加
「式」，每位主賓只試收
稍後，倪貫彤，蘇新節目。

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女厨家庭小菜
乳鴿竹笙湯。干貝椒醬肉
天天新鮮。原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

台北 國立歷史博物館 珍藏
張大千名畫複製品展覽
展品數百幀：精工裝裱手卷立軸橫直幅匾鏡並精配新型鋁框傳
統國畫推三十餘呎長萬里圖二十五呎九畹最後
遺作廬山圖等巨幅
歷史博物館印行之各種張大千畫冊一律七折優待
展覽地址：九龍彌敦道四四四至四四六號一樓(中央郵局對面)
國際畫廊 電話：3-322701 3-859166
日期：六月一日至二十日每日上午十時至下午七時(假日照常)
歡迎參觀選購

心法大師

介爾光明之路，
勿生絕望之心。

空相縱或斷之，判斷未，事業成敗，猶如
美惡，正邪未判。按頭青，驚入判斷，父母
兄弟妻子足為累。特將此法解除，切疑
難。早時至早晚七時任在彌勒道。發A二
攝（寫稿時對面）

附贈（標準筆相）收一百元

中國神茶
(誠徵代理)

著名中國貴州出品的誠肥茶、美容茶、壯陽茶、回春茶、降壓茶，乃以官廷秘方配以名貴中藥精製而成，效驗神速，無副作用，經常飲用能提神減肥，滋潤皮膚，回春壯陽，降低血壓，青春常駐。誠徵東南亞各國經銷或代理。

東南亞總代理：
香港泰昌風業公司
地址：香港灣仔南豐中心2104 R 室
電話：+ 4616660 傳真：+ 04986918
熱傳：51839 HALIN HX

家有錄影機留意！

本公司經驗豐富的攝影師及先進的錄影設備可為你攝製一切活動特輯，並可為你珍貴的圖畫、藝術品、照片、底片、幻燈片及超八框電影等攝製成全新影帶，並可加押字幕及音軌製拷貝。

歷製專業攝影製作

3-7440002 3-7439061

(推廣期內贈送水送通用 VIP 優待證)

olivetti

好利獲得
ET Compact 60
螢幕顯示及記憶電子打字機，
滙聚尖端科技，
與時並進，可接駁電腦
作印字機使用，操作簡便，深受信賴。



ET 60

超偉公司

電話：5-664688

因爲人已死了，讓他安息好了。

[illegible]

「學醫出更」第一歐美的寶座喜劇，超過了保羅馬士蘭斯基與二集出人意的成爲三億美元的進賬，增加里巴里斯開拍第三集。

六月八日(星期日)

隨報附送「彩色華僑」，並刊登多個特刊

大千世界：

- 菲傭假日另有好去處
- 汽車電話日見流行
- 黃金飾物造工精細最受女性歡迎
- 接吻方式千奇百怪
- 專家教你如何避免性騷擾
- 香港鑽石會別有洞天
- 金鼓齊喧外國健兒越洋挑戰龍舟賽
- 上環報販出售「超級」拍拖報

時事縱橫：

救山莫救水，水上活動安全常識切勿忽略
教育署呼籲學生注意水上安全
毒水母與鯊魚威脅泳客安全
當局正評估公眾海灘污染情況

假期精品：

- 女性「寂寞」的六月
- 游泳池落伍，海上樂園成新潮流
- 惡禍當機特兒出盡洋相
- 巴西婦人產子雙計
- 西安古都修築城牆

• 讀料豐富 • 每份壹元 •

華僑日報創刊六十一週年紀慶


柯達(遠東)有限公司敬賀


工商是賴

華僑日報創刊六十一週年紀念

大家合作

班同學，兩人覺得趣，使陶發拍攝一學堂為題材的喜劇。保羅與謝里並不否認有將「學堂」更「精

清潔香港



「這比前一季好得多。」
途中，遇上一部載滿
的巴士，一個逾
學業真正的好了。
然而，結果受歡迎的
更一，亦是同樣地瘋狂

血而腫傷不少。因
白匪徒也沒有警察故
事喜劇片，如《學警出
更一》，亦是同樣地瘋狂

第廿五屆香港電影金像獎頒獎典禮

屏山八鄉農戶豬雞被冲走損失不受大災

計算水費乃水務局財政科負責，而居民財政向財政科查詢卻被拒絕，謂財政科只須直接向經管交納，但房屋局亦曾合辦水費，因房議員於接受，同僚議員在年報報告內，並未提及到臨屬區之供水情況，徵收辦法，令人容易有一錯覺，臨區居民的生活水費是

同由亂飛，環境衛生極差。一婦人希望房屋局能速招聘醫生在區內復診所。她說，自前年夜其孫兒發燒，九十七字車送往醫院診治，却被當值護士責罵，是無理的。

據居民們表示，水壩屋居民數達一百多人，而交通不便，居民更有一輩人，因

招請醫生招請醫生招請醫生

[illegible]

此外，還有許多先進國家的袖達、種園才
計多步。去年，亞大區青年商會曾
邀出五月之入之年人，來參加「
後得發展計劃」。

● 粵記

山

亞大區青商是年六商外，並可使其
會乃國聯青年商會轄下更進一步了解主辦
亞太區十八個成員國每屬土人情，更且
年來一舉可見的外匯來一筆可觀的外匯
年舉辦的研討及週年大會此，當八個國家
其主辦者是於兩年同定在一起研究並
前由會員國互相親投，一些問題，以增進
主辦者除可訓練該國青



存

熱心籌辦一九八二年亞太區青商大會的主辦權，經過三天的推展，宣佈由香港青年商會轄下的奧門青年分會奪得，預料屆時來自世界及亞太地區的青商會代表達至三千四百人。

香港旅遊協會及澳門旅遊司皆大力支持此項國際性會議，況設期間，奧門當局更派出四位舞廳員負責推廣事宜，同時亦獲得各酒店及大機構贊助，一九八二年六月廿四號及澳門兩地將增加數千名來自世界各地的青年朋友，香港青年商會更充滿信心去主辦該項會議，並預期能聯絡各與會人士一個廣闊的回憶。

在總會舞廳晚會中，當晚晚會豐富多彩，名貴海鮮名貴豐盛。

（港訊）香港旅遊協會（港訊）香港旅遊協會，日前在尖沙咀核貨倉舉行晚宴，向旅遊協會會員及理事，向旅遊協會會員及理事。

時

洋服
主理

會週年晚宴

旅遊協會八六年度會員週年
晚宴，由明油洋皇大酒樓舉行。
協理出席。香港旅遊協會理會
代表、旅協理事會主席麥理士
祝酒乾杯。

科理區區陳安生

海外農業考察團員合照。(二)西貢龍舟
競賽記者會，右起：陳桂生、劉運喜、何
錫明、侯偉、劉廣全、費桂思。(本報記
者攝)

醫務署長允助博愛醫院
爭取發款增加儀器設施

本港新聞

先遣儀器等，故懇請各位長官鼎力協助，並代向政府財政科反映，及早批撥款項。

「是」字黃廣生口頭

大埔新市鎮增建



最近於韓國釜山舉行的「一九八六年亞太區會議」，香港青年商會與

乘達，吳坦，樹樹

八七年度委員會委員會委
應邀出席為名譽嘉
講嘉賓，介紹香港
(左起)馮新
(港訊)香港
活奮力
市，許堅儒及蔡永柏。

東區崇德社日前舉行八大至
員就職典禮，港督尤德夫人
賓，廣播署署長張敏儀為演
電台的工作。

民會事先要水務局人員出席，擬定議程之徵收水費則及計費辦法，可收水務局並派員派出適當人員，解釋主持會議。房屋經理主持會議之時，首先表示未便趕於目前，首肯表示是遠法的工作，然後指出現在的工程工作是由來做的，但沒有水截斷，現在

○ 獅隧公路
○ 分日封閉
○ 進行維修

（華訊）惠愛路布、獅子山隧道及路行車線將分別予以封閉，以便進行維修工程，以便適於維修。

○ 獅子山隧道 公平路
○ 行車道的封閉


此種戰之。由開辦公債。禮昨假大慶賽可紀念中
制九〇年代與體育會。學體堂舉行。由教育署
推舉運動。在後數年。高級體育會。在黃根松
地方之體育會。不勝枚舉。大慶體育會中學生
地方之體育會。將受元。總務處主任紀念中學
到最大之影響。將把大慶校監督官任命員訓
於發覺之足球場為臨時。出席嘉賓政府官員到
田電場。以解目前難。兆年、吳漢斌教育主任
有界體育協會會長。新。譚海陵、陸秀珍、梁
山層分設開會代表。福齡、鄭楚雲、招
山層分設開會代表。李安諾、方濟民、葉恭

徐行、馮東林
余。顏師長校長及
念品。顏師長校長及
長紀念。主席陳
長紀念。主席陳
慈救世得嘉賓
並提獎券號碼
各球類相比
的部軍依仗兵
（一）兵兵兵

[illegible]

父親節
A國：大富豪夜總會
B國：古澳、鴨洲

享用新同樂
海鮮鮑翅晚宴
富豪·新界一日歡樂
 豪華麗都大酒店 • 多項新裝修
 水上公園攝影 • 享夏日飲品
 防盜金壁畫餐 • 新同樂享受
 免費豪華車別墅 • 幸運大抽獎
漁·鴨洲一日歡樂
 主新界黑料水 • 長勝酒家
 天光湖光山色 • 登鴨洲享
 日天古廟懷古 • 新同樂
 天石百廢遺蹟 • 幸運大抽獎

<p>明：六月十五日（星期日）上午 有：每位祇收HK\$278</p>	
<p>Crococrocodile 鱷魚牌電器公司</p>	
<p>電器牌 一小時 沖印</p>	<p>名酒 名專 港版</p>
<p>可 GU 精創 獨特 優點最多</p>	<p>VOL NIGHT</p>
<p>聯合贊助</p>	
<p>情請詢： 上海旅運有限公司</p>	

電話：5-413081
牌照號碼 350313

[illegible][illegible]

舟渡創賽 民飢洲非濟救萬十款籌標

正日在西亞海灣頭舉行，本年既賽得與去年相同，包括公開賽，香港國際機場盃（第一屆）及亞魯曼（第二屆）賽，其中懸賞三萬，西亞海灣盃則由所辦得者，當日所得得者，將用於救濟非洲饑荒俾比亞蘭民。

該處船務公司的船工作已於近日大功告成，假能將香港飛機大會加。多餘二萬元則將參加比亞蘭。而大會將給該隊伍的獎賽會將給得獎隊。來會更多的博覽會，樂隊會，政主任會。

超值樓宇 割價清貨
旺舖商場十七萬餘元起
舖位每呎只售 \$ 423起
商場每呎只售 \$ 300
屯門新市172地段鹿苑
電話：0-810292
陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀麼地道67號半島中心619室
電話：3-679081

英國小型酒店
出讓

● 鄰近蘇格蘭愛丁堡，連餐廳，酒吧，宴會禮堂，套房11間，員工宿舍，停車場，售價£300,000。可作移民投資。有意者請電 01-6585569

大

- 參觀屋苑
- 新界暢遊
- 珍貴海鮮
- 港島南區

言

- 乘坐遊艇
- 欣賞如畫
- 歡迎結婚

有意查詢電 0-0565509

廈大信誠

元朗大馬路(恒香餅家對面)地下舖位實
四百餘呎地下舖位連壹樓實三千四百呎地
庫實四千三百呎3至12樓多層寫字樓576呎
—1199呎每呎2元起K7236369安達地產

華僑日報

救急助學

李助聖救
翁仁長善
囊善解請

屯門 分區 圖則 修訂

(港訊) 城
布修訂屯門分區
若干項目，其中
便鐵路廠房上興
供一萬二千二百
展物業。

另一項修訂

**留地發展住宅
近頃移作工業**

經鐵廠上建商業住宅容逾萬
七項社區用地供建職訓中心、
康樂中心，並留建新碼頭。

市設計委昨會昨日宜
括劃大綱草案範圍內
包括在元嶺北面經
建有三百五十個單位
人居住之工業住宅發
項目是在元嶺南面
七公畝之政府、團體及私用住宅
上建住宅用地南面則留

業毛

人，室內

有面積地，供：約一千五百畝。與計劃八十七萬八千八百七十四方呎。

留土地作興建新碼頭之用，劃出土地供發展輕便鐵路系統連通至卑亞及屯門醫院巴士站，及修改至安東路，兆康站及虎地的輕便鐵路路線。

城區設計委員會曾說：「新修訂會在最後決定在該新市五十七萬居民提供居住及社區服務。」他說：「期間之修訂是必需的，以配合未來十區內發展所需。」

新修訂項目包括擴建橫濱樂業之貨物轉運區因倉庫不多影響海港北面之海港，使刺潮面積約六百八十平方米之廣。

此外，於望石右側公路兩面的淡化爐及污水处理厂東岸之零點九公頃的土地重新修訂為零售用地。

其他的工作包括在北港兩面預留土地作興建新碼頭之用，劃出土地供發展輕便鐵路系統連通至卑亞及屯門醫院巴士站，及修改至安東路，兆康站及虎地的輕便鐵路路線。

男三及女子兩姐
男二及女子兩姐
女三則有四子
四子相繼而後生
三姐的冠華將後
西貢結婚加捐後
咀咀和弟的香港國
遊歸籍。

吳從傑稱：「
實事求是國際機
年有經驗參加，
全部將在機構福
務擔綱。」

他謂：「另外，
須緊鑼密鼓，在
來談。西貢國是
今年已是第二屆
今已有男子八
子孫，合共十

參加，雖然國境近久通商，但船工由於無耕牛及
其他生產工具，無從復
得生計，幾次過會村遊
藝歌助餉八十個家藏
共四百人團生產資料
較早前，蕭炎會主
席陳建生赴西貢巡視
行規模的蕭費已有十
二年歷史。自七八年開
始派隊參加香港旅遊
主辦的香港國際龍舟
邀請賽後，成績更趨發
達。由七九年至八四
年，連六年奪得港民四
季代表香港前往檳城
、新加坡、馬六甲福等
多處地區參加拉邦的邀
請賽。(新)

萬項
杯今
加省
內服

有一
節第
江由
連六
年奪
得港
民四
季代
表香
港前
往檳
城、
新加
坡、
馬六
甲福
等多
處地
區參
加拉
邦的
邀請
賽。

地產與樓房

美國地產
西岸華盛頓州豪華式渡假屋連
裝修傢俬設備兩層三房兩廳
實用面積 1700呎
實價 US\$120,000
首期 US\$ 40,000
餘分期保認每年除管理分期外
純利20%起
2-205741 2-882602

荷李活道257—263號

旺舖住宅新樓交吉 出

獨立樓宇不用管理費
高息連租約出售
勝過收銀行息

隣近街市適合各行業之用
樓上住宅戶戶單邊光猛通爽

歡迎參觀管理處洽

電話 5 429840

或電 3-436700

香港 恒柏園

複式 2,850呎

租二萬五千 售二百八十萬

電 H-409222 盧太

高級花園洋樓

九龍又一村
丹桂路9號及6-8號 高樓路6號

環境幽雅 設計新穎 分層出售

洽購處：①地盤辦事處 電話3-805667

地址：九龍塘皇后大道205號 電話：3-950942
西班牙式別墅 平讓
 面積2100尺 (交吉)
 近中大大學，有意者請電
 02-6575742 任洽

U-657542 LE7A

A high-contrast, black and white image showing a dense, dark, textured surface, possibly a crowd or a large group of people, with a bright, horizontal line of light or smoke at the top. The image is grainy and appears to be a photocopy or a scan of a photograph. The dark area occupies the lower two-thirds of the frame, while the bright area is a thin, irregular band at the top.

本港新聞

港海獅會新員就職 李應生膺任新會長

【本報訊】香港海獅會一九八七年會員就職典禮，於五月廿六日（星期日）下午二時，在該會會所舉行。當屆會長李應生，在會中致詞，勉勵新會會員，繼續為推廣海獅運動而努力。

李應生會長在會中致詞，勉勵新會會員，繼續為推廣海獅運動而努力。



香港海獅會新會會員就職典禮，李應生膺任新會長。

馬會過去一季繳付 政府博彩溢利稅 超過二十七億元

【本報訊】香港賽馬會一九八六年第三季繳付政府博彩溢利稅，共計二十七億零九百萬元，較去年同期增加百分之三點二。

賽馬會主席李福祥在會中致詞，表示賽馬會一向支持政府，並為社會作出貢獻。

電話投注戶口申請 已經全數獲得開戶

【本報訊】香港賽馬會電話投注戶口申請，已經全數獲得開戶。賽馬會表示，電話投注戶口的開戶率，已達百分之九十九點九。

賽馬會表示，電話投注戶口的開戶率，已達百分之九十九點九。

就政府資料開放研究 發問卷諮詢全港議員

【本報訊】香港政府資料開放研究委員會，已發出問卷，諮詢全港議員對政府資料開放研究的意見。

委員會表示，問卷將收集議員對政府資料開放研究的意見，以作為研究參考。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

環境保護署正計劃發展 將軍澳堆填區 處理廢料主要地

【本報訊】環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，作為處理廢料的主要地。署方表示，將軍澳堆填區的發展，將有助於減少對其他堆填區的依賴。

署方表示，將軍澳堆填區的發展，將有助於減少對其他堆填區的依賴。

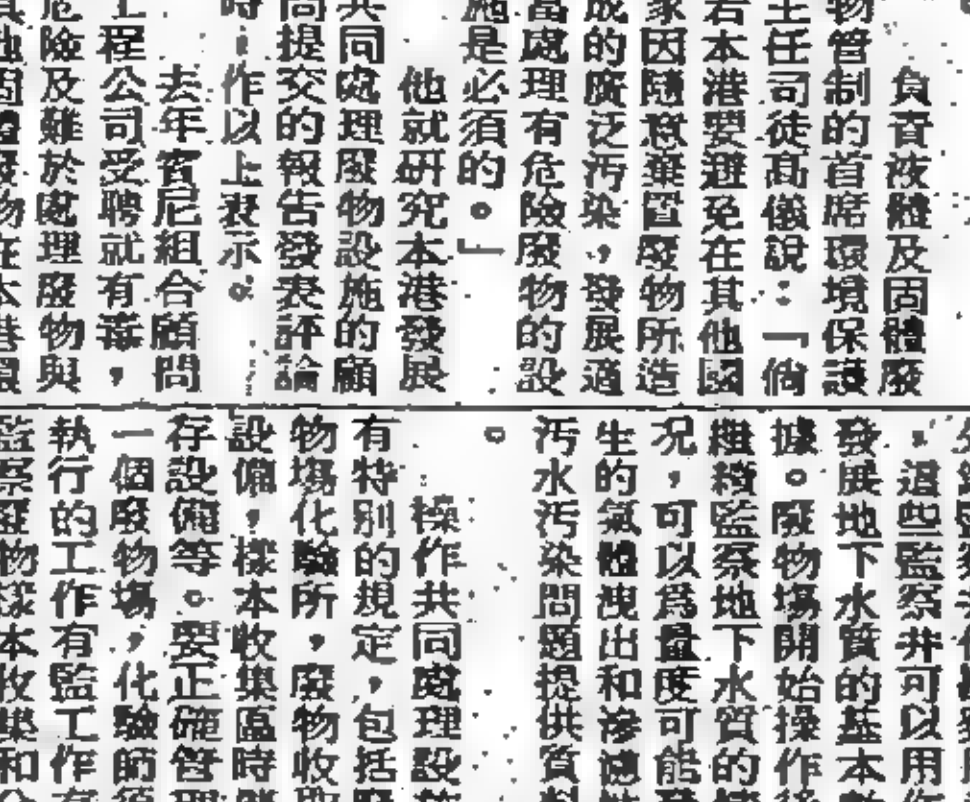


環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

從十二樓躍下 精神病漢喪命

【本報訊】一名患有精神病的男子，於五月廿六日（星期日）下午二時，從十二樓躍下，喪命。警方表示，該名男子患有嚴重的精神分裂症，曾多次入院治療。

警方表示，該名男子患有嚴重的精神分裂症，曾多次入院治療。

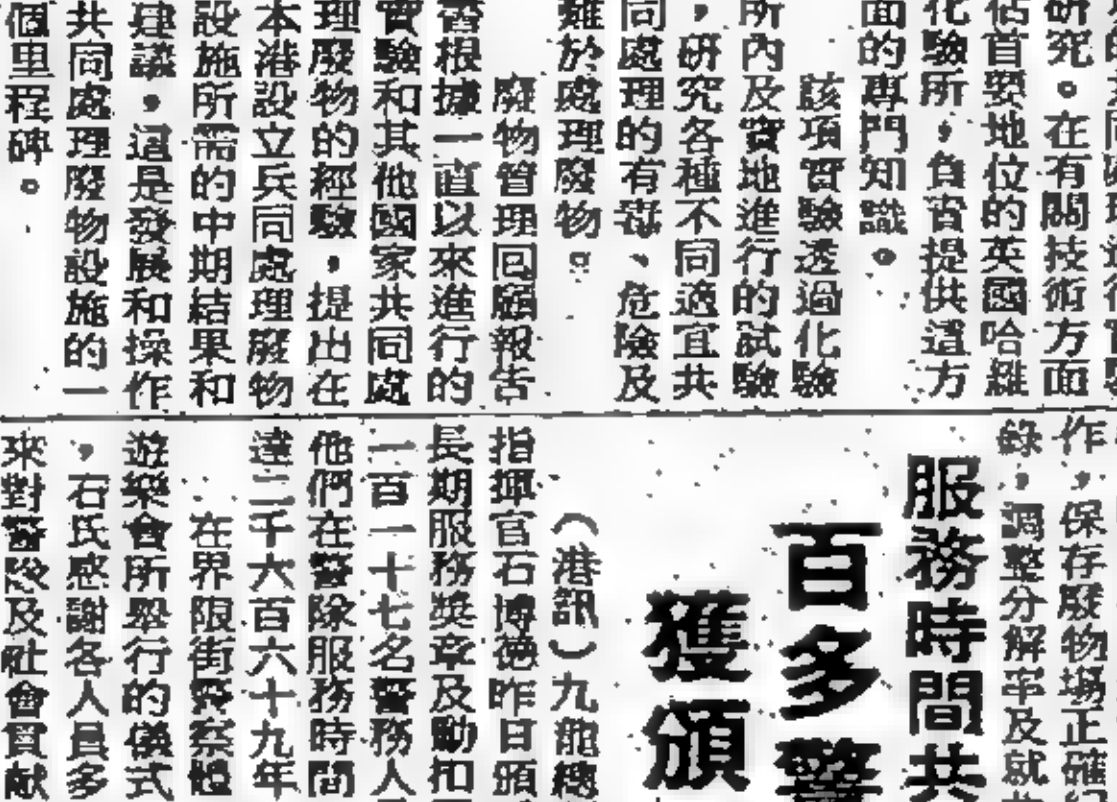


環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

香港中華總商會 工商業研討會 七月七日在會舉行

【本報訊】香港中華總商會將於七月七日（星期日）下午二時，在該會會所舉行工商業研討會。研討會將邀請多位工商界人士，就當前工商業的發展趨勢進行探討。

研討會將邀請多位工商界人士，就當前工商業的發展趨勢進行探討。

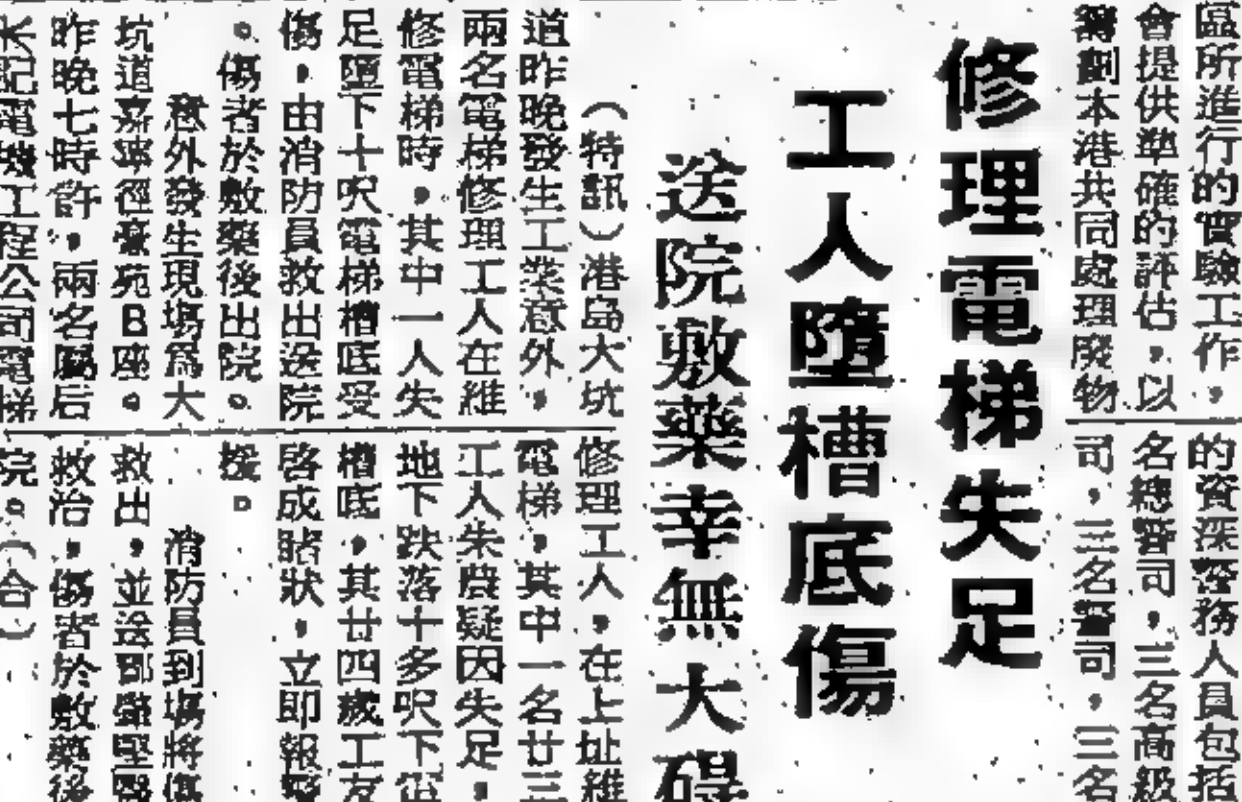


環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

惠優揭按多更供提者業置為 銀行競爭 物業銷售

【本報訊】為提供更優惠的按揭服務，多家銀行正展開物業銷售競爭。銀行方面表示，將提供更具吸引力的利率和條款，以吸引客戶。

銀行方面表示，將提供更具吸引力的利率和條款，以吸引客戶。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

地產專欄 惠優揭按多更供提者業置為

【本報訊】為提供更優惠的按揭服務，多家銀行正展開物業銷售競爭。銀行方面表示，將提供更具吸引力的利率和條款，以吸引客戶。

銀行方面表示，將提供更具吸引力的利率和條款，以吸引客戶。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

縱橫遊直航航線 濟州島節目豐富

【本報訊】縱橫遊直航航線，濟州島節目豐富。航線方面表示，將為乘客提供豐富的娛樂節目，包括電影、音樂會等。

航線方面表示，將為乘客提供豐富的娛樂節目，包括電影、音樂會等。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

善慶洞度修德結 七書連背功德結

【本報訊】善慶洞度修德結，七書連背功德結。善慶洞方面表示，將為信眾提供豐富的功德結，以祈求平安和福氣。

善慶洞方面表示，將為信眾提供豐富的功德結，以祈求平安和福氣。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

父親節送禮表孝心 景福節送禮表孝心

【本報訊】父親節送禮表孝心，景福節送禮表孝心。景福節方面表示，將為信眾提供豐富的禮物，以表達對父親的敬意。

景福節方面表示，將為信眾提供豐富的禮物，以表達對父親的敬意。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

溫哥華博覽會 娛樂氣氛濃厚

【本報訊】溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。博覽會方面表示，將為遊客提供豐富的娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演等。

博覽會方面表示，將為遊客提供豐富的娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演等。



環境保護署正計劃發展將軍澳堆填區，處理廢料主要地。

溫哥華博覽會 娛樂氣氛濃厚

【本報訊】溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。博覽會方面表示，將為遊客提供豐富的娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演等。

博覽會方面表示，將為遊客提供豐富的娛樂節目，包括音樂會、舞蹈表演等。



溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。



溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。



溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。



溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。



溫哥華博覽會，娛樂氣氛濃厚。



教育

八七年開始考試局決定 高級高等兩公開試 不再註明作答語言

【本報訊】考試局決定，由八七年開始，高級中學及高等中學公開試，不再註明作答語言。這項決定，旨在避免對學生有偏見及混淆，並使考生能根據自己的語言能力選擇作答語言。

考試局發言人表示，這項決定是經過廣泛諮詢後作出的。他指出，在過去幾年，不少學生在公開試中，因語言問題而感到困惑。為了減輕學生的心理負擔，並使考試更具公平性，決定從八七年開始，不再在試卷上註明作答語言。

發言人強調，這項決定並不表示高級中學及高等中學公開試將由英文卷改為國文卷。相反，考生仍可根据自己的語言能力選擇作答語言。例如，在數學、物理、化學等科目中，考生仍可選擇以英文作答；而在中文、歷史、地理等科目中，則可選擇以國文作答。

教育水平不斷提高 文娛康樂日受重視

【本報訊】在一個經濟、社會、文化各方面都取得長足進步的時代，教育水平不斷提高，文娛康樂日受重視。這不僅是社會進步的表現，也是個人素質提高的反映。

隨著生活水平的提高，人們對精神生活的追求也日益增強。除了基本的衣食住行外，文娛康樂活動已成為生活中不可或缺的一部分。從閱讀書籍、欣賞藝術到參加體育運動、旅遊休閒，人們在追求物質財富的同時，也開始注重精神世界的豐富。

教育水平提高，為人們參與文娛康樂活動提供了基礎。隨著學歷的普遍提高，人們對知識的渴望和對藝術的欣賞能力也隨之增強。這使得文娛康樂活動不再只是少數人的專利，而成為大眾化的生活追求。

豐富生活設計展覽 以衣食住行為主題

【本報訊】由香港設計中心主辦的「豐富生活設計展覽」，將於下月開始。該展覽以衣食住行為主題，旨在向公眾展示設計在改善生活質素方面的作用。

展覽內容豐富，涵蓋了家居設計、時尚設計、交通設計等多個領域。通過展示各種設計作品和模型，觀眾可以直觀地感受到設計對生活的影響。此外，展覽還將設有互動環節，讓觀眾參與到設計過程中來。

香港設計中心表示，舉辦這項展覽的目的是為了提高公眾對設計的認識，並鼓勵更多人參與到設計活動中來。他們希望通過展覽，能激發人們對生活的熱愛和對美的追求。

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

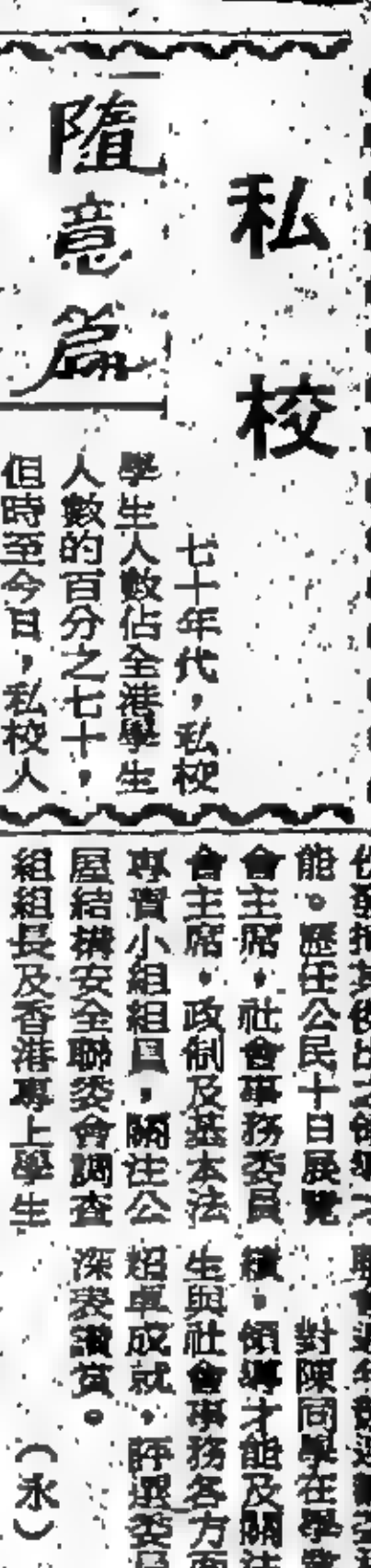
華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。



教育

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

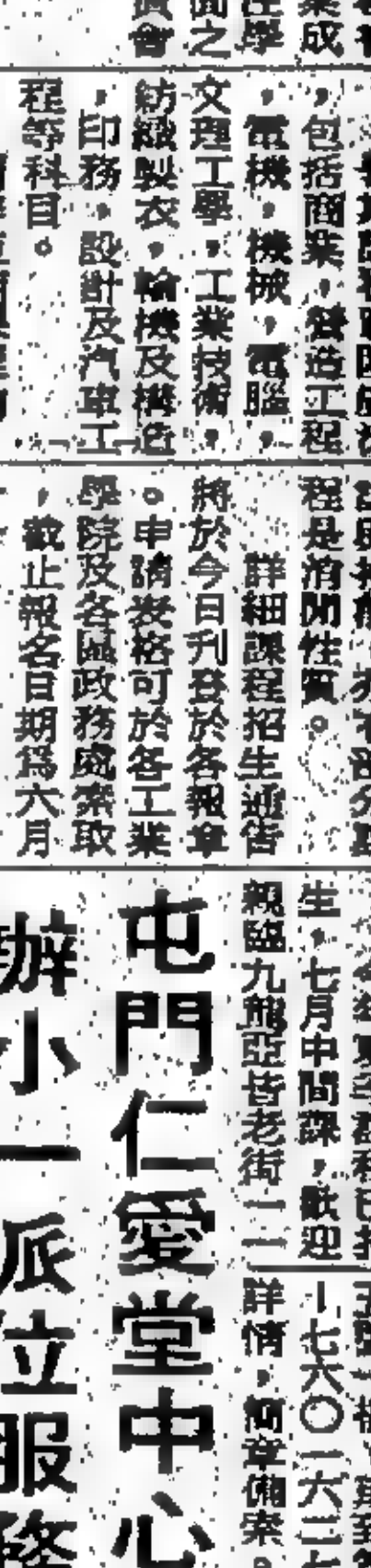
華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。



教育

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

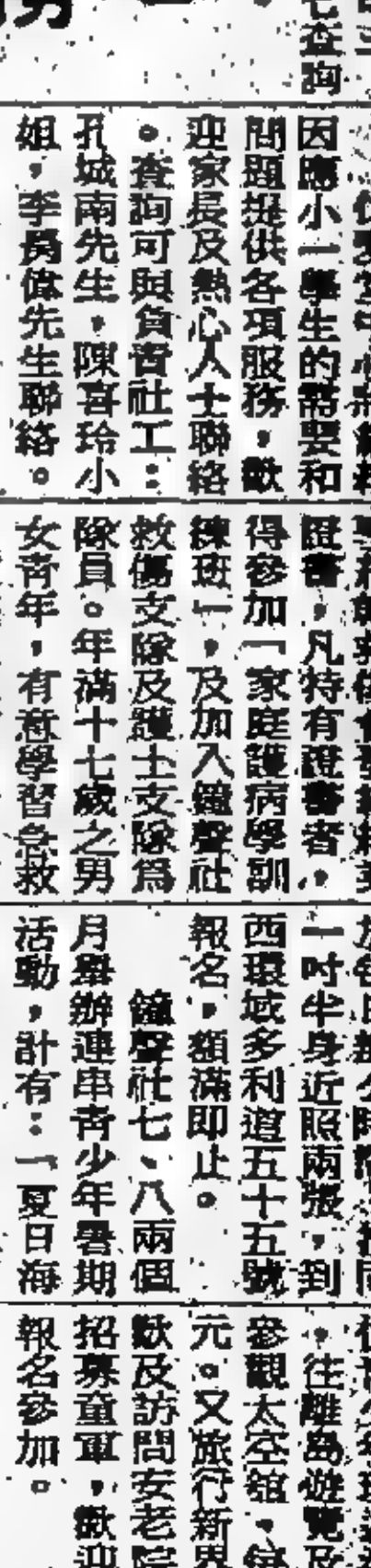
華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。



教育

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

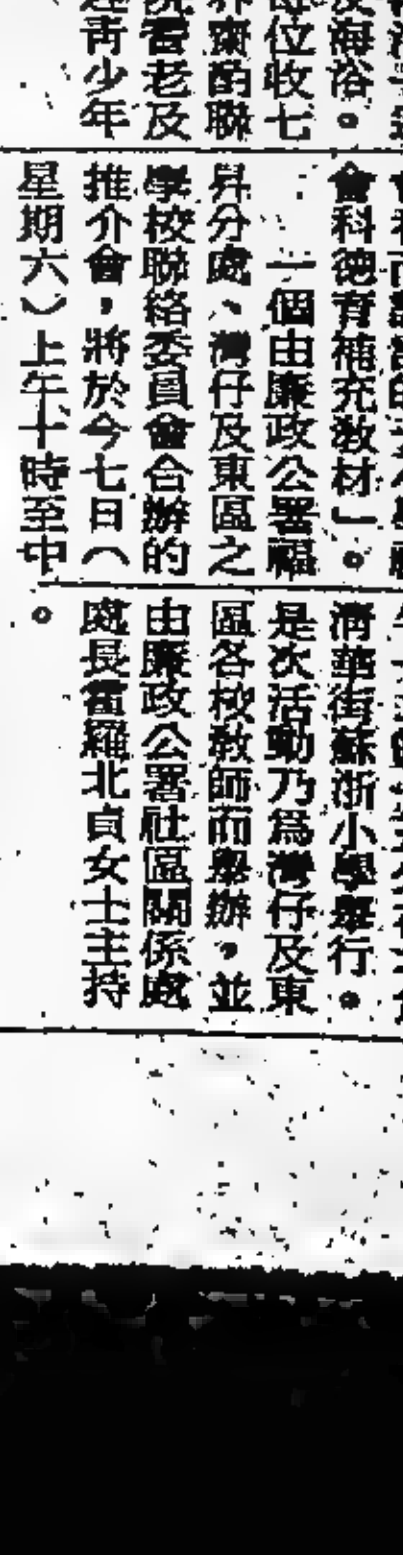
華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。



教育

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。

私立學校 浸會校外課程 詳列夏季學科

【本報訊】浸會大學校外課程部，現正接受各界申請。該部詳列了夏季學科，包括英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、美術等。

浸會大學校外課程部表示，夏季學科是為那些無法在正規學制內修讀課程的學生而設的。這些學科由資深教師授課，課程質量與正規學制無異。學生修讀完學科後，可獲得浸會大學頒發的證書。

申請者需具備一定的學業基礎，並通過入學考試。課程部歡迎各界人士踴躍申請，共同提高學術水平。

華僑日報教育版主編 學園前綫

【本報訊】華僑日報教育版主編，將於下月出版「學園前綫」專欄。該專欄將報導教育動態，探討教育問題，為讀者提供教育資訊。

「學園前綫」專欄將由資深教育專家撰寫，內容涵蓋了從基礎教育到高等教育的各個領域。專欄旨在為家長、教師和教育工作者提供參考，並促進社會對教育的關注和討論。

華僑日報表示，「學園前綫」專欄的推出，是教育版的一個重要舉措。他們希望通過該專欄，能為讀者提供權威、專業的教育資訊。

港大的教學語言 港大昨非

【本報訊】香港大學昨日就教學語言問題，發表了重要聲明。聲明指出，港大將繼續維持中英並重的教學語言政策，以確保學術質素和國際化水平。

聲明強調，港大是一所國際化大學，其教學語言應具備國際競爭力。在保持中文教學優勢的同時，英語教學也將得到進一步加強。港大將根據不同學科和課程的需要，靈活調整教學語言。

聲明還提到，港大將加強與國際知名大學的合作，引進優秀的教學資源，提高教學水平。他們相信，通過不斷的努力，港大將為學生提供更高質量的教育。

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

(Founded 1970)

校址：九龍彌敦道498-500號（金龍商場對面）
電話：3-853568

校址：九龍彌敦道570-572號（金龍商場對面）
電話：3-306173

校址：九龍彌敦道458-460號（金龍商場對面）
電話：3-8912090

校址：九龍彌敦道119-127號（金龍商場對面）
電話：3-853568

校址：九龍彌敦道244-246號（金龍商場對面）
電話：3-7798811

Full Time Day Courses 暑期校全日班（只收女生）

商業管理（二）：二（2） 3-853568
商業管理（三）：三（2） 3-306173
商業管理（四）：四（2） 3-8912090
商業管理（五）：五（2） 3-853568
商業管理（六）：六（2） 3-7798811

Summer Day Courses 暑期商科日班（只收女生）

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全日上午班
課程：本課程以兩個月為期，修完課程後可獲頒發證書及文憑等。科目：簿記、商業常識、進出口實務、打字、辦公室實務、英語、數學及電腦應用等。

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全日下午班
課程：本課程以兩個月為期，修完課程後可獲頒發證書及文憑等。科目：簿記、打字、進出口實務、辦公室實務（包括電腦及電子商務等）及英文。

Part Time Evening Courses (夜校) 收男女生

Banking Course 英國銀行學會試 (AIB) 全科班
簡介：本校為一專科及銀行專業訓練學校，採用英國銀行學會試，並於1972年開辦英國銀行學會 (The Institute of Bankers) 考試之課程。學生修完兩週後可參加 Local Stage I 考試。

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
簡介：本課程以兩個月為期，修完課程後可獲頒發證書及文憑等。科目：IBM電機打字（包括Telex）。

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班
簡介：本課程以兩個月為期，修完課程後可獲頒發證書及文憑等。科目：簿記、商業常識、進出口實務及C.I.F.等。

Single Subject Courses 單科班
Elementary Bookkeeping 初級簿記
Intermediate Bookkeeping 中級簿記
Higher Accounting 高級會計
Costing 成本會計
Hong Kong Taxation 香港稅法
Import & Export Practice 進出口實務及貿易
C.I.F. Calculation 進出口實務及貿易
Commercial Correspondence 商業信託

聖類斯教育機構

松桂商科語文書院

功課督導班

目的：由經驗教師指導及督促學生完成學校指定家課，準備校內及公開考試；並提供有效讀書方法，以適應學生個別差異。

班級：小學P.1-P.6 中學F.1-F.3

督導時間：逢星期一至星期五

A組：9:00-11:00 (上午)
B組：2:30-4:30 (下午)
C組：7:30-9:30 (晚上)
D組：4:30-6:30 (下午)

上課地點：香港大道西428號3樓 (真善美大廈)

電話：5-403882

九龍崇真學校

九龍崇真學校小學部 (全日制)

招收一九八六-八七年度

簡章備索

一年級新生 上午中文部 數名各級插班生

校址：九龍大埔道58號

電話：3-177869

校長：張子江

校監：鄭添源

英國皇家芭蕾舞團

明年赴蘇聯演出

【路透社倫敦電】英國皇家芭蕾舞團，將於明年（一九八七年）六月，由倫敦出發，前往蘇聯進行演出。該團將在莫斯科、聖彼得堡、馬斯喀特等地演出。該團的演出將為蘇聯觀眾帶來精彩的芭蕾舞表演。

馬會行政人員變動 甘兆波升受薪董事 莊士敦接替馬殊位

【本報訊】馬會行政人員變動，甘兆波升受薪董事，莊士敦接替馬殊位。馬會主席馬尼路昨日宣佈，甘兆波升為受薪董事，並兼任馬會秘書長。莊士敦則接替馬殊位，出任馬會副秘書長。馬尼路表示，甘兆波在馬會工作多年，表現優異，升為受薪董事是實至名歸。莊士敦則表示，他將繼續為馬會服務，並與甘兆波密切合作。



甘兆波升受薪董事，莊士敦接替馬殊位。

離開本港是非地 浩德光榮返祖家 容天鵬掛馬靴

【本報訊】離開本港是非地，浩德光榮返祖家，容天鵬掛馬靴。浩德在馬會工作多年，表現優異，升為受薪董事。容天鵬則掛上馬靴，準備參加比賽。馬會主席馬尼路表示，浩德和容天鵬都是馬會的優秀人才，他們的升職和掛馬靴都是馬會的榮幸。

浩德光榮返祖家，容天鵬掛馬靴。

全季六十六天賽期公布 英女皇十月再訪港 十月廿二跑女皇盃

日期	星期	賽事
十月一日	星期六	沙田馬場
十月二日	星期日	沙田馬場
十月三日	星期一	沙田馬場
十月四日	星期二	沙田馬場
十月五日	星期三	沙田馬場
十月六日	星期四	沙田馬場
十月七日	星期五	沙田馬場
十月八日	星期六	沙田馬場
十月九日	星期日	沙田馬場
十月十日	星期一	沙田馬場
十月十一日	星期二	沙田馬場
十月十二日	星期三	沙田馬場
十月十三日	星期四	沙田馬場
十月十四日	星期五	沙田馬場
十月十五日	星期六	沙田馬場
十月十六日	星期日	沙田馬場
十月十七日	星期一	沙田馬場
十月十八日	星期二	沙田馬場
十月十九日	星期三	沙田馬場
十月二十日	星期四	沙田馬場
十月二十一日	星期五	沙田馬場
十月二十二日	星期六	沙田馬場
十月二十三日	星期日	沙田馬場
十月二十四日	星期一	沙田馬場
十月二十五日	星期二	沙田馬場
十月二十六日	星期三	沙田馬場
十月二十七日	星期四	沙田馬場
十月二十八日	星期五	沙田馬場
十月二十九日	星期六	沙田馬場
十月三十日	星期日	沙田馬場

全季六十六天賽期公布，英女皇十月再訪港，十月廿二跑女皇盃。

練者紛紛求主帥 下季會多澳洲客

【本報訊】練者紛紛求主帥，下季會多澳洲客。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

練者紛紛求主帥，下季會多澳洲客。

出推重隆遊灣台地天航日 程旅「流激戀姑秀」 擇選佳最暑消年青

【本報訊】出推重隆遊灣台地天航日，程旅「流激戀姑秀」，擇選佳最暑消年青。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

出推重隆遊灣台地天航日，程旅「流激戀姑秀」，擇選佳最暑消年青。

渡假咭暑期旅遊活動 菲島「碧桃源」賞心遊

【本報訊】渡假咭暑期旅遊活動，菲島「碧桃源」賞心遊。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

渡假咭暑期旅遊活動，菲島「碧桃源」賞心遊。

酒城滿足現代劉伶 醇酒歌舞節目齊備

【本報訊】酒城滿足現代劉伶，醇酒歌舞節目齊備。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

酒城滿足現代劉伶，醇酒歌舞節目齊備。

兩女孖兒上飛機 竹籬外「春天」一刻

【本報訊】兩女孖兒上飛機，竹籬外「春天」一刻。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

兩女孖兒上飛機，竹籬外「春天」一刻。

驚險片「逃出西伯利亞」 美英雄主義義舉無遺

【本報訊】驚險片「逃出西伯利亞」，美英雄主義義舉無遺。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

驚險片「逃出西伯利亞」，美英雄主義義舉無遺。

新航辦七天渡假團 遊覽檀島美國西岸

【本報訊】新航辦七天渡假團，遊覽檀島美國西岸。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

新航辦七天渡假團，遊覽檀島美國西岸。

華僑讀者七海旅行團 六月上半月多個旅行團

【本報訊】華僑讀者七海旅行團，六月上半月多個旅行團。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

華僑讀者七海旅行團，六月上半月多個旅行團。

菲島「碧桃源」賞心遊 渡假咭暑期旅遊活動

【本報訊】菲島「碧桃源」賞心遊，渡假咭暑期旅遊活動。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

菲島「碧桃源」賞心遊，渡假咭暑期旅遊活動。

酒城滿足現代劉伶 醇酒歌舞節目齊備

【本報訊】酒城滿足現代劉伶，醇酒歌舞節目齊備。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

酒城滿足現代劉伶，醇酒歌舞節目齊備。

兩女孖兒上飛機 竹籬外「春天」一刻

【本報訊】兩女孖兒上飛機，竹籬外「春天」一刻。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

兩女孖兒上飛機，竹籬外「春天」一刻。

驚險片「逃出西伯利亞」 美英雄主義義舉無遺

【本報訊】驚險片「逃出西伯利亞」，美英雄主義義舉無遺。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

驚險片「逃出西伯利亞」，美英雄主義義舉無遺。

夢情人勝在成熟 論實素未可高估

【本報訊】夢情人勝在成熟，論實素未可高估。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

夢情人勝在成熟，論實素未可高估。

匡公 講馬

【本報訊】匡公講馬。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

匡公講馬。

下季會多澳洲客 練者紛紛求主帥

【本報訊】下季會多澳洲客，練者紛紛求主帥。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

下季會多澳洲客，練者紛紛求主帥。

配馬本月廿日抵港 十八日抽籤配主

【本報訊】配馬本月廿日抵港，十八日抽籤配主。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

配馬本月廿日抵港，十八日抽籤配主。

出推重隆遊灣台地天航日 程旅「流激戀姑秀」

【本報訊】出推重隆遊灣台地天航日，程旅「流激戀姑秀」。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

出推重隆遊灣台地天航日，程旅「流激戀姑秀」。

渡假咭暑期旅遊活動 菲島「碧桃源」賞心遊

【本報訊】渡假咭暑期旅遊活動，菲島「碧桃源」賞心遊。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

渡假咭暑期旅遊活動，菲島「碧桃源」賞心遊。

酒城滿足現代劉伶 醇酒歌舞節目齊備

【本報訊】酒城滿足現代劉伶，醇酒歌舞節目齊備。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

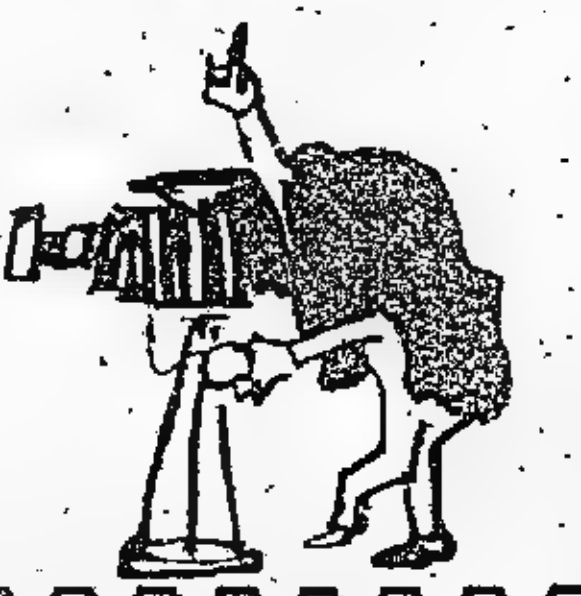
酒城滿足現代劉伶，醇酒歌舞節目齊備。

兩女孖兒上飛機 竹籬外「春天」一刻

【本報訊】兩女孖兒上飛機，竹籬外「春天」一刻。馬會主席馬尼路表示，下季馬會的比賽將吸引更多澳洲客。

兩女孖兒上飛機，竹籬外「春天」一刻。

攝影圈



期九七八第 編主羊石汪

法國攝影家德飛的

漫遊澳門

法國攝影家德飛的，在澳門漫遊，他拍下了許多精彩的照片。他認為，攝影不僅是一種技術，更是一種藝術。他通過他的鏡頭，向我們展示了澳門的獨特魅力。他拍下了澳門的街道、建築、以及當地人的生活。他的照片充滿了生機和活力，讓人仿佛身臨其境。他認為，攝影是記錄生活的一種方式，也是表達情感的一種途徑。他通過他的照片，向我們展示了生活的點滴，也讓我們看到了世界的美麗。

彩色幻燈片世界十傑

會畫題、鄭華廷均告入圍

香港攝影學會主辦的「彩色幻燈片世界十傑」比賽，已圓滿結束。經過評審團的精心評選，共有十位參賽者獲得了獎項。其中，鄭華廷和會畫題均告入圍。這次比賽吸引了眾多攝影愛好者參加，他們通過自己的作品，展示了對攝影的熱愛和追求。評審團表示，這些獲獎作品不僅技術精湛，而且內容豐富，具有很高的藝術價值。這次比賽的成功，也反映了香港攝影學會在推廣攝影藝術方面所做的努力。

葵芳攝影學會學術講座

葵芳攝影學會將於六月十三日晚上八時，在葵芳圖書館舉行學術講座。講座的主題是「攝影與藝術」，由資深攝影家主講。講座內容豐富，包括攝影的歷史、理論、以及實踐。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，該會還將於六月十七日舉行另一場講座，主題為「攝影與社會」，同樣由資深攝影家主講。歡迎各界人士踴躍參加。

元朗長青攝影講座

元朗長青攝影講座將於六月十四日晚上七時，在元朗圖書館舉行。講座的主題是「攝影與生活」，由資深攝影家主講。講座內容包括攝影的基礎知識、攝影技巧、以及攝影與生活的關係。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，該會還將於六月十八日舉行另一場講座，主題為「攝影與自然」，同樣由資深攝影家主講。歡迎各界人士踴躍參加。

香港沙龍攝影友協會

十三投交國際沙龍

香港沙龍攝影友協會，已將本會會員的作品，投交國際沙龍。這次投交的作品，包括風景、人像、以及靜物等多種題材。協會表示，這次投交的作品，代表了香港攝影愛好者的最高水平。他們希望通過這次投交，能夠讓更多人了解香港的攝影藝術，並為香港的攝影事業做出貢獻。此外，協會還將於六月十五日舉行會員大會，討論本會的發展計劃。歡迎會員踴躍參加。

龍協十九屆沙龍

十一大會堂開幕

龍協十九屆沙龍，將於六月十六日在十一大會堂開幕。這次沙龍的主題是「龍協十九屆沙龍」，由龍協主辦。沙龍內容豐富，包括攝影作品展覽、攝影講座、以及攝影比賽等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，沙龍還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。

市局與九龍攝影會

合辦八六國際沙龍

市局與九龍攝影會，已合辦八六國際沙龍。這次沙龍的主題是「八六國際沙龍」，由市局與九龍攝影會聯合主辦。沙龍內容豐富，包括攝影作品展覽、攝影講座、以及攝影比賽等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，沙龍還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。

柯贊第屆運

達助十亞會

柯贊第屆運，達助十亞會。這次比賽的主題是「柯贊第屆運」，由柯贊主辦。比賽內容包括攝影作品展覽、攝影講座、以及攝影比賽等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，比賽還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。

深聯會辦攝影中

班

深聯會辦攝影中，班。這次班的主題是「深聯會辦攝影中」，由深聯會主辦。班內容包括攝影基礎知識、攝影技巧、以及攝影實踐等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，班還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。

東九龍辦初級班

攝影與設計

東九龍辦初級班，攝影與設計。這次班的主題是「東九龍辦初級班」，由東九龍主辦。班內容包括攝影基礎知識、攝影技巧、以及攝影設計等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，班還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。

智囊單鏡反相機

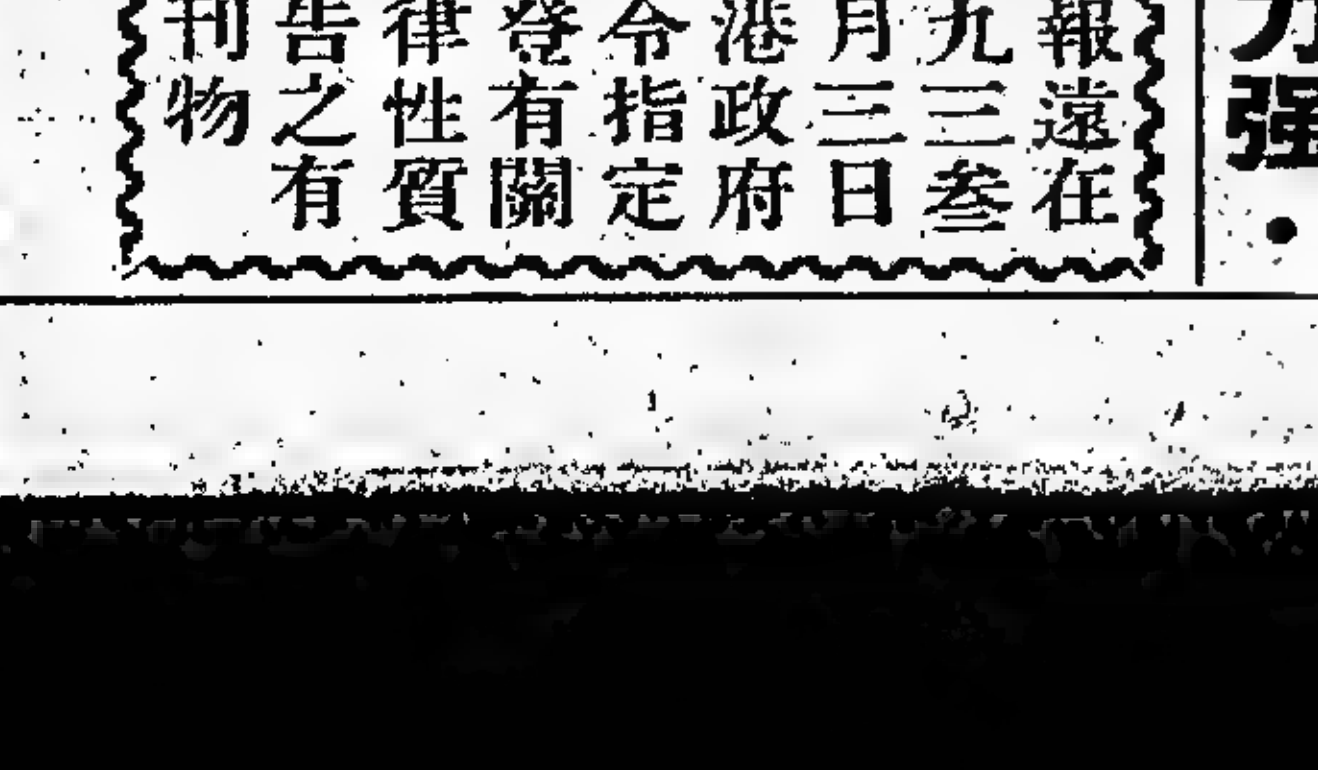
自動捲片新產品

智囊單鏡反相機，自動捲片新產品。這次新產品的主題是「智囊單鏡反相機」，由智囊公司主辦。新產品內容包括攝影作品展覽、攝影講座、以及攝影比賽等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，新產品還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。

輕巧實用上科技高峯

智慧CCD型

輕巧實用上科技高峯，智慧CCD型。這次新產品的主題是「輕巧實用上科技高峯」，由智慧公司主辦。新產品內容包括攝影作品展覽、攝影講座、以及攝影比賽等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。此外，新產品還將設有攝影器材展示區，讓攝影愛好者了解最新的攝影器材。歡迎各界人士踴躍參加。





康家庭

主題情調浪漫

夢幻新婚插花

國際花藝協會主辦之「夢幻新婚插花」比賽，將於六月四日假香港會議展覽中心舉行。是次比賽，旨在推廣花藝，並為新婚夫婦提供一個展示才華的機會。比賽分為多個組別，包括個人組、夫婦組及團體組。參賽者需在规定时间内，利用各種鮮花、綠葉及裝飾材料，創作出具有浪漫情調的花藝作品。評審團將根據作品的創意、技術及美感進行評選。獲獎者將獲得獎狀及獎金。是次比賽，歡迎廣大市民踴躍參加，共同營造浪漫氛圍。



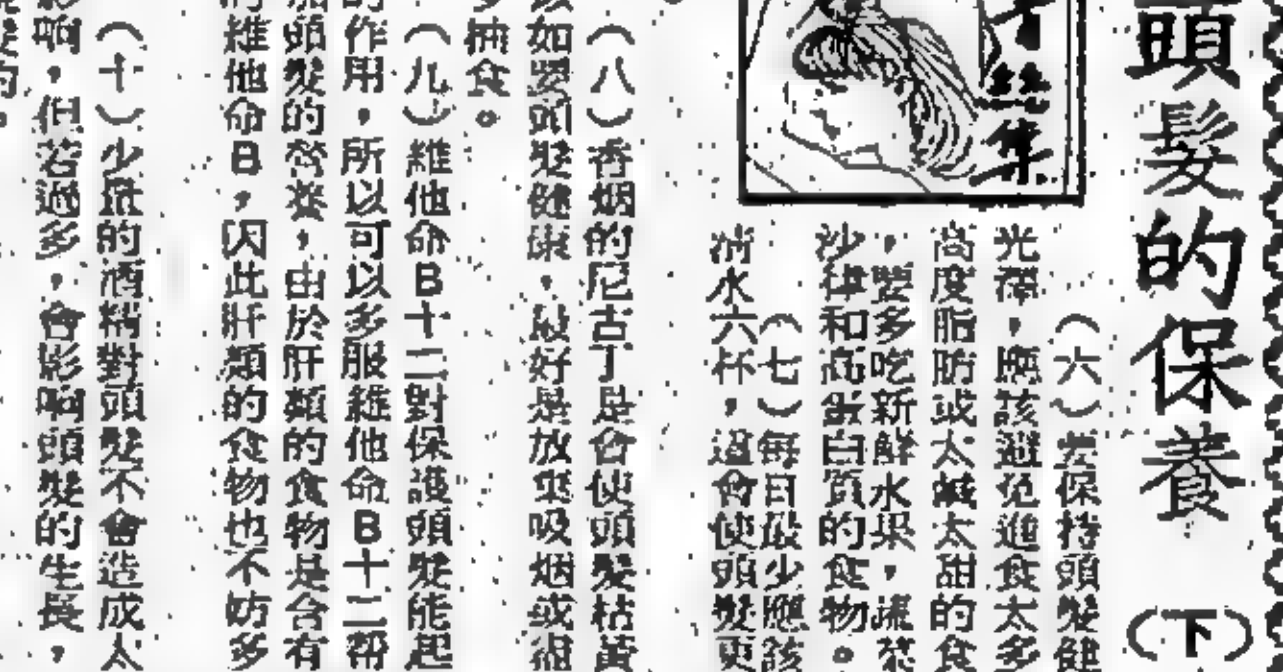
國際花藝協會主辦之「夢幻新婚插花」比賽，將於六月四日假香港會議展覽中心舉行。



參加「夢幻新婚插花」比賽的參賽者，正專注地進行創作。



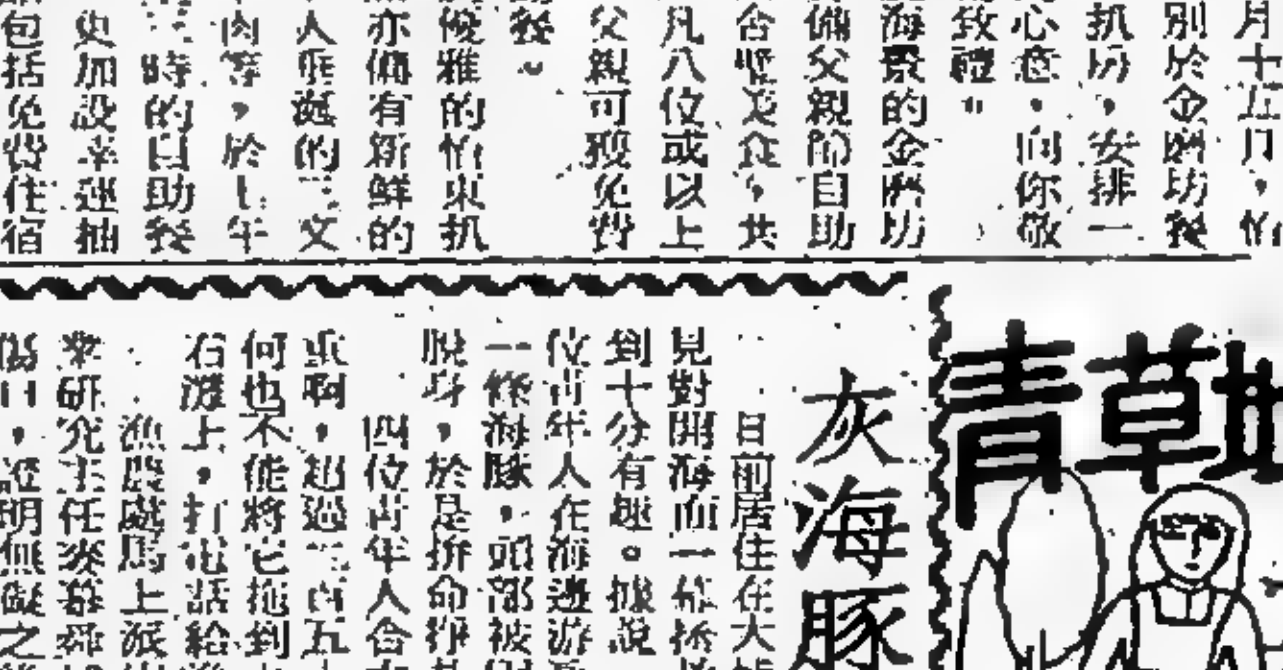
參加「夢幻新婚插花」比賽的參賽者，正專注地進行創作。



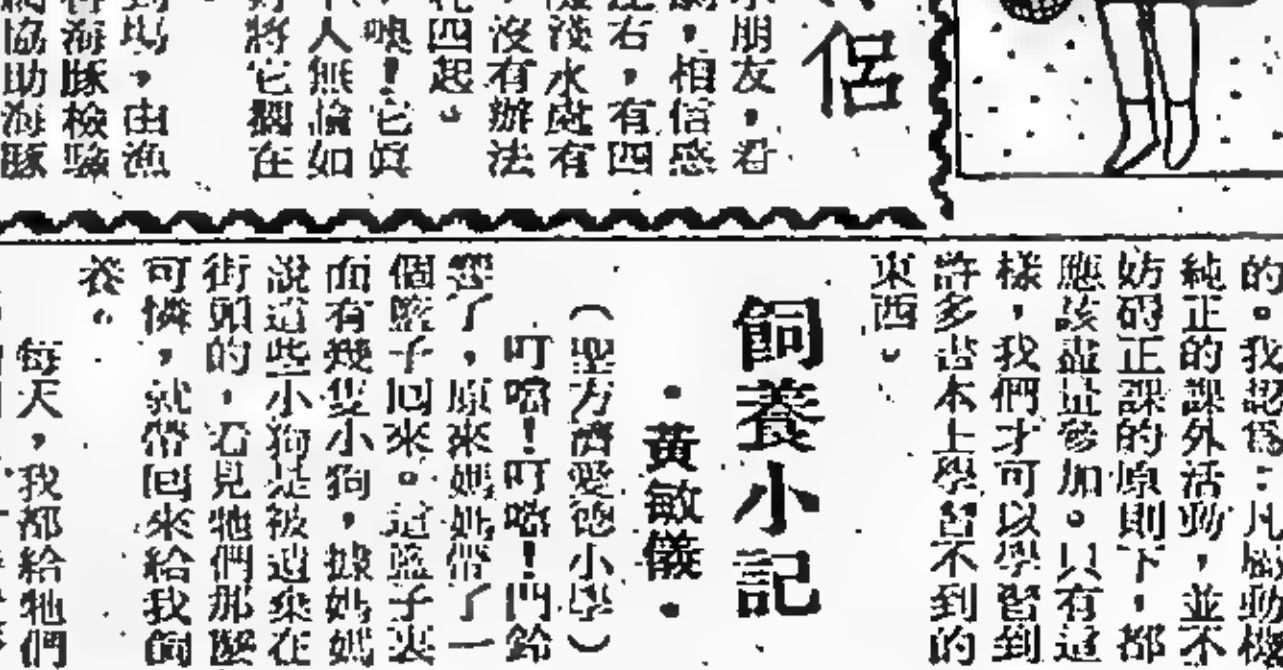
參加「夢幻新婚插花」比賽的參賽者，正專注地進行創作。



參加「夢幻新婚插花」比賽的參賽者，正專注地進行創作。



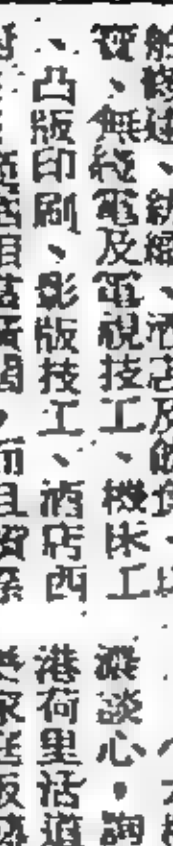
參加「夢幻新婚插花」比賽的參賽者，正專注地進行創作。



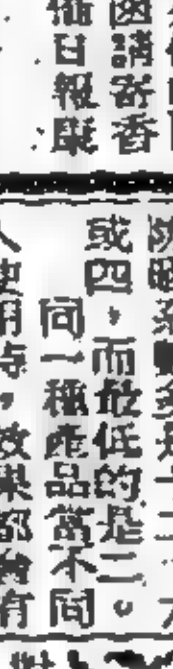
參加「夢幻新婚插花」比賽的參賽者，正專注地進行創作。

不如做學徒

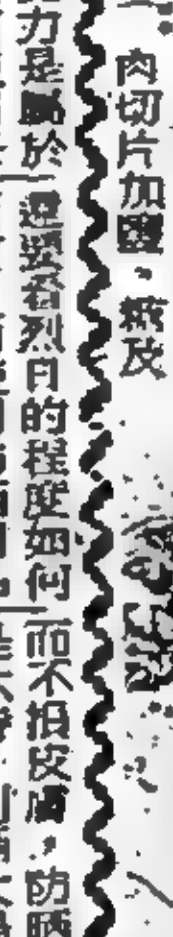
「學徒」一詞，在現代社會中，已不再是一個陌生的名詞。它代表著一種學習的方式，一種成長的過程。在過去，學徒制是許多行業中普遍存在的制度。年輕人通過拜師學藝，在師傅的指導下，逐步掌握專業技能。這種制度不僅傳授了技術，也傳承了行業的文化和精神。在現代社會，雖然學徒制的形式發生了變化，但其核心價值依然存在。通過做學徒，年輕人可以獲得實踐經驗，培養團隊合作精神，並為未來的職業生涯做好準備。因此，「不如做學徒」，這不僅是一句口號，更是一種值得提倡的學習態度。



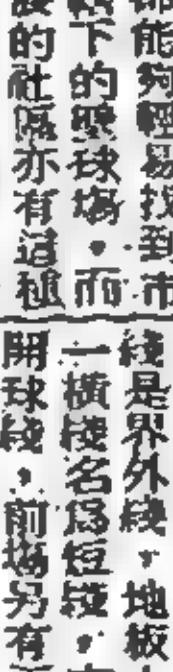
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



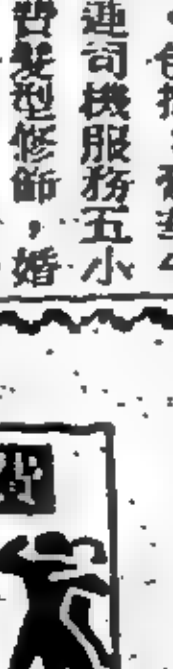
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



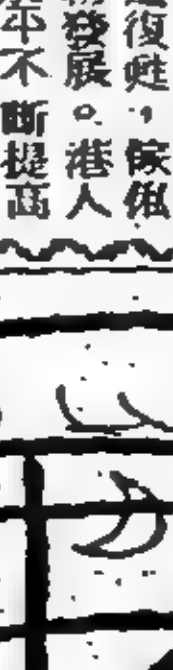
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



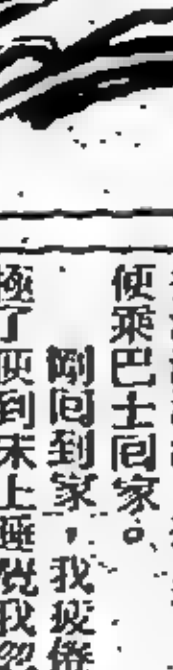
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



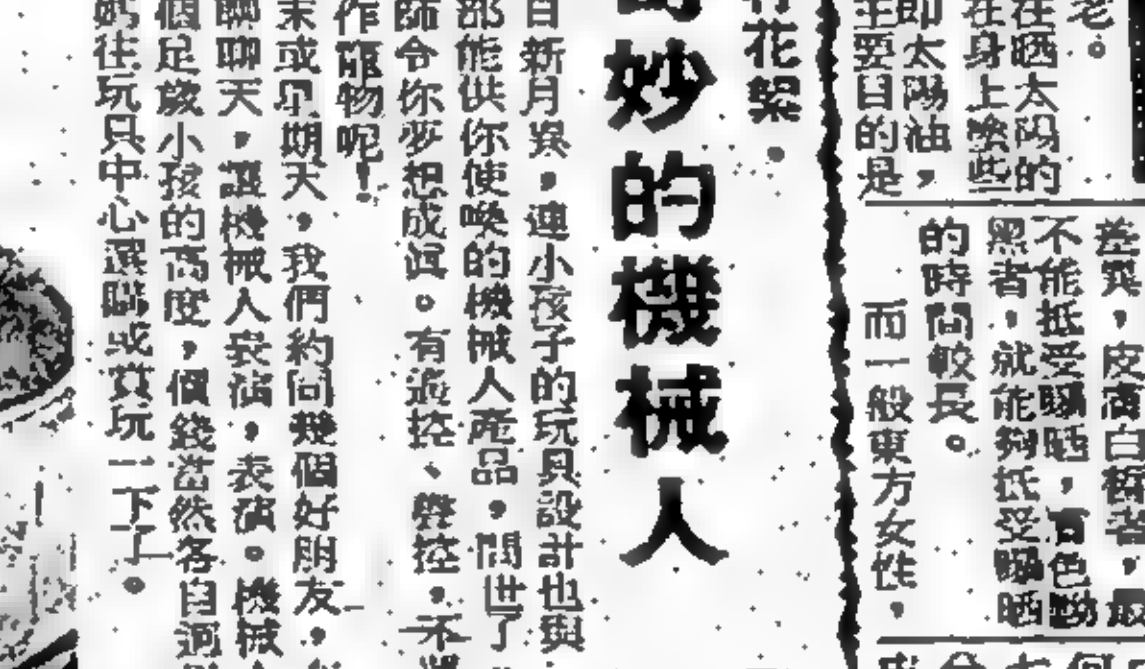
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



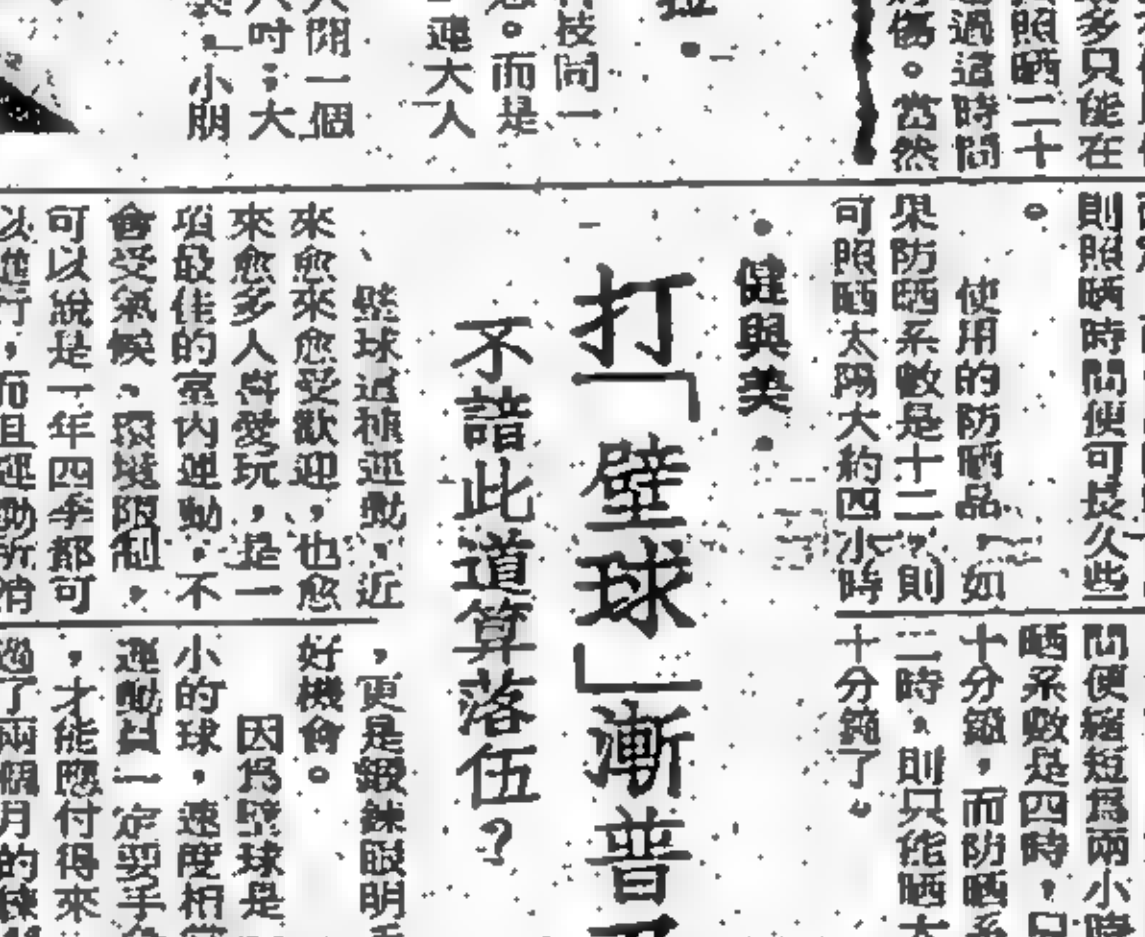
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



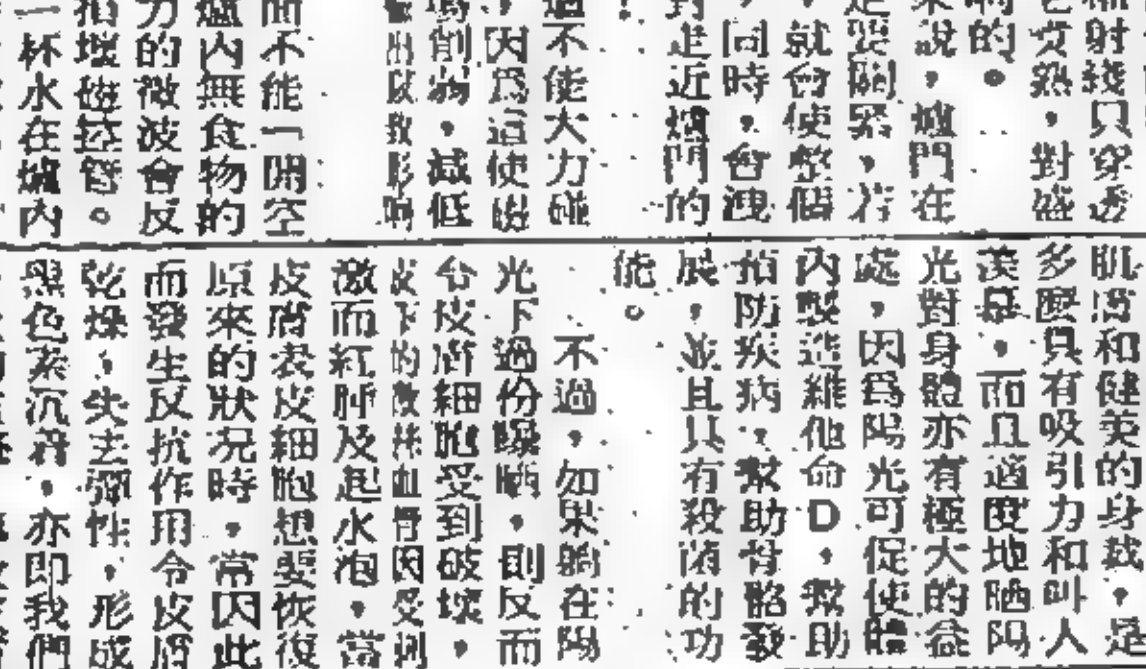
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



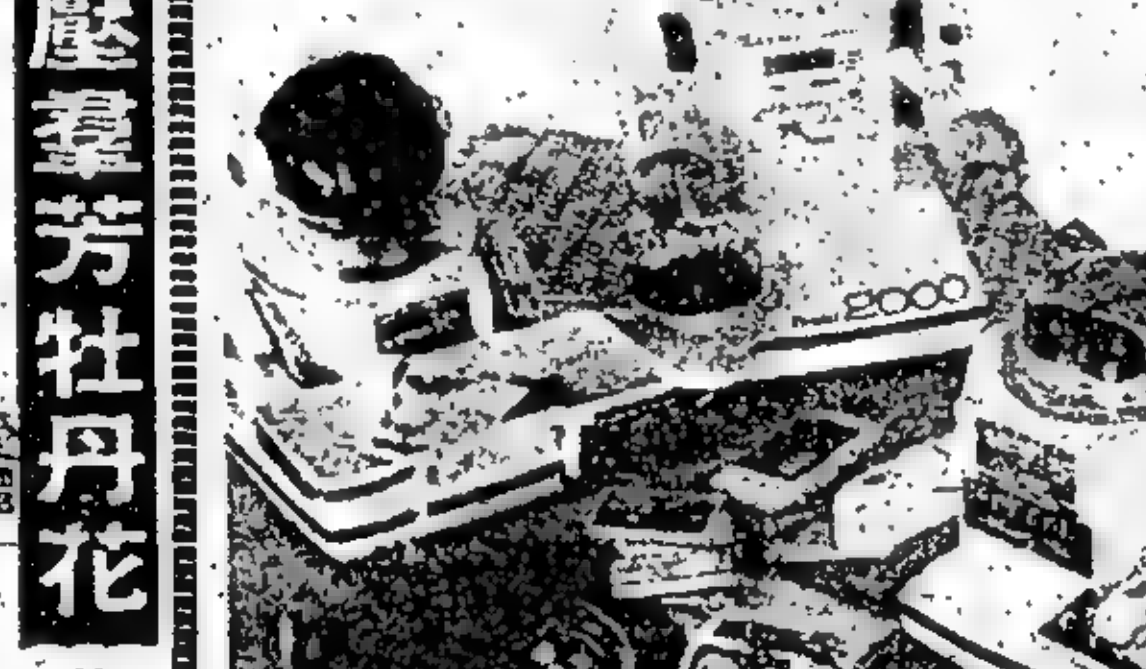
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



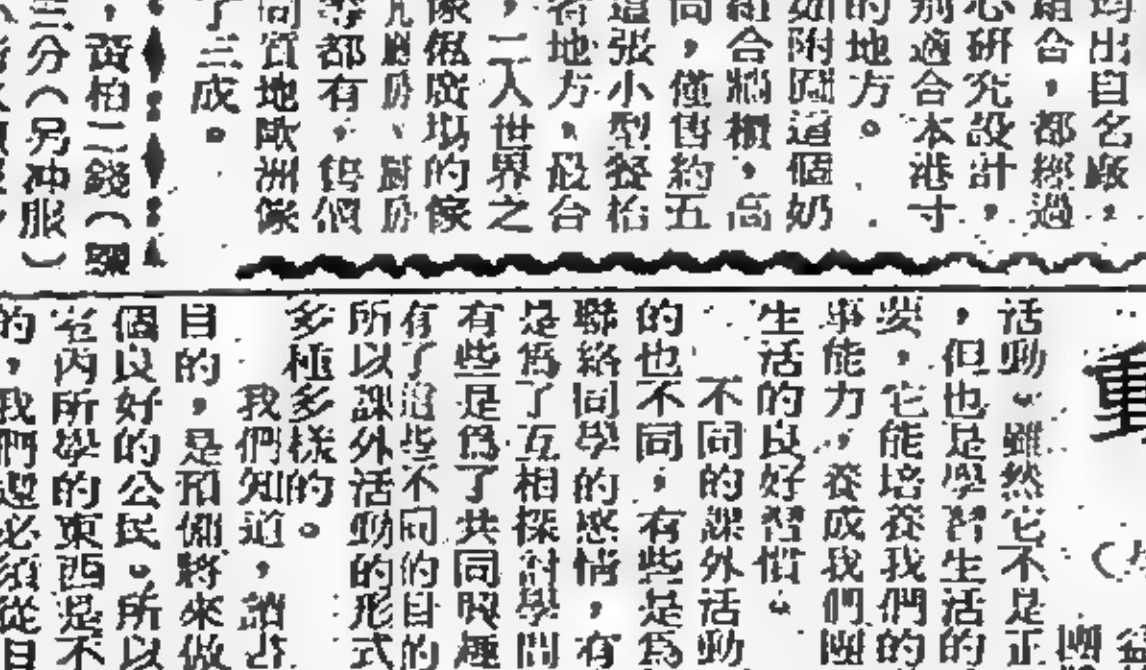
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



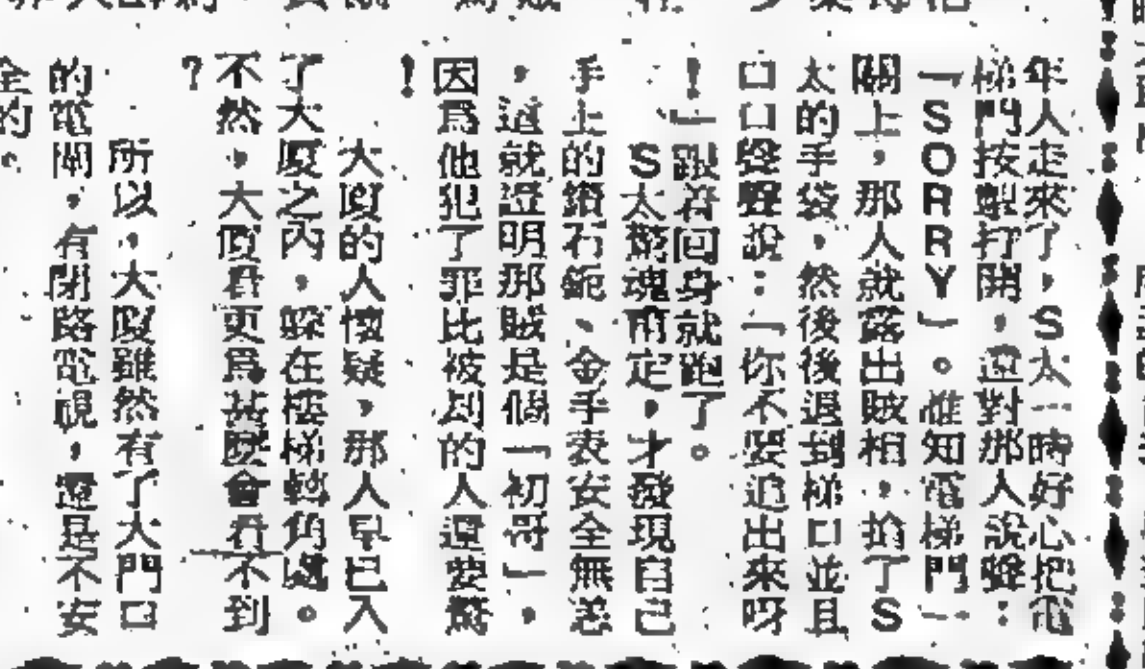
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



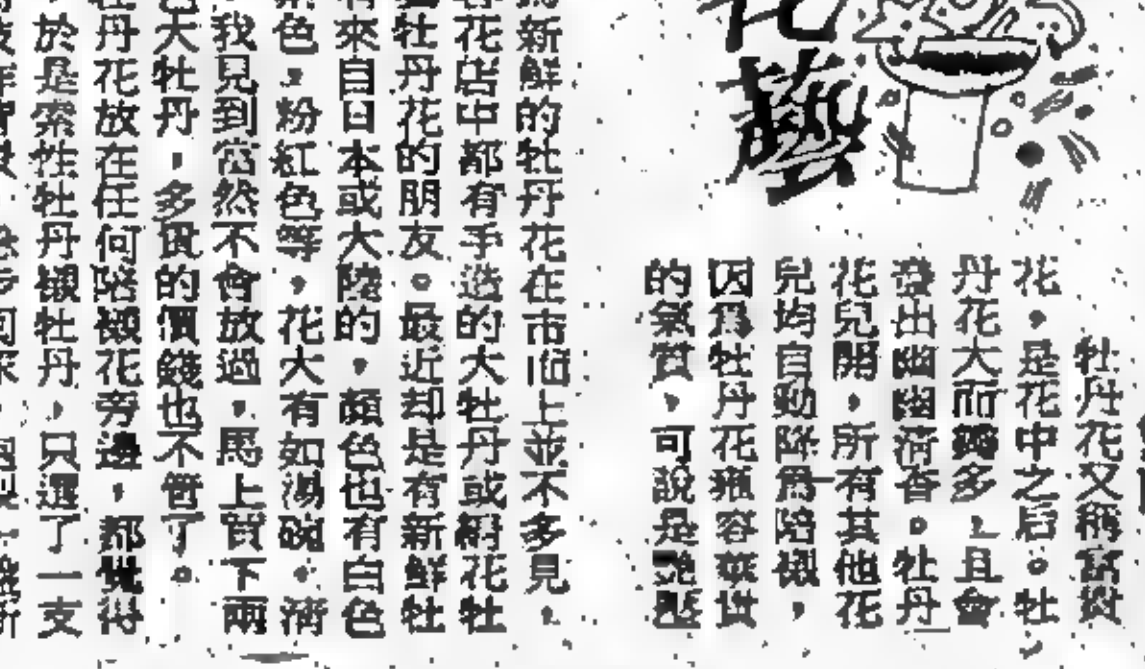
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



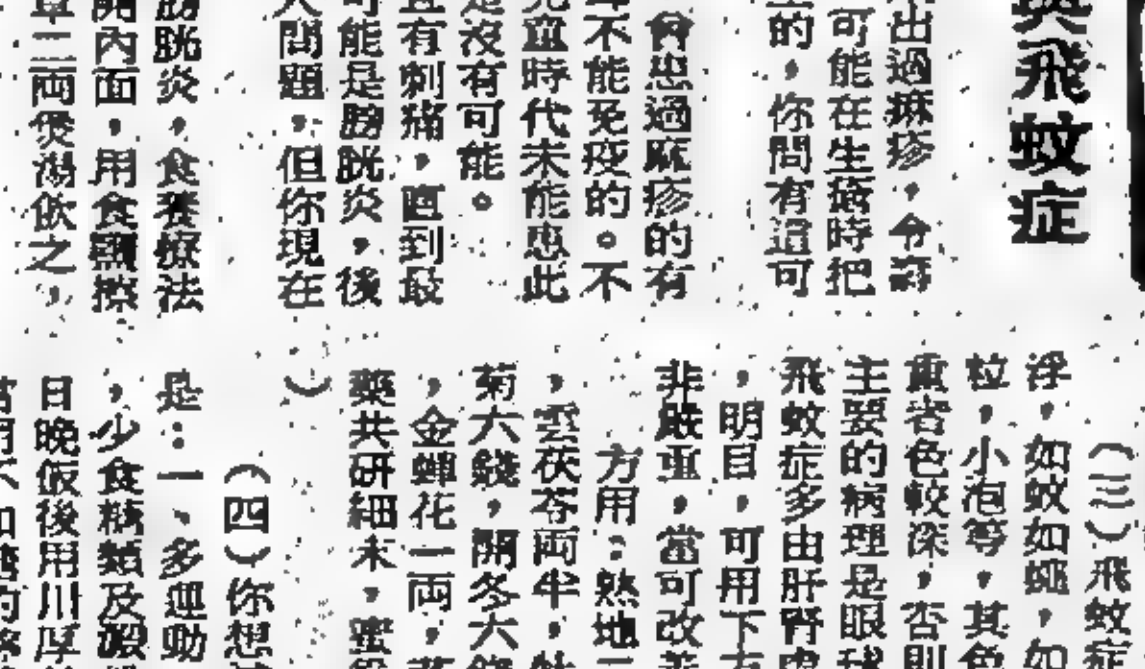
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



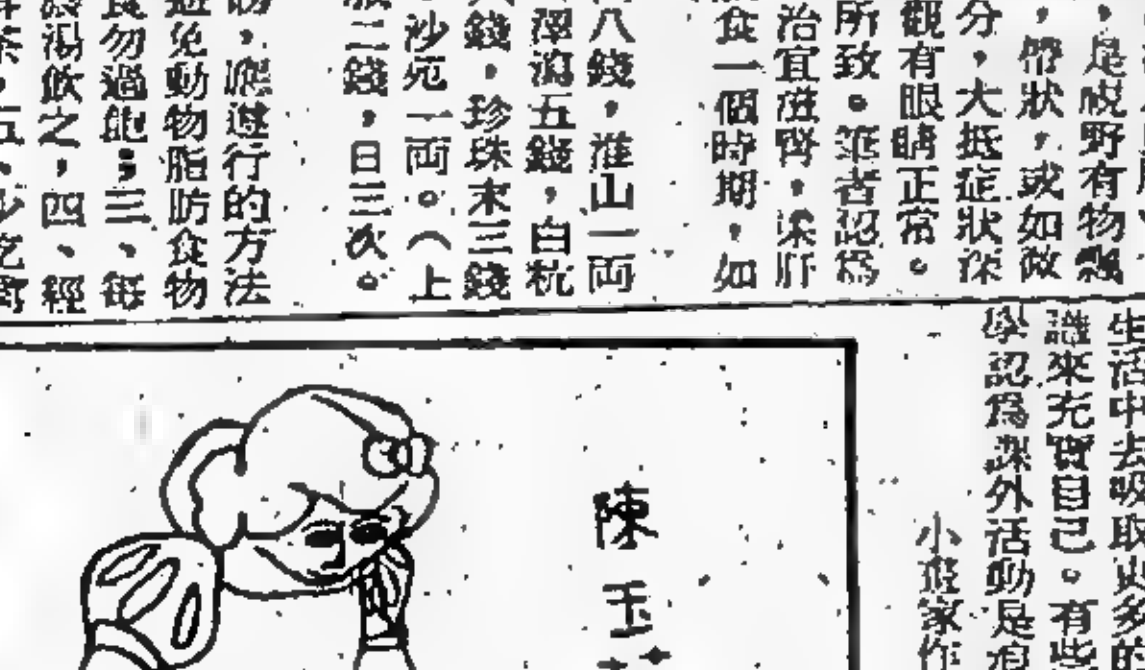
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。

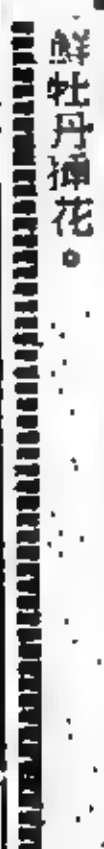


參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。

爐波微

法用使

爐波微，是一種新型的能源技術，具有清潔、高效、安全等優點。它利用微波技術對燃料進行加熱，產生高溫高壓的蒸汽，推動發電機發電。與傳統的燃煤發電相比，爐波微發電具有更低的污染排放和更高的效率。目前，爐波微發電技術已進入商業化應用階段，廣泛用於工業、農業及民用領域。未來，隨著技術的不斷進步，爐波微發電將成為一種重要的清潔能源。



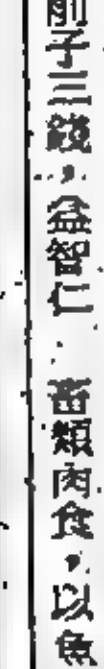
參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。



參加「不如做學徒」活動的年輕人，正認真地學習。

雙魚

長鏡頭
上座的巴士
出議事廳

這輛沒有
上座的巴士
出議事廳

以車名字議事論事
有話儘講大家發言

圖·文·森美

難得校長不在，老師們又有這
樣的興趣，我就請學生們人情偷偷跑
球場上學生一起打排球。
再從這個白個白個球，忽然
更有點怕，是我所怕的，我怕
打不好，證明我會是一個事實，我
我依然不希望它會成事實，我
該是排球場上的英雄，過去多少

難得校長不在，老師們又有這
樣的興趣，我就請學生們人情偷偷跑
球場上學生一起打排球。
再從這個白個白個球，忽然
更有點怕，是我所怕的，我怕
打不好，證明我會是一個事實，我
我依然不希望它會成事實，我
該是排球場上的英雄，過去多少

白狼第一次接排球開始我
幾乎是個笨人，無無何，不知
被排得不稍覺，只道拼命地打
從排球得到的並非最好的技巧
而是總會忘力的力量。
以預無接
受多嚴格的訓練
痛，何次一
唉，又一個球打
出了界。

四方城

分精緻的龍頭
有龍鬚，颯瑟
大龍府模式

被活用了，改成「盛舉論事」，這是說：諸市民多點草率，論事自由，多點投入社區去「盛舉」一論。

「以舉論事」

香港戰後初期，仍舊有人用舊方式去治，但現在，已無法看得到了。

點心車主各有所司
交通指揮應有專責

溫籍

一東兩南，飲日本茶，我獨吃一碗皮蛋粥，阿菊和一班燕禧幫，這輩酒樓的師傅，材料貴，所以特別喜食茶，三杯，色安非獨美。

拾翅

拾翅

至於還酒在觀

怡夫人

次坐定後，必吩咐我煮茶。這天，却不見了我煮的白。愈想則越長，領事取空杯，蒸氣已盛好幾碗房裏，原由他地方打掃掃椅桌，這照樣是嚴好廚房內未見有，且甚感之。

第天清晨，我又去飲早茶，心裏還不是爲了心愛的老嫗細細一問之下，初則疑，不設語稍候，再問的一「車主未到」，這話聽來，教我不覺不喜而慍，笑非所聞，復問之，則說：『仍如前』。然心仍有不釋也。

偶然發現彼處道路走過，半投訝口吻，問問車主未到，他說：『部下有所不知，這裏一點小事，每人負一罪，是以謂之曰。』

一車主，一個！我如此，我說：『早晚也陳列個交通要道了』；那兒說：『正是』。

陳列實貨員 工望

縱非大

此依報。
局而
件也身得

跑進商店。本來只是想被「丟出去」的。他們可作番自由運動。誰知一就於損失了一個大他們那神驚動已極。便得。如果我們真有其不厭其煩的招待。便得。會很快成功。得你滿心愉快。使你覺得。一樁交易得。如果多少購買。怎樣才是個優良的。

的。一審美。

有次，與朋友是。自己的利益。又。

一家脫相當大的旅館。歡迎顧客呢？

公司。遇他們的遺憾。如果有人作了一。我們以前光心情。寶貴。他緣的本。雙那們極其昂貴的。發生活意義上。該。水晶燈。一比較。他們。個這樣的。呢。

那些既複雜。又。

我也唔識咩？」

大邦親。原來係有位
一叫方蘭的，高官無
於略哈唔眼，是否
人唔願做嘅另一回事。
位行政級職，替其
員與政務係數數，
令到該政治官好有
上，唯有不多長升級，

貼廚房俾出，好無嫌
嘢玩笑：「呀話一睇
佢入屋吓一下睇
看我哋，幫緊英雄

的意見，又係為我們作
一番以己為人？說得
出的介紹，心金愈發
們告訴他們的大家
是怎樣的式。他們
便可以為我們作出最
的，最超前的選擇。

我們想離開了，這是被
提擡起他們的，還是被
朝朝夕夕

生的人，
一個區
應係社會福利科
因為該人是自願接受
治療，而第二個反
在接納新生的改善
很大的很大的改
的，然而，這是我
的，看，似乎是那
護，我們在這兒作
援，衣！社聯會

醫院之間，
辦婦

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

[illegible]

者

有人，他們說做精確的在國內一定是不容易的。有經驗的專家，有些老練的專家，而與那些新進的幾位，在英國則白璧無瑕。但與那些新進的幾位比較起來，自然會令人覺得有點落後，這不是說他們之故，而是由於他們所得的訓練不足，相信他們在將來經過訓練之後，自然就不會落後了。否則如果不可忽視，相信美國在可問題上就無可問題了。

羅偉

盧雲雲

在某某人家中吃飯，一式的水餃子端上

物。令飲水。有些人却特喜古式古銅的湯匙，用來泡茶或咖啡，是風趣的。還有其笨拙而厚，但如老放在桌上檢得用。又那有極一徑來品嘗的開呢？這就得上班，在來吸水的幫手還有有趣的杯子方便顧客。其實日本各餐館也有好幾種，比如，如滑杯、銀杯、釉土杯、杯型器，沒招來笑臉就很得意。過夏天大多數人都會說，這杯子看來較小，不合用。尤在辦公室，倒個三升來最方便，所以用宜更好！打碎下也必心痛。

人分除了他們，的相天不幾年的人給生靈以共為歸，到不驚消滅

廣

自掘墳墓

思榮

這電影《戰火中的苦戀》，其實就是苦戀。聽起來似乎很有人家還以為是人們的甜言蜜語，輕松走到丁，沒幾秒離家鄉。幸運的就走到西縣附近，竟奇巧的走近美國偵察，驕縱荒野，於是竟要平國自掘墳墓。熱烈的平國土抗，他們也改法回國，那裏美一顫子彈也省下一點氣力也殺了不少平民。不過，天作孽可活，他們這樣做法，到頭來也是自取滅絕！打得沒路，美麗的東亞就

精神不正常，這正是一個喝醉了酒的人，不會承認自己喝醉了酒，他總以為自己是正常的。

太子森遇害後，會審

自己醉醉一樣。

那麼，既然這個病人可以痊癒，自己肯定在醫院內受了治療，可以肯定的精神狀態，是正正常的，那麼對自己的病情有所瞭解，一個對自己的病情不了解，又豈不正正常嗎？

除非，這報社又是有病報社。

太子森遇害後，會審

精神不正常，這正是一個喝醉了酒的人，不會承認自己喝醉了酒，他總以為自己是正常的。

太子森遇害後，會審

自己醉醉一樣。

那麼，既然這個病人可以痊癒，自己肯定在醫院內受了治療，可以肯定的精神狀態，是正正常的，那麼對自己的病情有所瞭解，一個對自己的病情不了解，又豈不正正常嗎？

除非，這報社又是有病報社。

孤遊外相

台灣 *獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
*台北、台北最高級之豪華大飯店

台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇

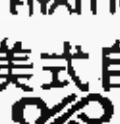


增加成本，多增：

(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港
(四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園

台北四天 \$1790 墾丁花蓮連台北四天 \$2090
台北六天 蓮四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990
台北阿里山四天 \$1890 高雄阿里山五天 \$1990
台北阿里山五天 \$2190 環島七天 由 \$2400起
環島八天 由 \$2610起 環島九天 \$2850

天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元

威美	
星航	\$ 7290
星航	\$ 7990
星航	\$ 8690
星航	\$ 9790
聯合航空	\$ 5390
聯合航空	\$ 9190
聯合航空	\$ 11790
聯合航空	\$ 16590
聯合航空	\$ 8990
聯合航空	\$ 10790
日航	\$ 4590
日航	\$ 5890
全日空	\$ 11590

<p>泰 天豪華園</p>	<p>澳門 二天豪華遊</p>
<p>海灘、橫城、 新加坡、 芭提雅、瑪 雅、 及住宿全新 來登大酒店</p>	<p>* 兩天遊 \$ 330 * 兩天遊(連中山) \$ 430 * 酒店十噴射船十接送 \$ 245 起</p>
<p>逢一、六出發 (順)</p>	<p>蠟悅酒店 HWAT RESIDENCY MACAO 雙人房十兩份美式自助早餐 \$ 295</p>
<p>逢星期日出發</p>	<p>皇都酒店  HOTEL ROYAL 雙人房十兩份全美式早餐 \$ 295</p>
<p>逢星期六出發</p>	<p>東方酒店   \$ 320</p>

華僑文化

體現漢唐盛世雄偉風貌

顯出中外文化交流成就

漢唐文物一百卅項

藝術館月抄起公展

由僑務委員會主辦，香港藝術館協辦的「漢唐文物一百卅項」展覽，將於六月廿七日（星期日）在藝術館揭幕。此次展覽，係由香港藝術館館長李卓人主持，並由該館副館長李卓人主持。展覽內容豐富，包括漢代青銅器、唐代陶瓷器、唐代絲綢、唐代金銀器、唐代書畫、唐代碑刻、唐代銅鏡、唐代玉器、唐代玻璃器、唐代漆器、唐代紙張、唐代印章、唐代錢幣、唐代雜項等。展覽旨在向僑胞介紹漢唐盛世的雄偉風貌，並顯示中外文化交流的成就。

喜慶填詞曲及彈結他

青年顯身手可參加

中西區仲夏歌賽

近年來香港青年對音樂藝術興趣日增，在中西區仲夏歌賽中，青年們紛紛參加，展現了他們的才華。此次歌賽由中西區青年會主辦，旨在推廣音樂藝術，增進青年之間的交流。歌賽內容包括填詞、作曲及彈結他等。歡迎廣大青年踴躍參加，共同營造和諧的社區氛圍。

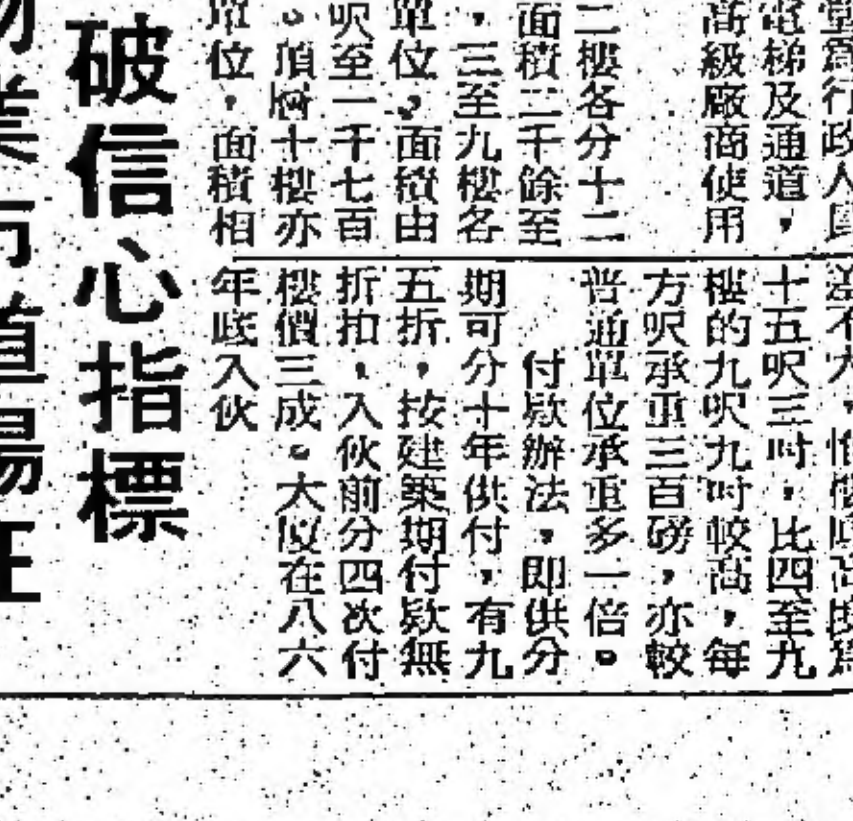
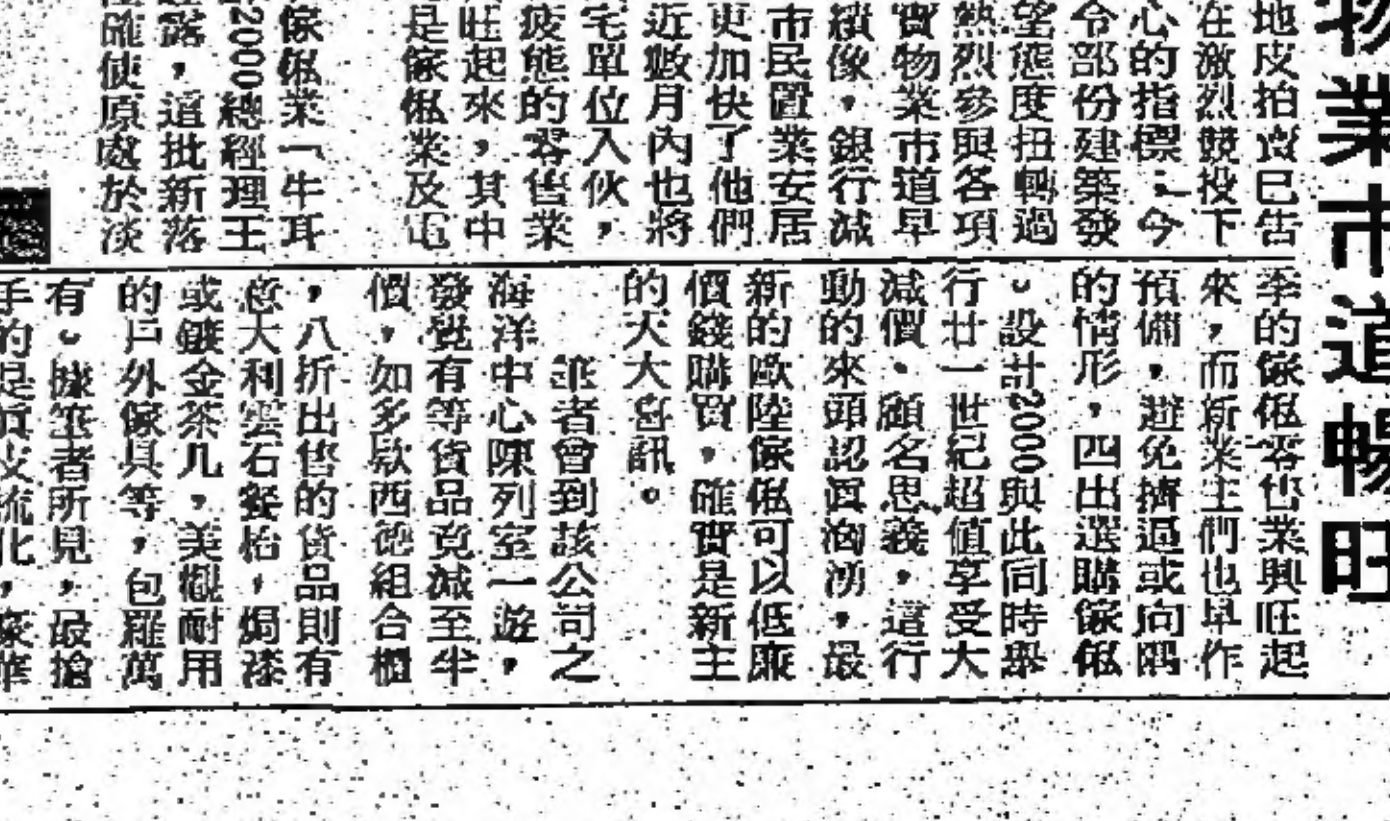
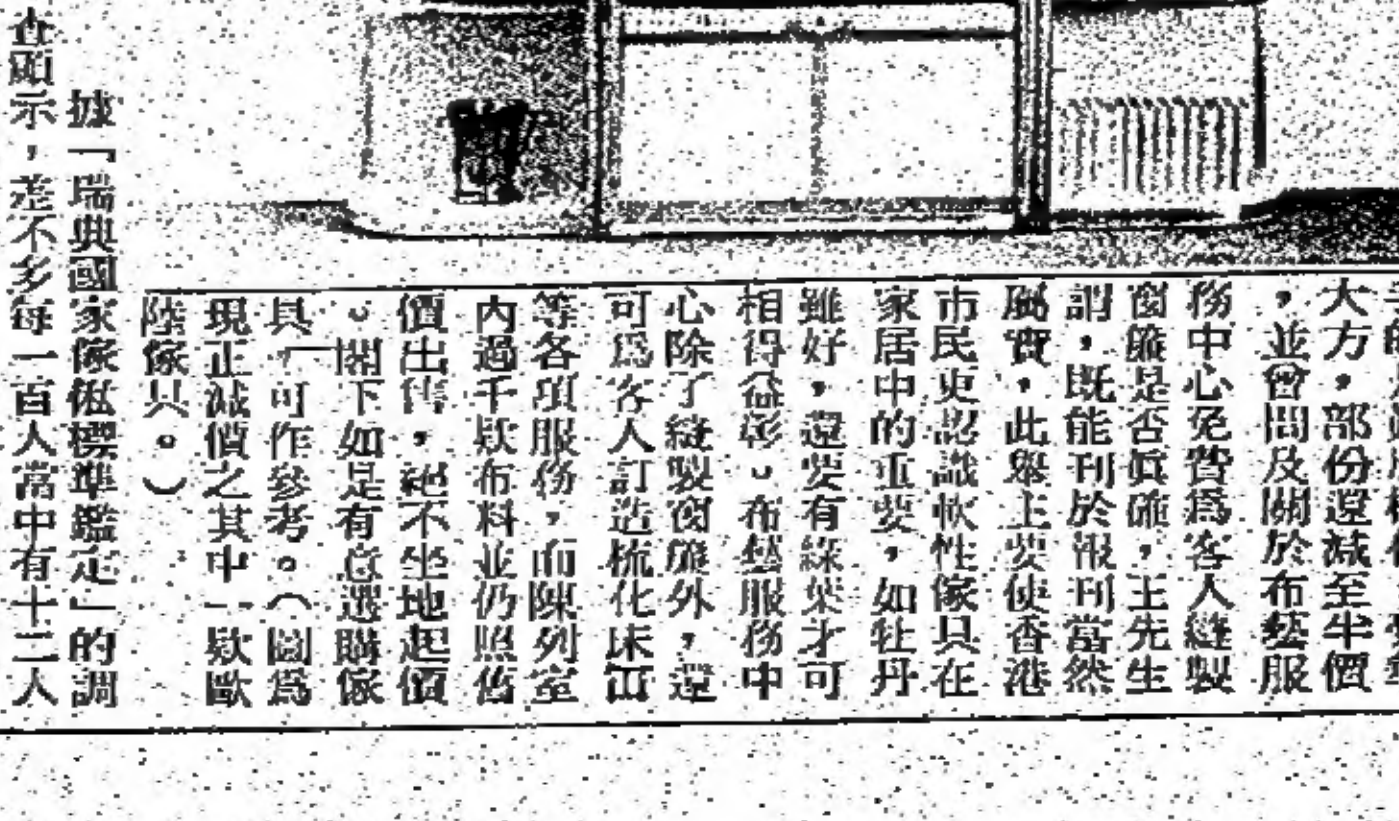
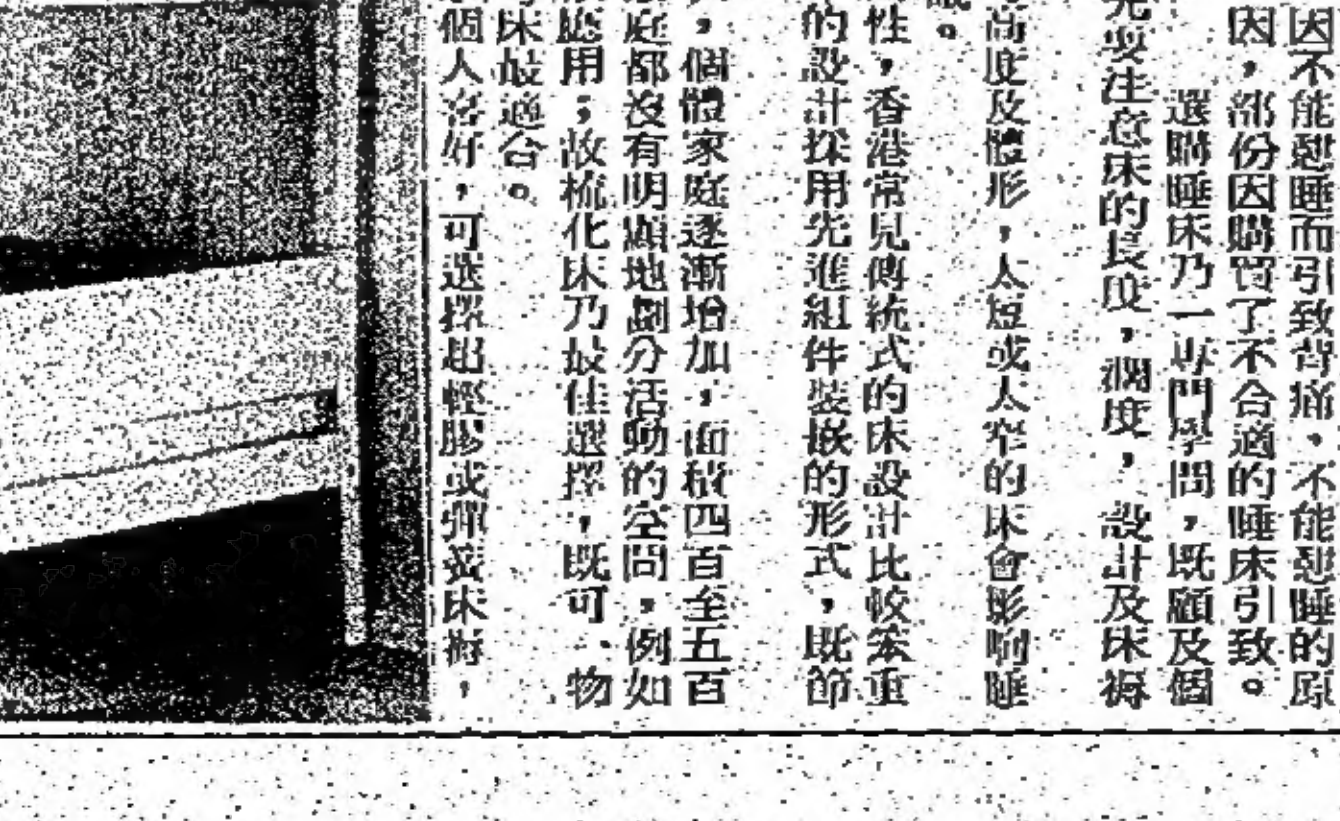
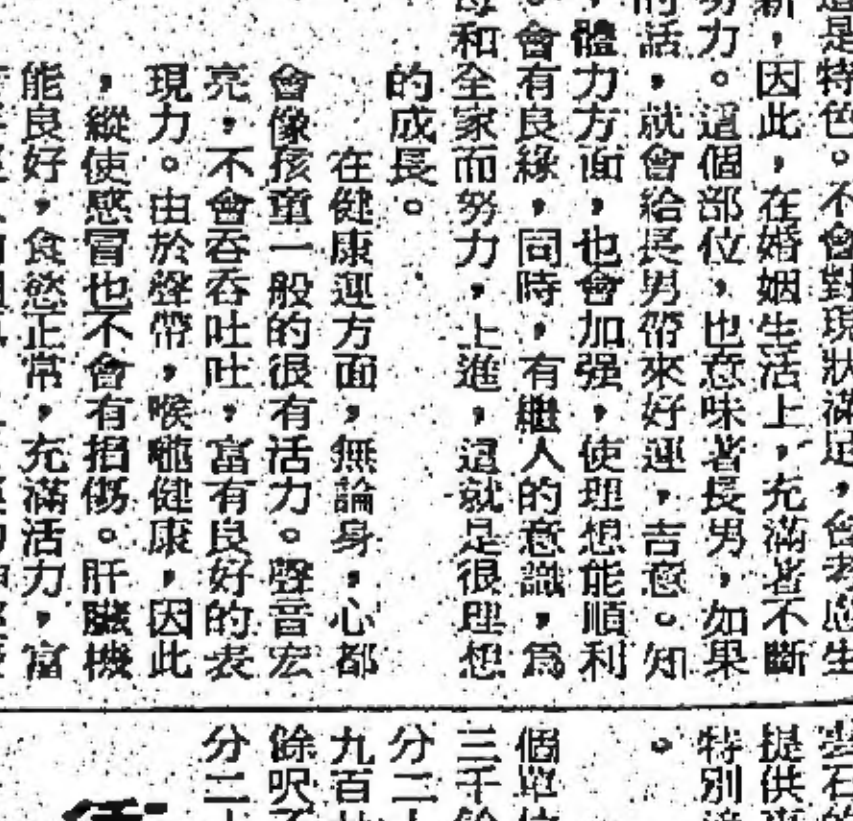
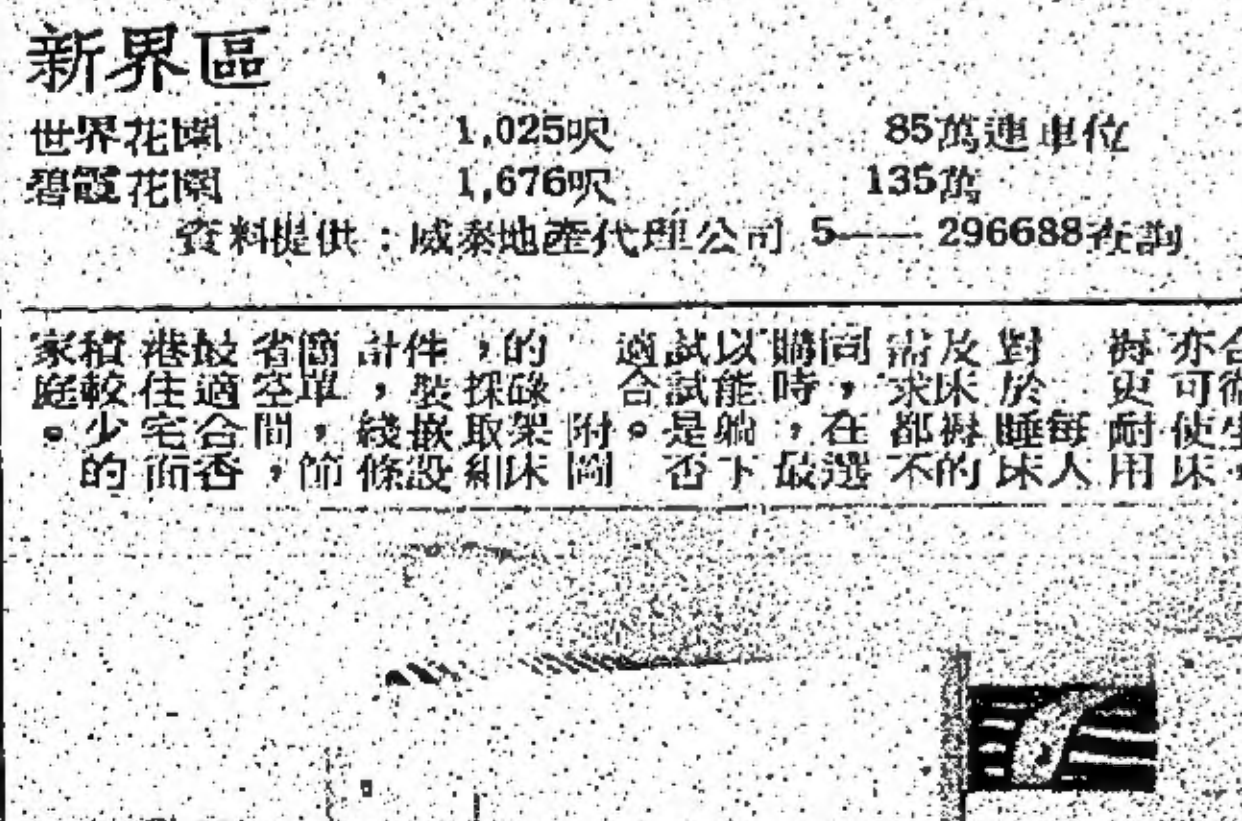
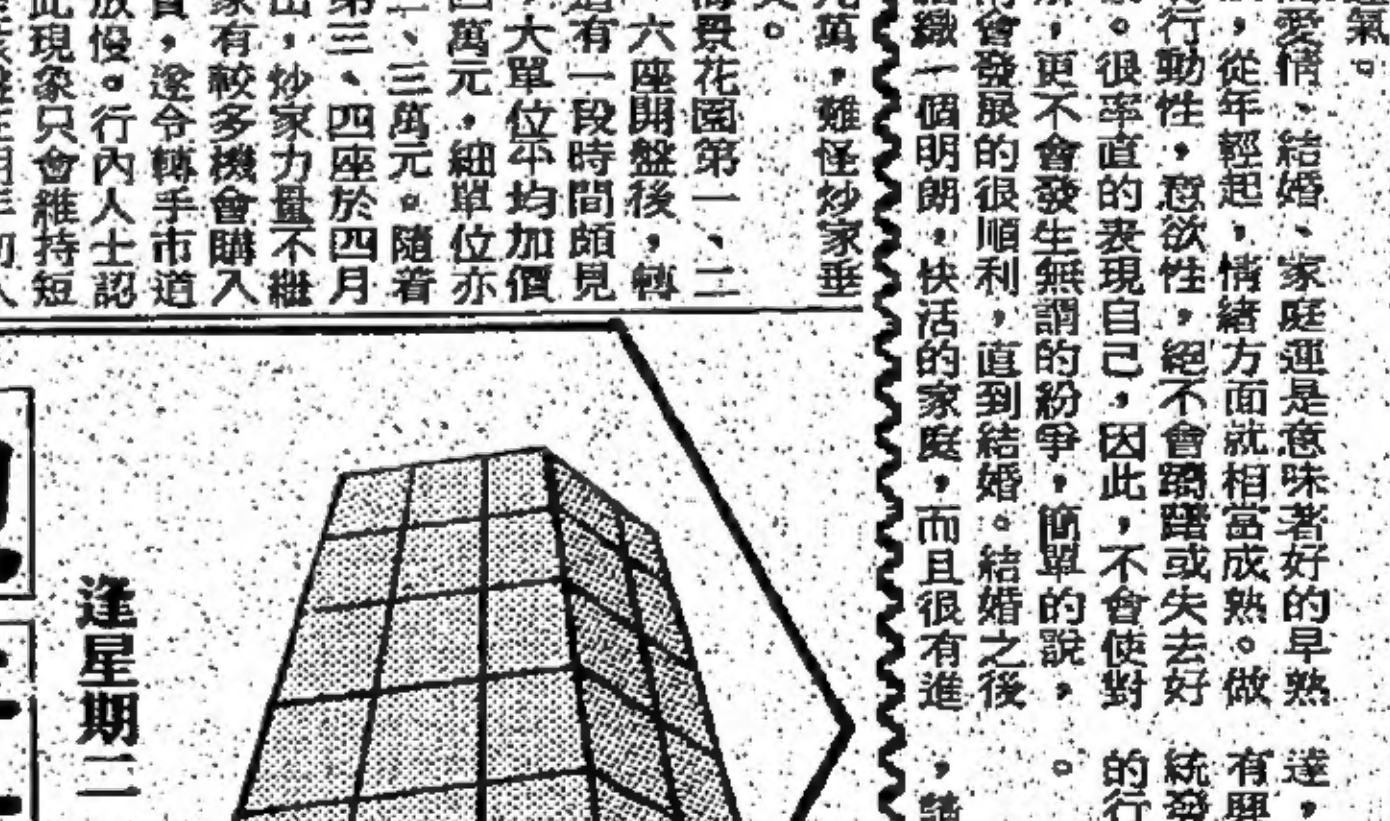
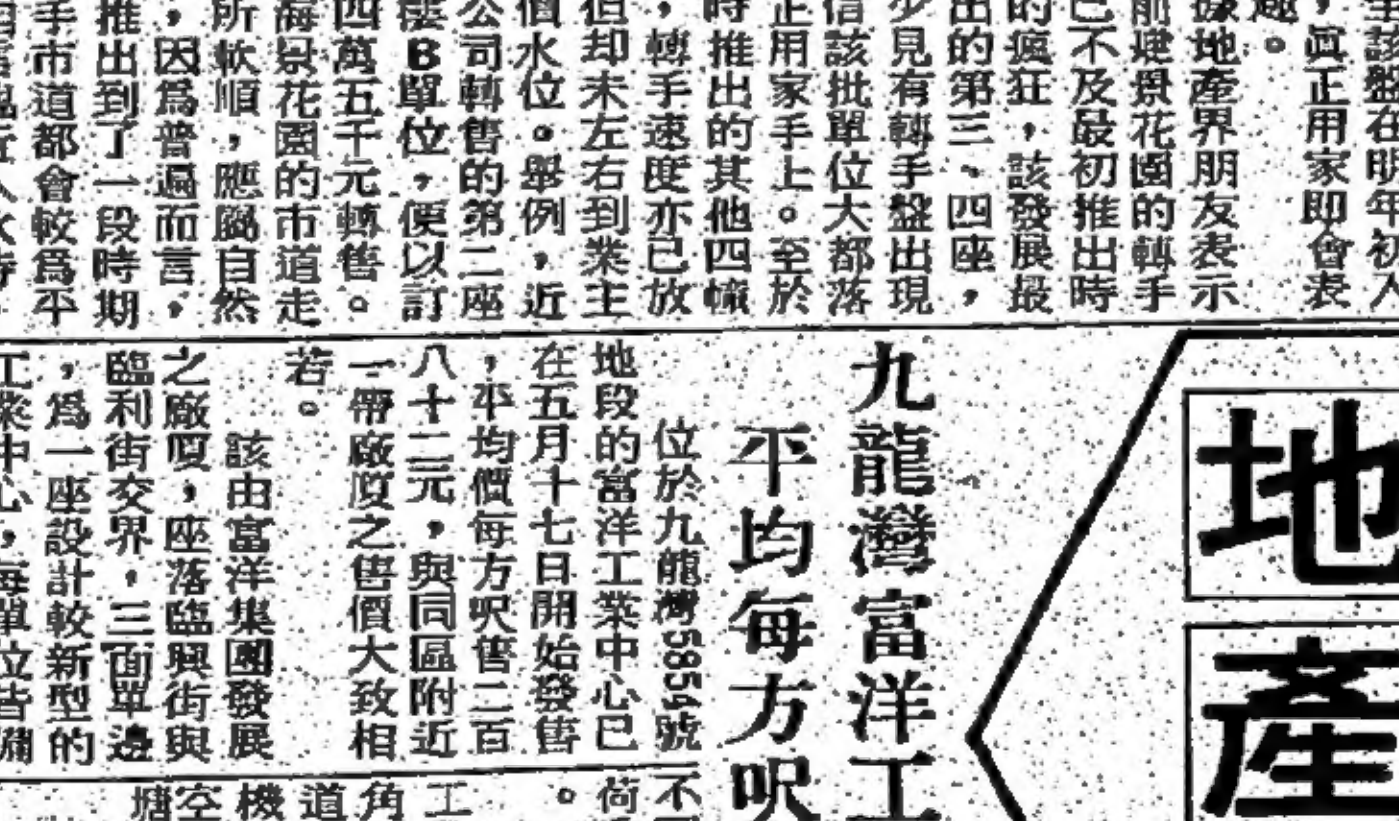
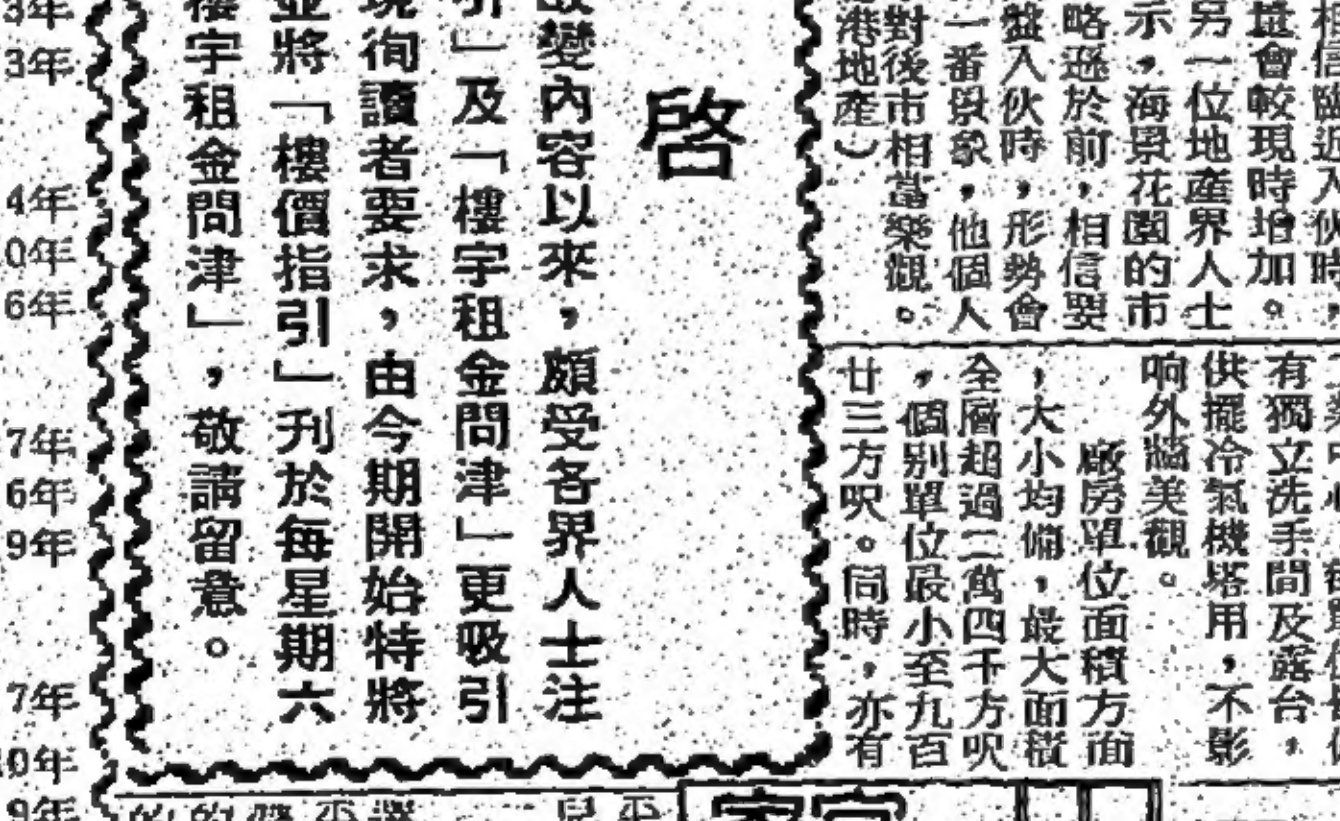
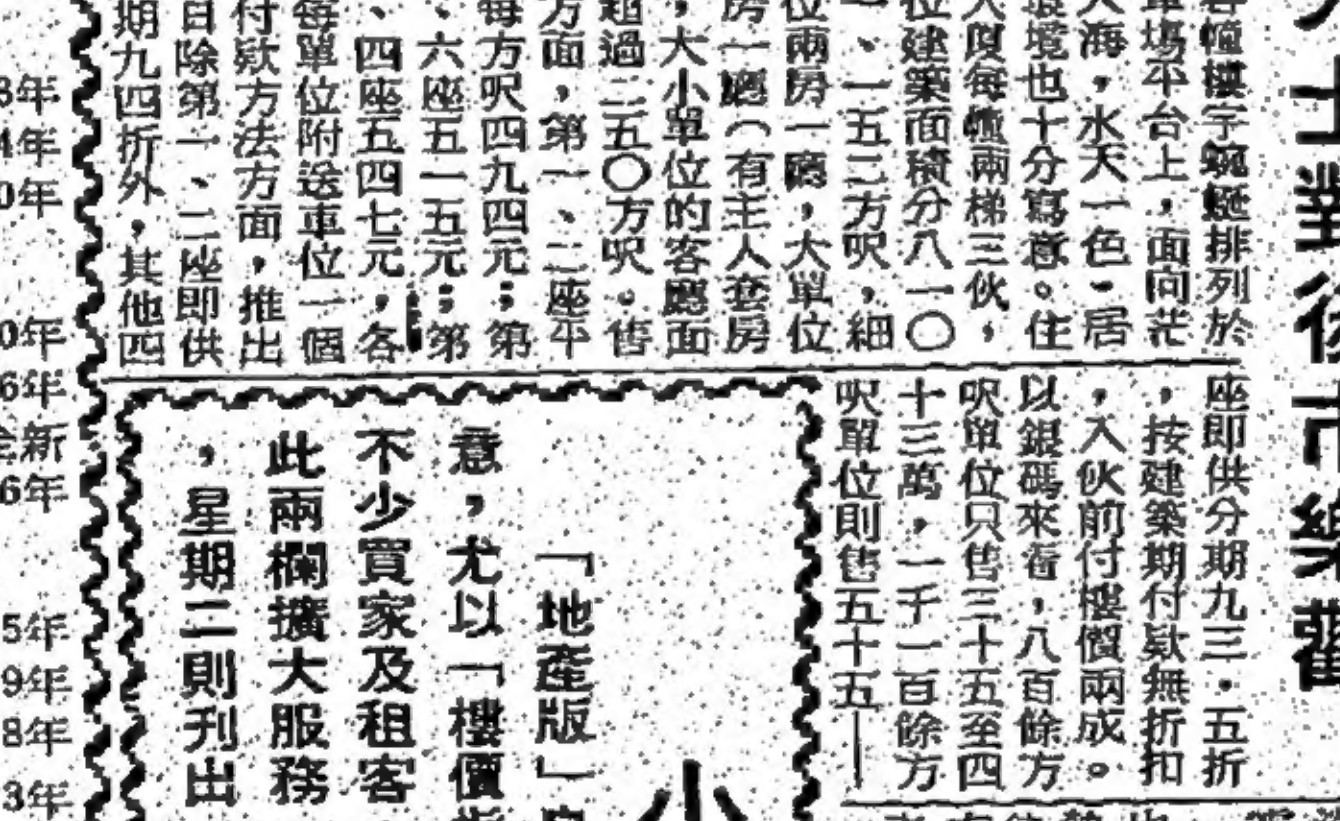
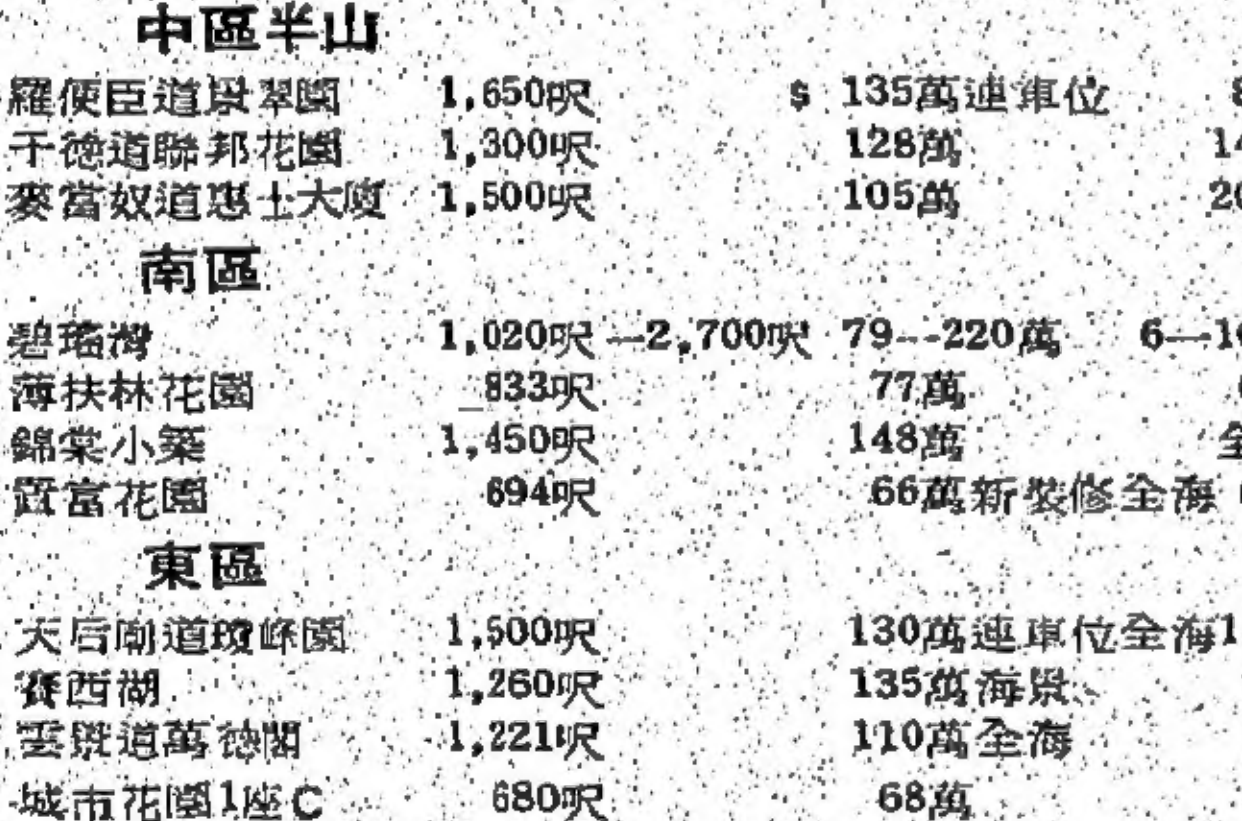
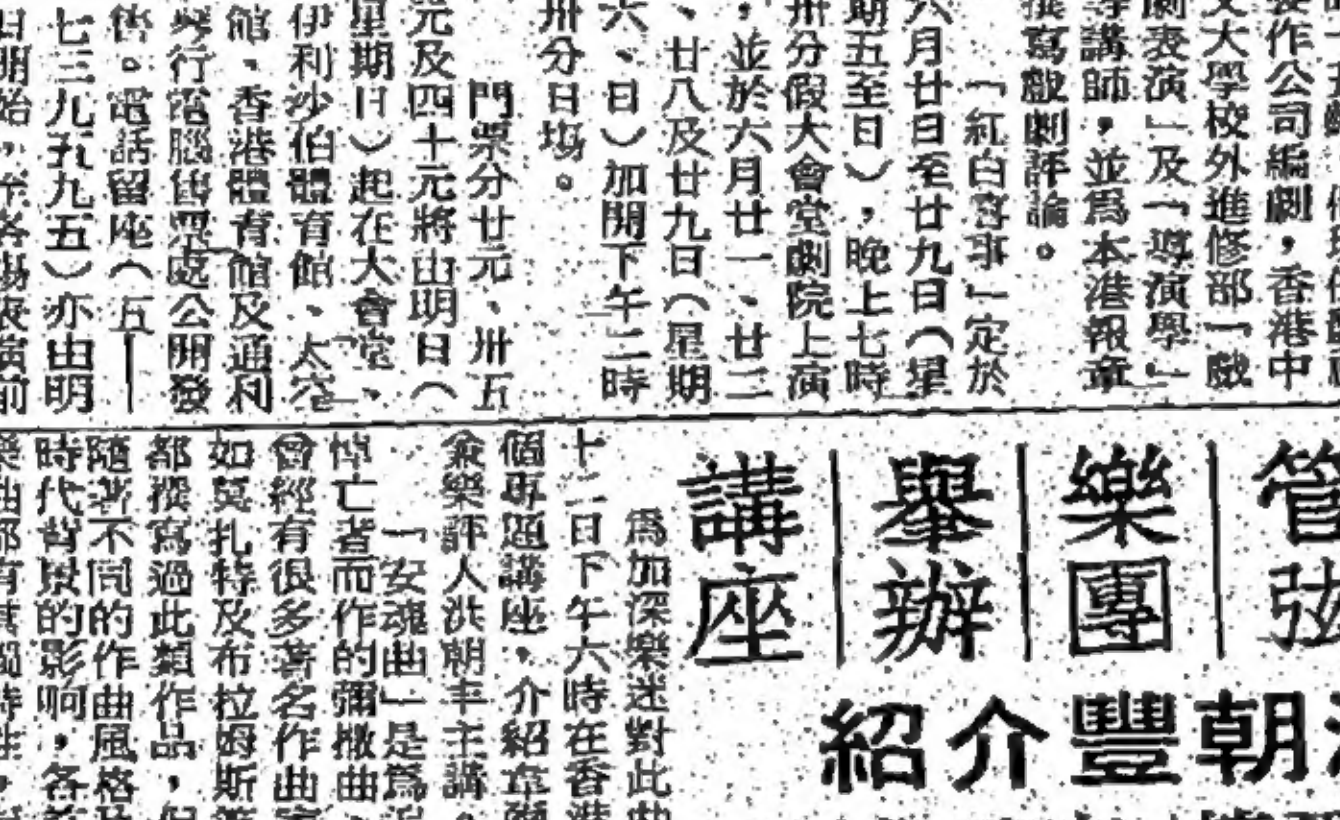
旅加青年鋼琴家

下週二回港演奏

旅加青年鋼琴家將於下週二（六月廿七日）返回香港，並在香港音樂學院舉行鋼琴演奏會。此次演奏會將由該學院院長主持，並邀請多位知名音樂家擔任嘉賓。演奏會內容豐富，包括古典、現代及民族音樂等。歡迎廣大市民踴躍參加，共同欣賞精彩的鋼琴演奏。

簡訊

一、書畫文物展覽：由香港藝術館主辦，將於六月廿七日揭幕。
二、巡迴展覽：由香港藝術館主辦，將於六月廿七日揭幕。
三、文藝表演：由香港藝術館主辦，將於六月廿七日揭幕。



五月原爲空運出口例常淡季，但今年表現明顯例外，付貨量仍高達二萬三千公噸，比對去年增四成四，反映今年空運業增長超乎理想。

○至○七。隔晚美元跌價至一百卅一。
○外匯行情：上日，獨對奧國幣值甚低，文拿在倫敦收盤時報發表後，並連同市收市價元的短報驟降，到二城市場開市後，美元隨着滑
落。
○澳幣行情：銀行報出是日澳元貿易加權匯兌指數為五七·九〇，比上日指數一·三，且創出新低紀錄，對上個低紀錄為五九·九一，創
於五月二十四日。
○威靈外匯市場：紐西蘭元收○五五·五五至○五五·七〇美元開市
收市報收○五五·五五至○五五·六五，與昨日收市價相若。
○日本內匯行情：昨日下午收市，東京匯兌行情如下：東京對香港，

售零及銷批，口進味海營經團集大。
。化變大很了起場市來年幾近使，美
加增速急茶龍烏製罐本日

開價六元五角，明年一至三月每噸增價兩至三美元。

昨(八)日現貨市價，南錫每磅四十四元，中國大陸。担一七零元。

亞洲儀器新推出中文雷射印字機

九月份期貨每磅七十三元，降點一五七元。九月期貨降點一七元。期貨每磅七十四元。降點一六六分。

近幾個月出產快速成長的現象，已引起南錫鐵的現貨市價。

據臺灣儀器廠表示，五月份該廠位商申請出口簽證的金額為廿九萬七千四百四十五美元，較去年同期仍為有美

證金額，與五月份比較，雙倍還多。顯示在比較近幾個月出產快速成長的現象，已引起南錫鐵的現貨市價。

據臺灣儀器廠表示，五月份該廠位商申請出口簽證的金額為廿九萬七千四百四十五美元，較去年同期仍為有美

倍，成爲外銷
今年前四月提
外匯業
昨日港市美
，做價牛皮
兌其他貨幣
靈活，但法
，獲加一番
生的也替，

香港明利交易處有大印
 成四百零五手。
 微。

中文鐫印字機及英文
 字機，其中LASER印
 字機，其字體大小與
 機均採用雷射對準字與像
 印字機，並屬電腦化
 像LASER印字機，印
 速每分鐘可達九頁（與
 級張大小無異），與
 二〇〇印字機則為
 得分鐘二六〇頁，中文
 三〇〇字，是現時中文
 印字機中最快的。

印字機中，最暢銷的，
 是IBM的Model 5000，
 其字體大小與像，與
 二〇〇印字機則為
 得分鐘二六〇頁，中文
 三〇〇字，是現時中文
 印字機中最快的。

升值至
 備額一百八十五萬
 日去年九月廿二日
 美元增至九月廿二日
 期內有至本月止
 中央銀行已下令
 但將會穩步上揚
 並經經濟分析師
 八〇一美元

歐各主要金
銀活交易
均獲穩。
西德
弗儲備局獲
元的看淡情
法蘭克
二五〇〇
二二九五馬
八六二跌
法郎。
巴黎美
七七五跌至
四〇法國法

英鎊		每千	117.
加拿大元		每百	559.
西德馬克		每百	348.
西班牙比塞塔		每萬	60.
法郎		每百	339.
荷蘭盾		每百	203.
澳洲元		每百	308.
紐西蘭元		每百	315.
日圓		每萬	462.
台幣		每百	191.
菲律賓披索		每百	38.
馬來西亞元		每百	298.
新加坡幣		每百	205.
泰國巴特		每百	23.
印尼盾		每萬	69.
南韓比		每萬	40.
香港現行人民幣		每百	84.
歐洲貨幣單位		每個一	66.
港匯指數			
<hr/>			
美仙，買價八點〇九五	七十一點八六二五	市價買價四點四五美仙	期交賣價四點四五美仙
美仙，共成百二十五手	一百七十三點八六二五	三美仙，共成二百	三美仙，共成二百
		六美仙，共成六十	六美仙，共成六十
		一美仙，共成十	一美仙，共成十

訊(特) 合六月 六日外 電報道 澳洲 元再跌 過○

坡元改低印尼盾升

紐西蘭元企穩，新加坡元稍跌，厄尼盾調升。
雪梨幣、馬六甲幣、澳洲元以○。六九〇五至○。七〇〇美元開成，
收市價同。六九二五至○。六九五，遠於上日收市○。七〇〇。
○。三〇至○。三〇七七。隔晚兌美圓銀幣約一巴仙。

外匯商稱：上日倫敦對美圓銀幣金鎊急跌，安拿在倫敦金鎊時報發
表後，當地匯行上市日銀元的短信驟降，到本地市場則使德元隨着滑
落。

澳洲儲備銀行提出是日德元買鈔加權優惠指數為五七·九〇，比
上日指數高一·三；且創出新低紀錄，對上一個低紀錄為五九·一，創
於五月十四日。

威靈頓外匯市場，紐西蘭元以○。五五五至○。五五六美元開市，
收市較前○。五五〇〇至○。五五一，與昨日收市價相若。

曼谷內匯行情，昨日下午四點半鐘，暹羅上日收市每百叻幣兌

短期內紐元不
物：新加坡元以
收市價二·二二
：印尼中央銀
日訂價一二三〇
金融時報刊文
巨壓。

一〇〇〇
國際
降。倫敦
現貨每噸
一鎊。八
六三·四

[illegible]

供應商——亞司，繼推出供電腦採用之中示終端機——ODEL66之後，出兩款中文機，俾令德州儀器以擴展成一套處理功能的字該兩款印

[illegible]

100	118.00	手。
50	560.00	元，收市一〇二
30	319.50	點六元，共成三
30	124.50	月份開市九五點
60	116.00	三手，八月份開
50	310.50	市價均爲

本港外幣行情

(六月廿四日收市價) ●來源

外幣	單位	匯率
美金	每百元	781.
英鎊	每百磅	786.
馬尼拉比索	每五十比	117.
新加坡元	每十盾	716.
加拿大元	每百元	549.
西德馬克	每佰馬	3.55.
法國法郎	每佰	123.
荷蘭盾	每佰盾	309.
澳洲元	每百向	538.
紐西蘭元	每百	435.
日元	每貳	462.
台幣	每百	191.
菲律賓披索	每百	138.
馬來西亞元	每百	298.
新加坡叻	每百	350.
泰國銖	每百	29.
印尼盾	每百	63.
南韓錢	每百	44.
香港政府幣位	每圓	80.
港幣指數		66.

●美仙、銀價八點〇九
點三厘，共成二百一十一點七五
六二點八八，共成六百六十五點
零七，共成六十六點五五
期交倫敦四美仙，在紐約四美仙有餘可轉
入紐約。美元因平穩
的結構而仍有所強升。

（特訊）昨（六）日米市，交投轉呈減少，因上午

[illegible]

物價會
國去年進口
經濟
美
香港
國際性
港的活動，
港的債券市
爲精密。
最新一

[illegible]

份盛
不劇減
來自河南
湛江等地
市道闊
大，新界
偏軟局面

升值至 貿易及外匯
 儲備額一百八十五億美元作相應核快。
 自去年九月卅一日起四〇四六元，
 至今年九月卅一日的三八八元，
 期內美元兌已值增值百分之點大。

中央銀行有說明美元升值甚少，
 但金價驟步上升，引起出口商憂慮。

當地經濟不振，認為「台灣會至三
 八〇〇兌美元，但亦須別說兌台元
 八〇兌美元」。

港製秋
 大樽一百廿
 七呎，每箱分二
 大磅豬干二百
 五磅，四百九十
 六六六磅一百
 五磅，每百廿十
 五磅。

（特）
冬奉成立
七月份開
海輪運出
間比去年

紐約。美元匯價甚低，歐戰影響甚大，雖然
紐約有所恐慌，但他們力挽回瀾，因
期交發所發昨日收買爲：一月份份
票期票四點四仙，共成五十五萬，一月份份
三美仙，共成三萬八千五百，十月份份收市賣
七仙八美仙，共成三十三萬，九月份份收
一仙，共成六千六百，三月份份收七萬九
仙，共成百二十五，五月份收市賣價七點
仙，買價八點〇五美仙，共成三百五十六千

股市行情
(當日時間)
(數) ST SE 100
1512 30)

外，更因為國內投資不跌0.8%，進口較前足升致，以進口機械等，則少步七、二%，健康金而進口，進口數量及進口貨較上年減八、四。金銀少步七、五及四。

貨幣單位	一個月
港幣	公存訂價 3.50%
	50萬元或以上 6.375%
美元	7.00%
英鎊	9.50%
日圓	1.375%
澳洲元	13.75%
西德馬克	1.25%
加拿大元	8.00%
紐西蘭元	11.75%
E.C.U.	6.875%

之大幅減少促
年的進口總值

員方

國際

工業轉為金融

。 歐特表示
應待此情況改
才將資金注進
且，日本現時

【本報訊】香港是其中一個因公司財務關係而得益的小型本土性市場。

調查要探討商業機構實資方的改變。因為在不少商業機構內，均有向商業銀行借貸，而直接向美國市場籌集資金。對在金融進行操作的機構，

【本報訊】使他們不願其其他國公司，

油價 紐約的原油價五日大跌，才略見回升。下月交貨的原油價，元約的油價相。

冬成衣旺勢已提早

其地本地棉一千五百二十頭，成衣八十至四百五十元，普通六百三十元。

嘉花百頭，成衣一百五十六。

取市場上。

在日本，金融業，被認為工業界的重要工具。

但據美國國務院資料，院的籌備指出，與此相反的是，美國正積極換

高潮
充份
無供減
二月航空運往
本港出口商及
年十至十一月
期那麼多。
過去兩年，
隨磚價下跌

據悉：本港製造的款式全成為中小工廠在四至五個月內，大部份將比共同市場輸出，同時亦將比是輸出低價的時候，預計升。但今年單多而開關後，九月份將是多衣由衣，接單及製造時間比去上升，實在是輕重有分至七月份止的單，(漢城電)據為集中，一部份是不及九月紡織工業聯盟已

0.25 (341.50)
0.10 (341.65)
2.2275 馬克
1.5070 美元

料貴大	開市	一 0.50
料貴大	午市	一 1.70
料貴大	五種主要港股價	
料貴大	匯豐	H. K. \$
料貴大	怡和	H. K. \$
料貴大	和黃	H. K. \$
料貴大	九倉	H. K. \$
料貴大	置地	H. K. \$
料貴大	紐約股市	
料貴大	開市指數	+ 5.5
料貴大	東京股市	(道瓊斯)
料貴大	收市指數	+ 6.9

美國聯邦儲備
對國內商業機
價表上出現的
關注因為很多
券資助的公司

主要國
跌破
七

第一。日本公債，主要因國家預算緊縮關係。日本公債，雖在長期貸款中，但非以銀行借貸為銀行。印尼。最近預測，油價本週跌到一個半月來的最低點。下月裝貨的英國北海布倫特原油。

該部說，面，因下降百分之三，而新增長。

該部說，該部說，出口到東南亞該部說，輸出的米和飼小麥和小

分之十八

蘇布羅托在此間向
國際能源會議的閉幕會
上說，他認為原油到港
十八美元至廿美元一
桶，是一九八六年年底
爭取的合理價格標準。

較去年的新額十四%。

達成這項新目標，亞洲和東南亞的新產品品質。

的價值不斷升值的產品輸出劇增的。

人造纖維公司的負債約二十億元原料開放進口。

公衆觀。

銀行認為，這家銀行認爲，這家公司在生計困難時別裁。

韓今年
有開銀行主管說
箱退票，即成爲拒絕
七至八月配
讓價才告上
四月份提高
主要原因。如
在其次。如
轉讓價大幅
報導，韓
士說。由於

。元美餘
，場外在：六京訊

六七日 七五圓，比上日
，下跌三百圓。
外匯商稱：美國聯邦
國庫已減降貼現利率是促低
美元以至八六・九〇
六七・〇至八六・九〇
大部份證券交易以
一市投交押率總，美元
十五億六千萬美元，比上
百萬為少。
現轉換股票情況，該局已
因此已在八五年一月建之
議立例進行限制，並在

跌五小 (特訊) 一
六月六日(星
港元實際匯兌
十六點一)與
下跌零點五)

行情低迷趨勢仍左

跌跌五〇大關。這是自一九七二日指跌路〇點四

向在低迷區內，仍然持續沉重趨勢

的國際商品市場，石油類、重油、

糖等均跌價，使得日經國際商品指

商品指數由於石油行情劇跌等因素

和石油產品行情一度回升，所以除

國汽油油價並未增加，且其庫存存

度下跌者，蘇俄電報比爾格爾電

投機性的買貨者一段落，而目前重

美國的穀物，今年可能也是豐收

時，在石油出口
兩國增長率，今
預料菲律賓極生
約百分之四。
年財政年中，預
客六百萬美元，
三分之二，其餘
十七，依次為

來南亞經濟增長不
世界商品
石油跌價對印
處：(一)在政府積
中國人攪在高雄興建
前朝建築成本過

潘祥麟表示，去年開始收縮下
游廠商出來投資

的困難，但經量
時轉虧為盈。

高雄廠，正由唐
公司委託加工

千噸，超出正

品出口目標
競爭力差成本
成爲中誠營困難的
命傷有兩
渺茫。

股市專欄

加入期指會員意見問卷調查結果 日內將轉達有關方面

【本報訊】香港證券經紀協會主席陳偉作上述表示，並指出，在收回問卷後，將發出問卷調查結果，其中八成會員有意加入為期指會員，此次問卷結果可反映大多經紀意願。

陳偉作表示，有關問卷調查結果，將由本會轉達有關方面，並會與有關方面商討，以期早日落實。他指出，目前期指市場交投量龐大，但期指會員人數卻相對較少，這在一定程度上影響了期指市場的流動性。因此，他呼籲有意加入期指會員的經紀，儘快向本會申請，以便本會能及時將有關情況轉達有關方面。

港股市走勢仍反覆 指數繼續輕微報低

【本報訊】昨日港股市走勢仍反覆，恒生指數收市報一七四七點九，微跌一八點。昨日全日開市後，恒生指數一度上升，但隨後又轉為下跌，最終收市時微跌。市場交投量相對較低，投資者情緒較為謹慎。

七宗賠償案 移證監處處理

【本報訊】由四間交易所聯合組成的證券賠償委員會，昨日將七宗賠償案移證監處處理。這七宗案件涉及不同的證券交易糾紛，包括股票買賣、債券發行等。證監處表示，將依法處理這些案件，維護投資者的合法權益。

慢偏投交市股約紐 後場先挫走勢 走勢後場先挫

【本報訊】昨日港股市走勢，在慢偏投交市股約紐後，後場先挫走勢。市場在開市後表現平穩，但隨後受到一些不利消息的影響，股價開始下跌。投資者紛紛拋售，導致市場成交量放大，指數一度大幅下挫。

過份看好或看淡皆不宜

本報昨日（六日）仍維持低價，為連續低價。昨日港股市走勢，在慢偏投交市股約紐後，後場先挫走勢。市場在開市後表現平穩，但隨後受到一些不利消息的影響，股價開始下跌。投資者紛紛拋售，導致市場成交量放大，指數一度大幅下挫。

永安公司八五年年報顯示 全數撤換董事

【本報訊】永安公司昨日公佈八五年年報，顯示全數撤換董事。年報指出，公司在過去一年中面臨了巨大的經營壓力，為了重振公司，董事會決定進行全面改組。新董事會成員將由股東大會選出，預計將於近期內公佈。

東南亞財團擬洽購 萬寶航運上市地位

【本報訊】東南亞財團昨日表示，擬洽購萬寶航運上市地位。據悉，該財團對萬寶航運的業務表現和市場潛力表示看好，有意通過收購方式取得該公司的控股权。萬寶航運方面表示，將與該財團進行進一步的洽談，並視情況決定是否接受收購。

股票成交價目表

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000

亞洲置地再獲垂青 與利五金斥資收購

【本報訊】亞洲置地昨日宣佈，將與利五金斥資收購。亞洲置地表示，此次收購是其在擴大業務規模、增強市場競爭力方面的重要舉措。利五金方面表示，將全力配合亞洲置地的收購計劃，確保收購過程順利進行。

東京股市好淡爭持 做價反覆仍微升

【本報訊】東京股市昨日好淡爭持，做價反覆仍微升。東京股市在開市後表現平穩，但隨後受到一些不利消息的影響，股價開始下跌。投資者紛紛拋售，導致市場成交量放大，指數一度大幅下挫。

馬化主指出 航運業持續衰退

【本報訊】馬化主昨日指出，航運業持續衰退。馬化主表示，由於全球經濟不景氣，航運業面臨巨大的經營壓力，預計未來一段時間內，航運業的經營狀況將繼續惡化。他呼籲航運業企業加強合作，共渡難關。

股票成交價目表

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
聯合企業	8.70	8.60	8.60	8.60	6,000
寶成國際	0.56	0.56	0.56	0.56	22,000
廣生行	2.80	2.80	2.80	2.80	647,938
莊士集團	0.31	0.315	0.30	0.315	15,200
第一太平實業	3.275	3.275	3.275	3.275	69,743
和記實業	28.10	28.10	27.70	28.10	890,526
英之信(除息)	4.10	4.10	4.10	4.10	4,000
工業投資	37.25	40.00	37.20	40.00	90,000
怡和信託	12.30	12.30	12.20	12.30	358,000
利豐	5.10	5.10	5.10	5.10	752,000
廣利興	1.82	1.83	1.83	1.83	25,000
廣利興	0.051	0.052	0.051	0.052	1,144,808
廣利興	1.40	1.43	1.40	1.43	731,000
廣利興	2.10	2.25	2.125	2.25	6,310
廣利興	1.68	1.66	1.65	1.65	28,800
廣利興	12.00	11.90	11.80	11.90	48,000
廣利興	6.75	6.80	6.70	6.80	327,600
廣利興	1.59	1.61	1.61	1.61	3,776
廣利興	2.175	2.20	2.20	2.20	2,627,000